

# Technaxx<sup>®</sup> \* User Manual

## Bluetooth Vinyl Record and Cassette Converter TX-22+

The manufacturer Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG hereby declares that this device, to which this user manual belongs, complies with the essential requirements of the standards referred to the Directive **RED 2014/53/EU**. The Declaration of Conformity you find here: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (in bar at the bottom "Konformitätserklärung"). Before using the device the first time, read the user manual carefully.

Service phone No. for technical support: 01805 012643 (14 cent/minute from German fixed-line and 42 cent/minute from mobile networks).

Free Email: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

Keep this user manual for future reference or product sharing carefully. Do the same with the original accessories for this product. In case of warranty, please contact the dealer or the store where you bought this product. **Warranty 2 years**

### Before usage

- Choose the installation location of your unit carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, heat, cold or moisture.
- Do not install the unit in a inclined position, It is designed to be operated in a horizontal position only.
- If the unit is brought directly from a cold to a warm location, moisture may condense inside the player, and cause damage it. When you first install the unit, or when you move it from a cold to a warm location, wait for 30 minutes before operating the unit.
- The ventilation holes should not be covered. Make sure there is enough space above and beside the amplifier/receiver. Do not place a CD player or other equipment on top of the device.
- Do not open the cabinet. This might cause a damage to circuitry or electrical shock.
- If you are not going to use the player for long time, be sure do disconnect the player from the AC power source. When removing the power plug, never yank the cord.
- To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Do not attempt to clean the unit with the chemical solvents as this might damage the finish.

V2.0



## Features

- Digitizing vinyl records & audio cassettes to USB or SD card up to 32GB
- Music playback & recording via Bluetooth 4.2
- Recording from external devices via AUX-IN connection
- Music files: recoding (MP3) & playback (MP3/WMA) from USB or SD card up to 32GB
- No computer/notebook required
- RCA outputs for connection to HiFi systems
- Record player with automatic stop & 3 speeds: 33, 45, 78 rpm
- Built-in cassette player
- Built-in stereo loudspeakers
- LED display with backlight
- Functional and easy handling

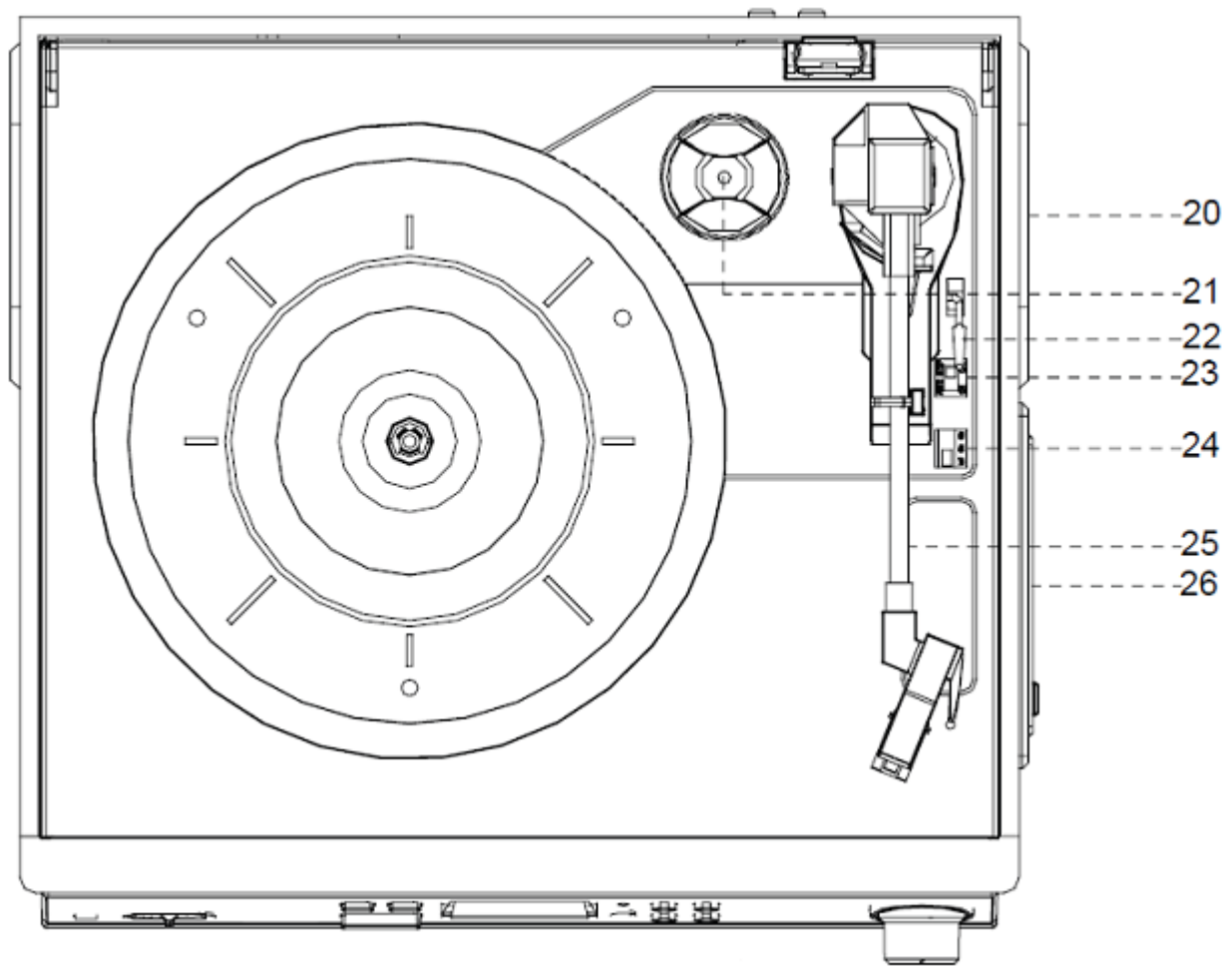
## Technical specifications

Bluetooth	V4.2 / profil A2DP & HFP / distance ~10m open areas
	Bluetooth transmitting frequency 2.4GHz
	Radiated output power max. 2.5mW
Mode	Phono, Cassette, USB, SD card, AUX-IN, Bluetooth
Lautsprecher	2x 3W stereo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, impedance 4Ω
Frequency range	Speakers 80Hz–15kHz
Recording	MP3 music files on USB or SD card up to 32GB
Playback	MP3/WMA music files from USB or SD card up to 32GB
Mechanics	Belt-drive Semi-automatic play tone pickup arm Ceramic stereo cartridge with sapphire stylus
Connections	3.5mm AUX-IN jack & 3.5mm headphone jack 2x RCA outputs for connection to HiFi systems 400mV USB port & SD card slot (up to 32GB)
Input device	DC12V / 2A
Material	MDF + PVC + Plastic
Weight/Dimensions	3kg / (L) 32.3 x (W) 31.1 x (H) 13.2cm
Package Contents	Bluetooth Vinyl Record and Cassette Converter TX-22+, Adapter for small vinyl records with 45 RPM, Power adapter DC12V/2A, User Manual

## Product Overview

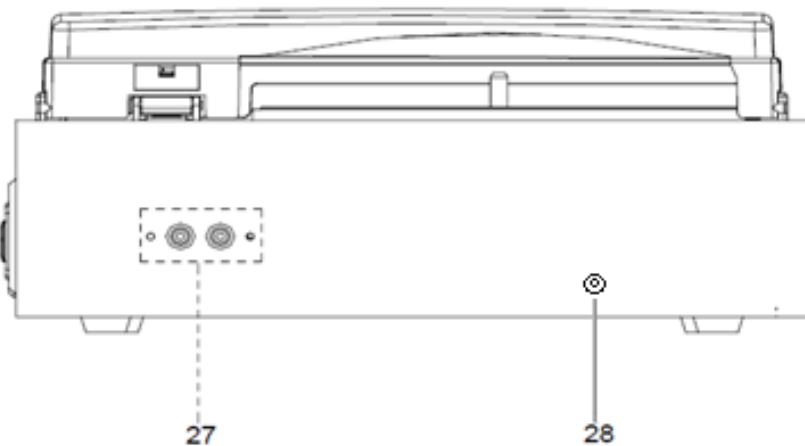
Front View			
<b>1</b>	Dust cover	<b>9</b>	USB port
<b>2</b>	Source/ Mode (USB/SD)	<b>10</b>	LCD display
<b>3</b>	Record button	<b>11</b>	Play/Pause button
<b>4</b>	Function selector	<b>12</b>	Stop button
<b>5</b>	AUX-IN jack	<b>13</b>	Volume knob / ON / OFF
<b>6</b>	Delete button	<b>14</b>	Next/ Skip up button
<b>7</b>	3.5mm headphone jack	<b>15</b>	Previous/ Skip down button
<b>8</b>	Rep/Ran (Repeat /Random)	<b>16</b>	SD card slot

## Top View



<b>20</b>	Right speaker	<b>24</b>	Speed selectors (33/45/78 rpm)
<b>21</b>	45 rpm adaptor	<b>25</b>	Tone arm
<b>22</b>	Lift lever	<b>26</b>	Cassette player
<b>23</b>	Auto stop control		

## Rear View



**27** RCA output

**28** DC connection 12V/2A

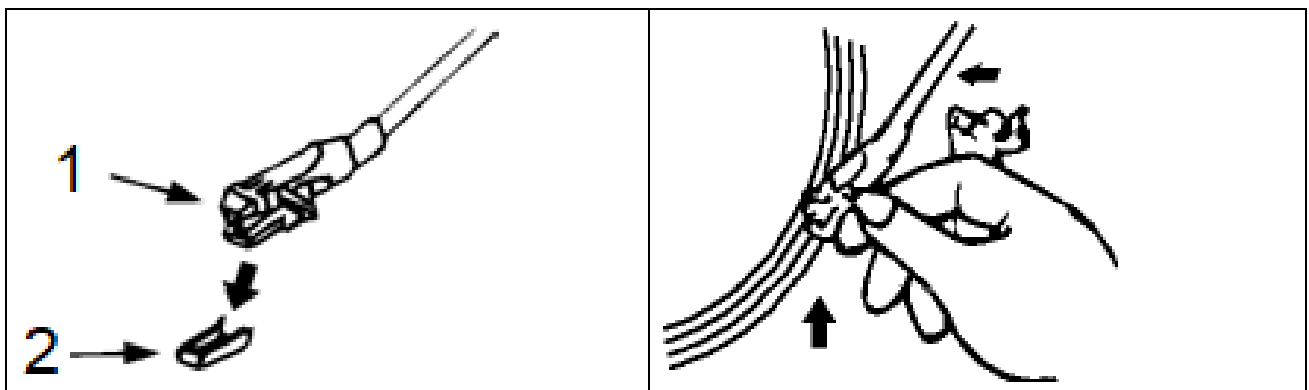
## First start

- Carefully read the user manual. Insert the power adapter of the device into a socket with AC 220–240V and the other side to the TX-22+. Be reminded: “Non-connected devices always work faulty!”
- Attach the dust cover to the holder. Just slide the cover slowly and carefully over the holder on the back of the TX-22+. You will hear a click when the cover is safely attached.

## Phono Mode

**IMPORTANT!** When using the turntable:

- Make sure to remove the stylus protector, as illustrated on the left picture (it should easily slide off the stylus assembly).
- Make sure to unclip the tone arm lock before use and to secure it again after use.



**1** Cartridge **2** Needle protection

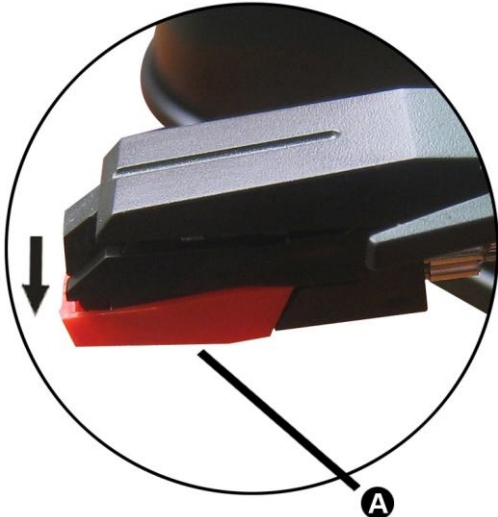
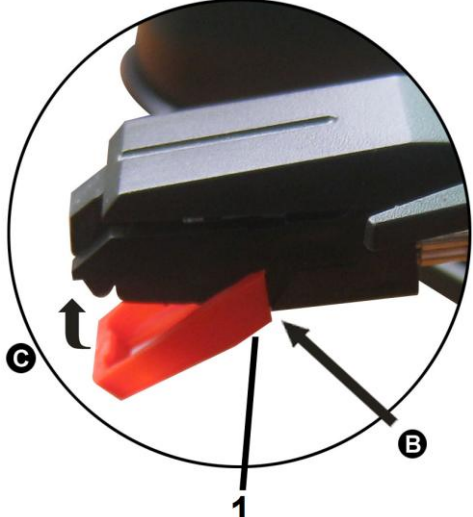
## Playing in Phono mode (Vinyl)

1. Open the dust cover. Turn the volume knob (14) to turn the device on.
  2. Use the function selector (4) to select PHONO mode.
  3. Set the speed selector to the appropriate position: 33, 45 or 78, depending on the record to be played.
  4. Set the auto stop control to ON if you want the turntable to stop turning when it has reached the end of the record. If the switch is set to OFF, the turntable will continue turning at the end of the record.
  5. Place the record on the turntable (use the 45 rpm adaptor, if required).
  6. Remove the needle protection. Move the lift lever towards the back to raise the tone arm from the arm park, then slowly move the arm to the record, as illustrated on the right picture above. The turntable will start rotating.
  7. Move the lift lever towards the front, the tone arm will gently drop onto the record and playback will start.
  8. To stop playback, move the lift lever towards the back to raise the tone arm. The turntable will still be rotating but the record will stop playing. To continue playback, move the lift lever towards the front.
  9. To play a different piece on the record, move the lift lever towards the back, move the raised tone arm to the start of the piece and then move the lift lever towards the front to lower the tone arm and start playback.
  10. To adjust the volume level, turn the volume knob to the right or left.
  11. At the end of the record, move the lift lever towards the back to raise the tone arm and move it back to the tone arm park, and then move the lift lever towards the front to lower the arm onto its rest.
  12. Alternatively, lift the tone arm off the record and return it to the arm rest manually.
  13. When you have finished playing records, engage the tone arm lock to protect it from accidental movement. Turn the volume knob switch the unit off. Unplug it from the power supply if you are not going to use it for a while.
- NOTE:** Should your record stop before the last track finishes, set the auto stop control to OFF. Your record will now play to the end, but you will have to stop the turntable rotation manually. (Return the tone arm to its rest manually and if the turntable is still rotating, switch off the unit by pressing the volume control knob. Then set the auto stop control back to ON.)

## Recording in Phono mode (Vinyl)

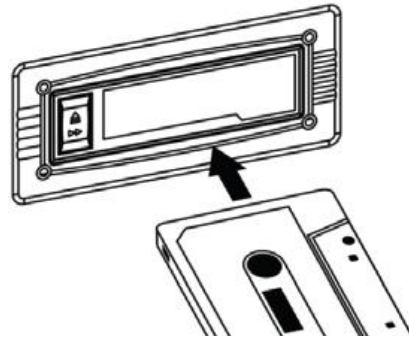
Firstly insert memory device (USB drive or SD card). When turntable is working, press the **REC** key on the top control board of the unit, (between step 5 and 7 from “Playing a record”) now recording will begin and USB or SD symbol is flashing. To finish the work just need to press the **STOP** key.

## How to replace a needle

	
<b>Removing the needle from the cartridge:</b>	<b>Inserting the needle:</b> 1. Guide Pins (inside)
Place a screwdriver at the tip of the needle heads hell and push downwards in the direction shown in sketch “A”. Remove the needle head shell by pulling it forwards and pushing downwards.	Hold the tip of the needle head shell and insert it by pressing in the direction illustrated by “B”. Push the needle head shell upwards in the direction illustrated by “C” until the needle locks into the tip position.

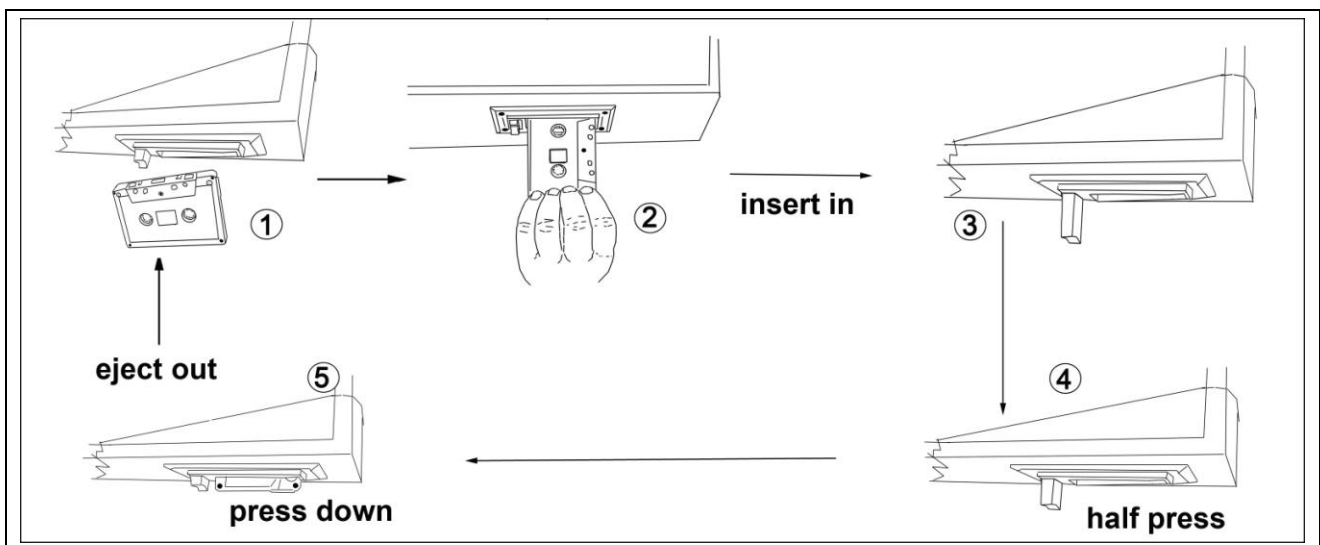
## Tape Mode → When using the cassette player:

- Make sure to insert the cassette in the correct direction.
- To avoid damaging the cassette, we strongly recommend taking it out of the device after playing the cassette.



### Playing a cassette

1. Turn the volume knob (14) to turn the device on.
2. Use the function selector (4) to select TAPE/AUX mode.
3. Insert a cassette with the tape facing away from you, as illustrated in the picture above. The EJECT/FAST FORWARD button will pop out and the system will start playing the tape automatically.
4. Turn the volume knob to your desired level.
5. To fast forward the cassette tape, press the EJECT/FAST FORWARD button halfway down while the cassette is playing. The tape will be advanced forward rapidly.
6. To resume normal playback, slightly press the EJECT/FAST FORWARD button again. The button will fully pop out again.
7. To stop playback, press the EJECT/FAST FORWARD button completely. Playback will be stopped and the cassette tape will be ejected.





## **Record a cassette**

1. Set the function button to TAPE/AUX mode and then insert a memory device (USB drive or SD card).
2. Press the record REC button, it will take 3 - 4 second to read the memory device, then the USB or SD icon will be flashing on the LCD display.
3. Music will be recorded to the last inserted flash drive (USB or SD).
4. The system will start the recording mode after a few seconds. Insert your cassette into the playback slot. During encoding, the USB or SD icon will be flashing on the display.
5. To finish the recording, press the stop button. The display will show "END" and return to TAPE/AUX mode.

### **NOTE:**

- The recording speed is 1:1. Recording will take as long as playing the cassette.
- The recording format is preset at MP3 bit rate 128Kbps.

## **AUX-IN Mode**

### **Reproduction via AUX-IN**

1. Turn the volume knob (14) to turn the device on.
2. Use the function selector (4) to select TAPE/AUX mode, then connect the external audio device (such as a CD player, Smartphone, etc.) to the AUX-IN socket at the front of the device. The audio signal from the external audio device will now be played through the system.
3. If an external audio device is connected to the AUX IN socket, playing of the AUX-IN mode takes priority over cassette playback.

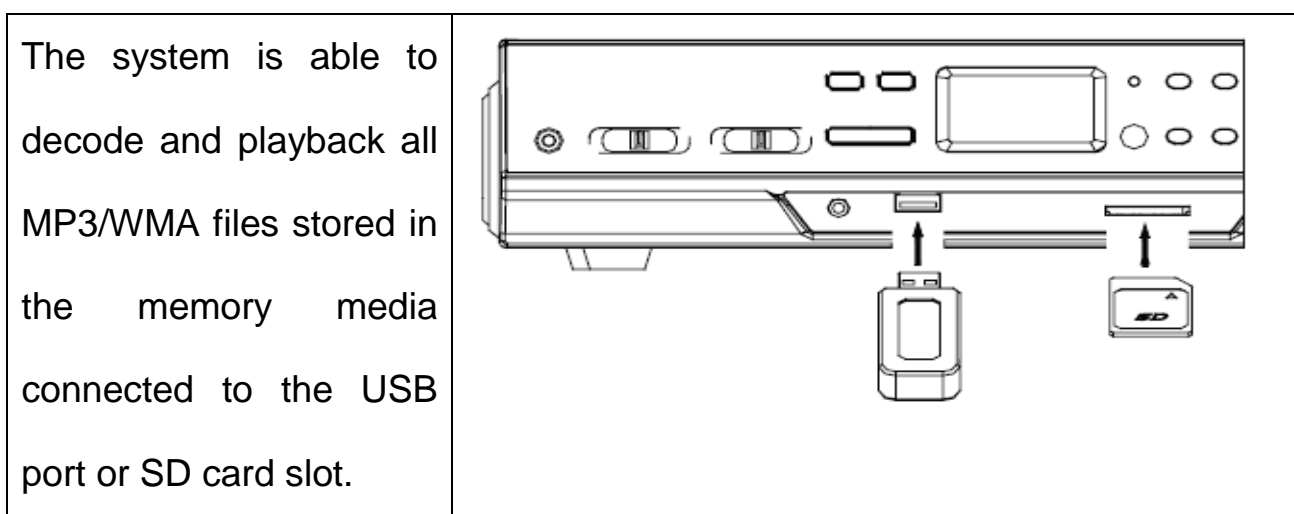
## Recording AUX IN

1. Set the function button to TAPE/AUX mode and then insert a memory device (USB drive or SD card).
2. Press the record REC button, it will take 3 - 4 second to read the memory device, then the USB or SD icon will be flashing on the LCD display.
3. Music will be recorded to the last inserted flash drive (USB or SD).
4. The system will start the recording mode after a few seconds. Insert your cassette into the playback slot. During encoding, the USB or SD icon will be flashing on the display.
5. To finish the recording, press the stop button. The display will show "END" and return to TAPE/AUX mode.

### NOTE:

- The recording speed is 1:1. Recording will take as long as playing the CD (or other auxiliary input).
- The recording format is preset at MP3 bit rate 128Kbps.
- To enjoy the function, user need to select the function switch to AUX-IN position, and AUX-IN source will be prior to tape play.
- When you insert both USB drive and SD card, the recorded file will be saved into the latter inserting device.

## The USB Port and SD Card Slot



## **Playback MP3/WMA format via USB device or SD card**

1. Turn the volume knob (14) to turn the device on.
2. Following the illustration above, insert a USB device face up into the USB port, making sure it is fully inserted. Alternatively, insert a memory card in the direction of the arrow (as shown on the label next to the memory card slot), making sure to insert it straight without bending.

**IMPORTANT:** Connecting the USB device upside down or backwards could damage the audio system or storage media (USB drive, SD card). Check to ensure the direction is correct before connection.

3. Set the function selector to USB/SD mode. (If you have both a USB device and a memory card inserted, press the MODE button to toggle between USB and SD mode.) The system will start reading the storage medium automatically after mode selection and will display the total number of MP3/WMA files.
4. The system will then start audio playback from the media storage device (USB or SD card) automatically.

## **Playback from Bluetooth enabled Smartphone's**

1. Turn the volume knob (14) to turn the device on.
2. Set the function selector (4) to BT mode.
3. Open the Bluetooth on your Smartphone and search for the Bluetooth name "**Technaxx TX-22+**" to connect.
4. When successfully connected you hear a confirmation sound.
5. Select NEXT+ or PREV- (Skip+ or Skip-), Play/Pause key, to navigate to your playlist.

### **Note:**

- Under this function, turntable function will be stopped automatically.
- When you turn on the device and activate "Bluetooth mode" again, the last connected Smartphone will be connected automatically!

## **Playback controls**

**PLAY/PAUSE:** Press this button once to stop playing, press it again to continue.

**STOP:** Press this button to stop audio playback, the display will then show the total number of MP3/WMA files.

**SKIP UP/NEXT:** Press this button once to play the next file, press and hold this button to fast forward through the files/tracks.

**SKIP DOWN/PREVIOUS:** Press this button once to play the previous file, press and hold this button to fast reverse through the files/tracks.

**MODE:** Press this button to toggle between USB and SD Card mode.

## **Important notes:**

- The system can detect and read files in MP3 / WMA format only via the USB port or SD card slot.
- You can connect an MP3 player to the system via the USB socket; however, some MP3 players may not be able to play via the USB socket. This is due to variances in the MP3 encoding format; it is not a malfunction of the system.
- There are numerous USB and SD device producers and their products vary in solution and format. We therefore cannot guarantee that this unit will support all USB and SD devices from every brand.
- This system supports USB drives/SD cards up to 32GB.
- MP3 / WMA track format requirements: MP3 bit rate: 32 Kbps~256 Kbps; WMA bit rate: 32 Kbps~320 Kbps.

## **Deleting files (USB/SD card)**

The system is able to erase files stored on the USB drive or SD card. You can delete a single file/track on the storage medium.

### **Deleting a single file/track**

1. Insert the USB storage device or SD card, then select USB/SD mode (as described previously).
2. Press the delete **DEL** button during the playback of the track you want to delete: The title number will be flashing on the display. Press the delete **DEL** button again to confirm.

### **Removing the USB flash drive or SD card**

- First move the function selector (4) to another mode (phono or cassette), then turn the volume knob (14) to turn off the power.
- To remove the USB flash drive, pull it out of the USB port.
- To remove the SD memory card, pull it out of the SD card slot.

### **Amplifier connection (if required)**

- While listening to your new turntable using the built in speakers you may wish to connect it to your existing HiFi system.
- Connect the audio plugs to the Line input on your mixer or amplifier using an RCA cable (\*not included)

**Red plug into R channel input.**

**White plug into L channel input.**

## **FAQs**

If you are experiencing problems with your USB Turntable with Cassette Deck, check in the section below whether there are any quick and easy checks you can do that may help you solve the problem. If you cannot solve the problem by yourself, contact our after sales support line for advice. Do not attempt to open, repair or modify the device yourself.

The device will turn into standby mode automatically after not playing music for 10 minutes. To wake it up from standby mode move the function selector (4).

### **Problems with sound**

- Clockwise rotate the power/volume knob to increase the volume.
- Make sure the power cord of the device is connected to an appropriate electrical outlet and make sure the wall socket is switched on.
  
- Make sure the function switch is set to your desired function: PHONO, TAPE/AUX, USB/SD, BT.
- When playing records, make sure you have selected the correct speed (33, 45 or 78 rpm).
- When playing a cassette, make sure it is properly inserted.
- When playing a CD via the AUX IN connection, make sure the cable is firmly connected, all controls on the CD player are properly set, the disc tray is closed and the disc is clean and undamaged.
- When playing music from a USB device (or SD card), make sure the memory device is properly inserted in the USB port (SD card slot) and the correct MODE is selected.

### **Electrical safety and cord handling**

- Before installing this device, make sure your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the appliance rating label.
- To prevent contact with high voltage components inside, do not attempt to open the device.
- When connecting the device, align the plug properly and insert it fully to prevent electric shock.

- Only use this device with the cord and plug supplied, and do not overload the power outlet.
- If the power cord is damaged, do not use the device. The cord must be replaced by the manufacturer or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.

**Note:**

- We advise you to clean your records with an anti-static cloth to gain maximum enjoyment from them and to make them last. We would also point out that for the same reason your stylus should be replaced periodically (approximately every 250 hours) Dust the stylus from time to time using a very soft brush dipped in alcohol (brushing from back to front of the cartridge).
- When transporting your LP player do not forget to: 1. Replace the protective cap on the stylus. 2. Put the rest clip into the pick-up arm.

## Reattaching the turntable belt-drive

The turntable drive belt is factory fitted - use these instructions only if the turntable fails to revolve.

### STEP 1

Remove the turntable anti-slip mat from the platter. Looking through one of the holes in the platter, check if the belt has indeed come off the turntable pulley. Use a screwdriver to remove the black iron 'C'-clip (iron binder) and lift the turntable off the Turntable mechanism.

### STEP 2

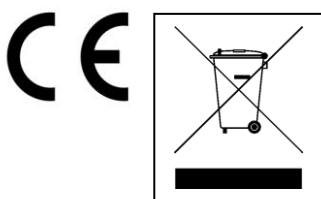
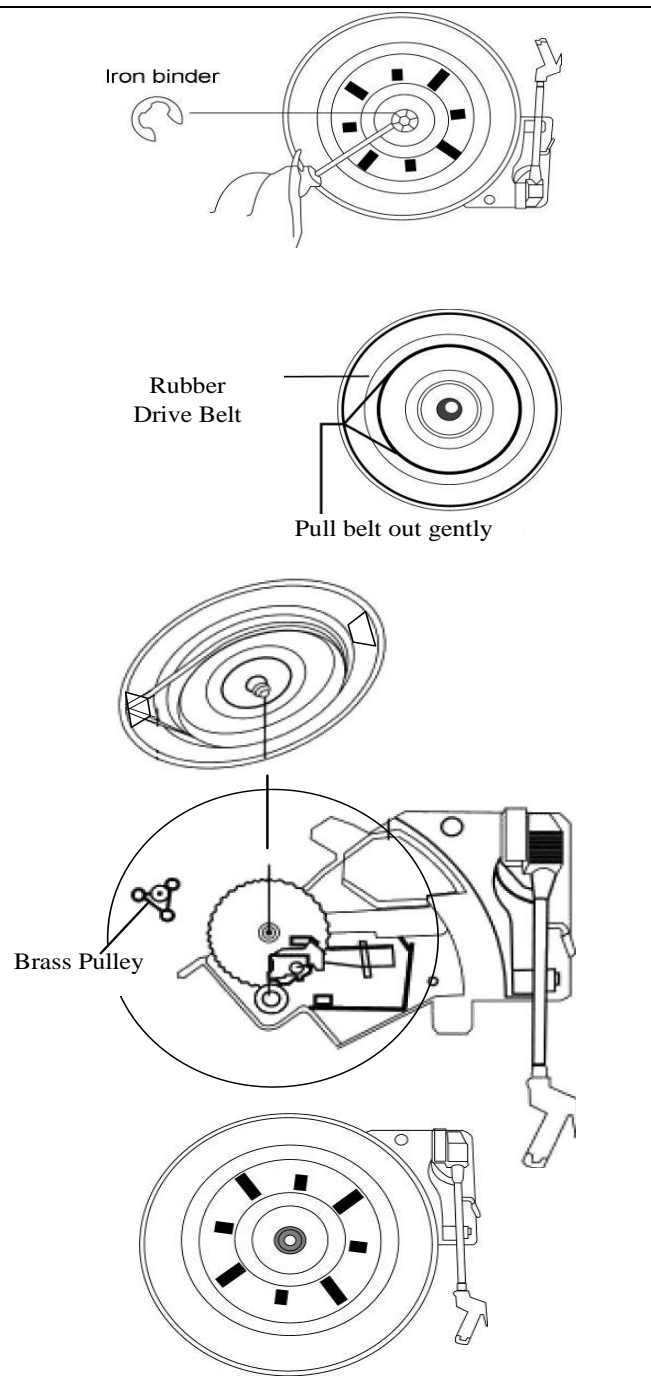
Retrieve the dropped black rubber band (the drive belt) and place it around the platter base - then pull the belt out gently without overstretching. Turn the platter over while holding on to the belt.

### STEP 3

Looking through one of the holes in the platter, locate the small Brass Pulley (the pulley is attached to the turntable motor). Then proceed to hook the pulled out part of the rubber belt by hand around the Pulley and then line up the Centre of the platter with the silver turntable spindle. Lower the platter gently onto the deck and let go until it is back in position.

### STEP 4

When the turntable platter is in the correct position, check the belt is still around the pulley and then replace the 'C'-clip to secure the turntable to the spindle.



**Hints for Environment Protection:** Packages materials are raw materials and can be recycled. Do not disposal old devices or batteries into the domestic waste. **Cleaning:** Protect the device from contamination and pollution (use a clean drape). Avoid using rough, coarse-grained materials or solvents/aggressive cleaner. Wipe the cleaned device accurately. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany



# Technaxx® \* Gebrauchsanleitung

## Bluetooth Platten- und Kasettendigitalisierer TX-22+

Hiermit erklärt der Hersteller Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, dass sich dieses Gerät, zu dem diese Bedienungsanleitung gehört, in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Normen gemäß Richtlinie **RED 2014/53/EU**. Hier finden Sie die Konformitätserklärung: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (in der unteren Leiste unter "Konformitätserklärung"). Vor dem ersten Gebrauch lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Telefonnummer für den technischen Service: 01805 012643 (14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz und 42 Cent/Minute aus Mobilfunknetzen).  
Kostenfreie E-Mail: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

Die Gebrauchsanleitung für zukünftige Bezugnahme oder eine Produktweitergabe sorgfältig aufbewahren. Verfahren Sie ebenso mit dem Originalzubehör dieses Produktes. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Ladengeschäft, wo Sie dieses Produkt gekauft haben. **Garantie 2 Jahre**

### Vor dem Gebrauch

- Wählen Sie den Standort Ihres Geräts sorgsam aus. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, und platzieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen. Vermeiden Sie Standorte, an denen das Gerät Schwingungen sowie übermäßigem Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine unebene Fläche, da es nur für eine Verwendung in horizontaler Position konzipiert wurde.
- Wurde das Gerät direkt Kälte oder Wärme ausgesetzt, kann Feuchtigkeit im Gerät kondensieren und es beschädigen. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal installieren, oder wenn Sie es von einem kalten Ort an einen warmen Ort bringen, warten Sie 30 Minuten, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Die Lüftungslöcher dürfen nicht verdeckt sein. Vergewissern Sie sich, dass ausreichend Platz über und neben dem Verstärker/Receiver gegeben ist. Stellen Sie weder einen CD-Player noch andere Geräte auf das Gerät.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Dies könnte Schäden am Schaltkreis oder einen Stromschlag verursachen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromquelle. Um den Stecker von der Steckdose zu trennen, niemals am Kabel ziehen.
- Um Feuer oder einen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von der Stromquelle. Seien Sie vorsichtig, während Sie die Kunststoffteile reinigen und abwischen. Das Gerät nicht mit chemischen Reinigungsmitteln reinigen, da diese die Oberfläche beschädigen könnten.

V2.0



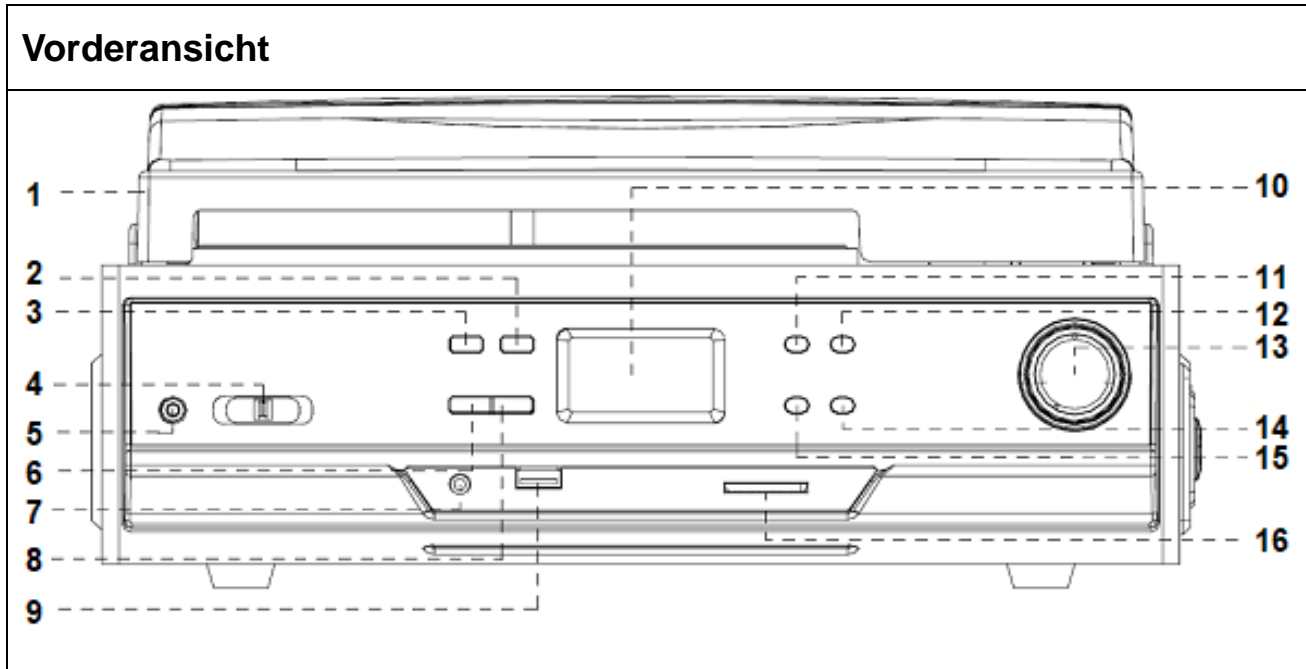
## Besonderheiten

- Digitalisieren von LPs & Audiokassetten auf USB oder SD-Karte bis 32GB
- Musikwiedergabe via Bluetooth 4.2
- Aufnahme von externen Geräten über AUX-IN Anschluss
- Musikdateien: Aufnahme (MP3) & Wiedergabe (MP3/WMA) von USB oder SD-Karte bis 32GB
- Kein Computer/Notebook erforderlich
- Cinch-Ausgänge (RCA) zum Anschluss an HiFi-Systeme
- Plattenspieler: automatischer Stopp, 3 Geschwindigkeiten: 33, 45, 78 U/Min.
- Eingebautes Kassettendeck
- Eingebaute Stereo-Lautsprecher
- LED-Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung
- Funktionale und einfache Bedienung

## Technische Daten

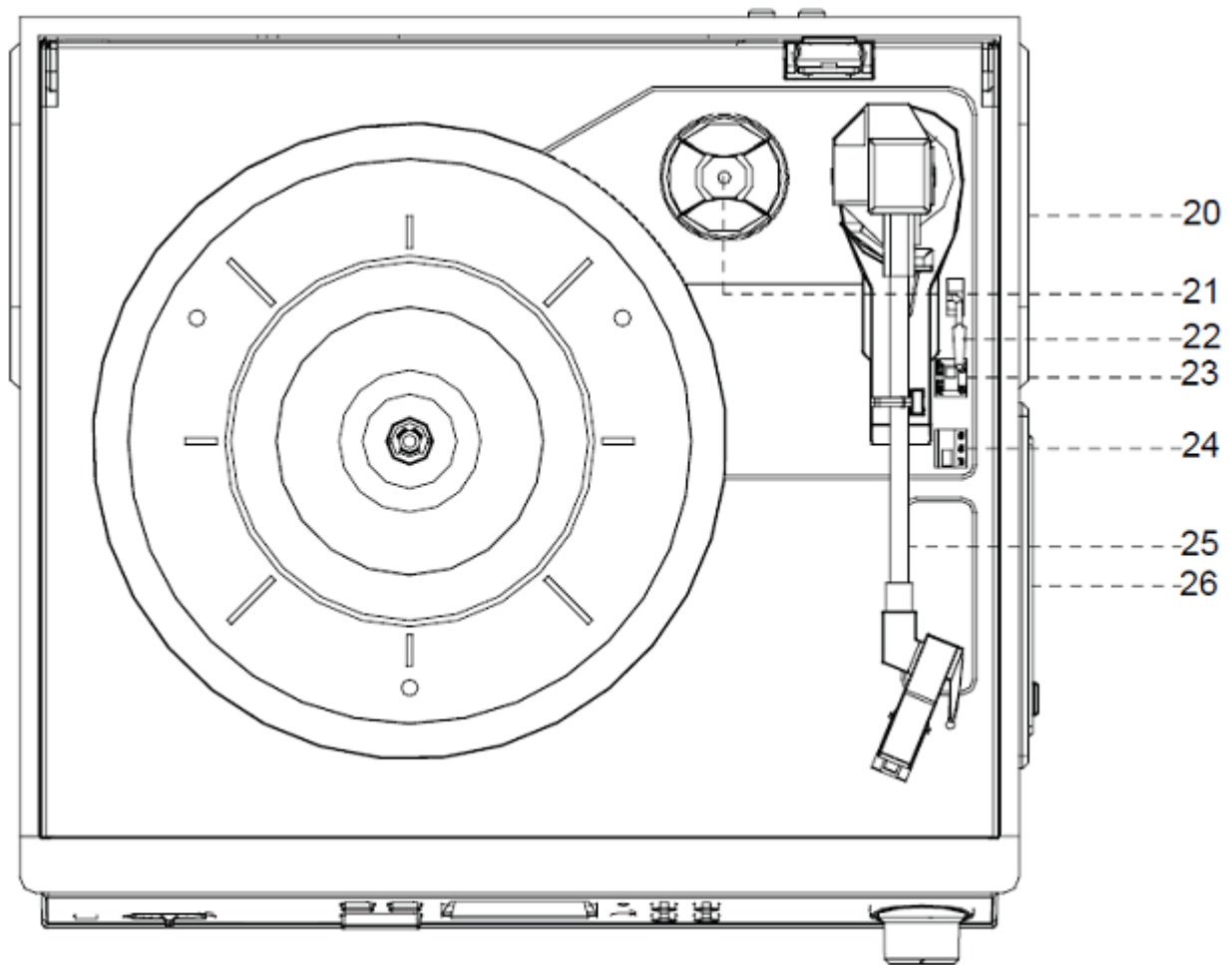
Bluetooth	V4.2 / Profil A2DP & HFP / Reichweite ~10m offene Bereiche
	Bluetooth Übertragungsfrequenz 2,4GHz
	Abgestrahlte Ausgangsleistung max. 2,5mW
Modus	LP, Kasette, USB, SD-Karte, AUX-IN, Bluetooth
Lautsprecher	2x 3W stereo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, Impedanz 4Ω
Frequenzbereich	Lautsprecher 80Hz–15kHz
Aufnahme	MP3-Musikdaten auf USB oder SD-Karte bis 32GB
Musikwiedergabe	von USB & SD-Karte bis zu 32GB (MP3-, WMA-Musikdateien)
Mechanik	Riemenantrieb Halbautomatischer Tonarm Keramischer Tonabnehmer mit Saphirabtafnadel
Verbindungen	3,5mm AUX-IN & 3,5mm Kopfhöreranschluss 2x Cinch-Ausgänge (RCA) zum Anschluss an HiFi-Systeme 400mV USB-Anschluss & SD-Kartenfach (bis 32GB)
Eingangspower	DC12V / 2A
Material	MDF + PVC + Kunststoff
Gewicht / Maße	3kg / (L) 32,3 x (B) 31,1 x (H) 13,2cm
Verpackungsinhalt	Bluetooth Platten- & Kassettendigitalisierer TX-22+, Adapter für Single-Vinylschallplatten mit 45 U/min, Netzteil DC12V/2A, Gebrauchsanleitung

# Produktübersicht



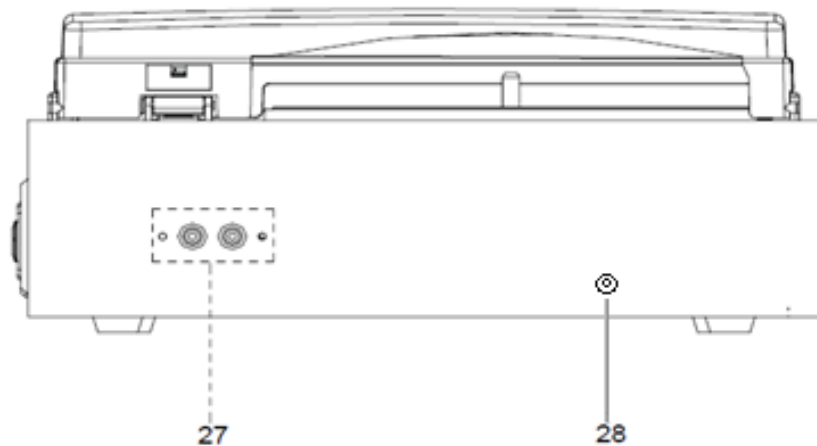
<b>1</b>	Kunststoffabdeckung	<b>9</b>	USB-Anschluss
<b>2</b>	Quelle/Modus (USB/SD)	<b>10</b>	LCD-Bildschirm
<b>3</b>	Aufnahmetaste	<b>11</b>	Wiedergabe-/Pause-Taste
<b>4</b>	Funktionswahlschalter	<b>12</b>	Stopp-Taste
<b>5</b>	AUX-Eingang	<b>13</b>	Lautstärkeregler / EIN / AUS
<b>6</b>	Löschtaste	<b>14</b>	Weiter-/Überspring-Taste
<b>7</b>	3,5mm Kopfhöreranschluss	<b>15</b>	Zurück-/Überspring-Taste
<b>8</b>	Rep/Ran (Wiederholen/Zufällig)	<b>16</b>	SD-Kartensteckplatz

## Draufsicht



<b>20</b>	Rechter Lautsprecher	<b>24</b>	Drehzahlwähler (33/45/78 U/min)
<b>21</b>	Adapter für 45 U/min	<b>25</b>	Tonarm
<b>22</b>	Hubhebel	<b>26</b>	Kassettenrekorder
<b>23</b>	Automatische Stopsteuerung		

## Rückansicht



**27** Cinch (RCA) Ausgang

**28** Gleichstromanschluss 12V / 2A

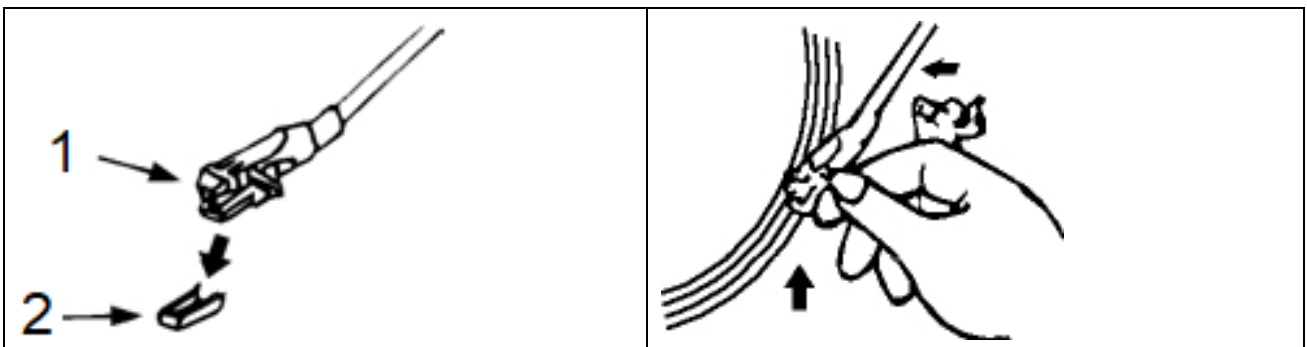
## Inbetriebnahme

- Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose mit 220–240V Wechselstrom und die andere Seite in den TX-22+. Denken Sie daran: „Nicht angeschlossene Geräte funktionieren immer fehlerhaft!“
- Befestigen Sie die Kunststoffabdeckung an der Halterung. Schieben Sie die Abdeckung langsam und vorsichtig über die Halterung auf der Rückseite des TX-22+. Sie hören ein Klicken, wenn die Abdeckung sicher befestigt ist.

## Phono-Modus

**WICHTIG!** Bei Verwendung des Plattenspielers:

- Vergewissern Sie sich, den Nadel-Schutz zu entfernen, wie auf der Abbildung links dargestellt. (Er sollte leicht vom Tonabnehmer abgleiten.)
- Achten Sie darauf, die Tonarmverriegelung vor Gebrauch zu entriegeln und nach Gebrauch wieder zu sichern.



**1** Tonkopf

**2** Nadelschutz

## **Wiedergabe im Phono-Modus (Vinyl)**

1. Öffnen Sie die Schutzabdeckung. Drehen Sie den Lautstärkereglern (14), um das Gerät einzuschalten.
2. Verwenden Sie den Funktionswahlschalter (4), um den PHONO-Modus auszuwählen.
3. Stellen Sie den Geschwindigkeitsschalter auf die entsprechende Position ein: 33, 45 oder 78, abhängig von der entsprechenden Schallplatte.
4. Stellen Sie die automatische Stopp-Steuerung auf ON (EIN), wenn der Plattenspieler sich nicht mehr drehen soll, nachdem er das Ende der Schallplatte erreicht hat. Ist der Schalter auf OFF (AUS) gestellt, dreht sich der Plattenspieler am Ende der Schallplatte weiter.
5. Legen Sie die Schallplatte auf den Plattenspieler (verwenden Sie den Adapter für 45 U/min, falls erforderlich).
6. Entfernen Sie den Nadelschutz. Bewegen Sie den Hubhebel nach hinten, um den Tonarm aus dessen Halterung zu heben, und setzen Sie dann langsam den Tonarm auf der Schallplatte ab, wie auf der Abbildung oben rechts dargestellt. Der Plattenspieler fängt an sich zu drehen.
7. Bewegen Sie den Hubhebel nach vorne, der Tonarm wird sanft auf der Schallplatte aufsetzen, und die Wiedergabe beginnt.
8. Um die Wiedergabe zu stoppen, bewegen Sie den Hubhebel nach hinten, um den Tonarm anzuheben. Der Plattenspieler wird sich weiterhin drehen, aber die Schallplatte hört auf zu spielen. Um die Wiedergabe fortzusetzen, bewegen Sie den Hubhebel nach vorne.
9. Um einen anderen Titel auf der Schallplatte zu spielen, bewegen Sie den Hubhebel nach hinten, setzen Sie den angehobenen Tonarm auf den Anfang des Titels und bewegen Sie den Hubhebel nach vorne, um den Tonarm zu senken und die Wiedergabe zu starten.
10. Um die Lautstärke einzustellen, drehen Sie den Lautstärkereglern nach rechts oder links.
11. Am Ende der Schallplatte den Hubhebel nach hinten bewegen, um den Tonarm zu heben und ihn in Richtung der Halterung zu führen und dann den Hubhebel nach vorne bewegen, um den Arm auf der Halterung abzusetzen.
12. Alternativ heben Sie den Tonarm von der Schallplatte ab und führen Sie ihn manuell zur Halterung zurück.
13. Haben Sie die Schallplattenwiedergabe abgeschlossen, lassen Sie den

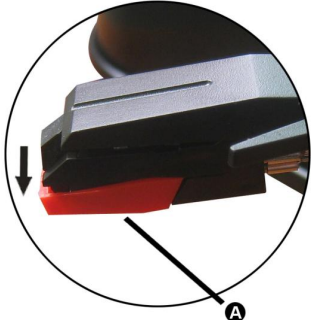
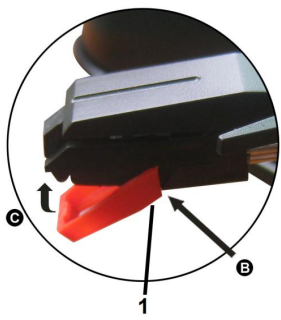
Sperrriegel einrasten, um den Tonarm vor unbeabsichtigter Bewegung zu schützen. Drehen Sie den Lautstärkereger, um das Gerät auszuschalten. Trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie es für eine Weile nicht verwenden.

**HINWEIS:** Sollte Ihre Schallplatte stoppen, bevor der letzte Titel beendet ist, stellen Sie die automatische Stopp-Steuerung auf OFF (AUS). Ihre Schallplatte wird jetzt bis zum Ende spielen, aber Sie müssen danach die Schallplattendrehung manuell anhalten. (Legen Sie den Tonarm auf die Halterung und, falls der Plattenspieler sich noch dreht, schalten Sie ihn aus, indem Sie den Lautstärkereger drücken. Setzen Sie dann die automatische Stopp-Steuerung wieder auf ON (EIN).)

## Aufnahme im Phono-Modus (Vinyl)

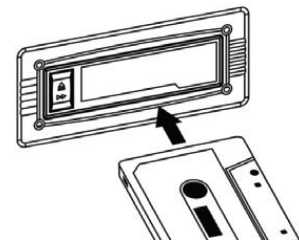
Zuerst das Speichermedium einlegen (USB-Stick oder SD-Karte). Wenn der Plattenspieler läuft, drücken Sie die **REC** (Aufnahme)-Taste auf der oberen Steuereinheit des Gerätes (zw. Schritt 5 und 7 der „Schallplattenwiedergabe“). Jetzt beginnt die Aufnahme und das USB oder SD-Symbol blinkt. Zum Abschluss müssen Sie einfach auf die **STOP** (Stopp)-Taste drücken.

## Nadelaustausch

	
<p><b>Entfernen der Nadel aus dem Tonkopf:</b></p>	<p><b>Einsetzen der Nadel:</b> 1. Führungsstifte (innen)</p>
<p>Legen Sie einen Schraubenzieher an die Spitze des Nadelkopfes und drücken Sie nach unten in die auf Zeichnung „A“ dargestellte Richtung. Entfernen Sie den Nadelkopf, indem Sie ihn nach vorne ziehen und nach unten drücken.</p>	<p>Halten Sie die Spitze des Nadelkopfes fest und fügen Sie ihn ein, indem Sie auf den mit „B“ bezeichneten Punkt drücken. Schieben Sie den Nadelkopf nach oben in die mit „C“ bezeichnete Richtung, bis die Nadel in der Spitzenposition einrastet.</p>

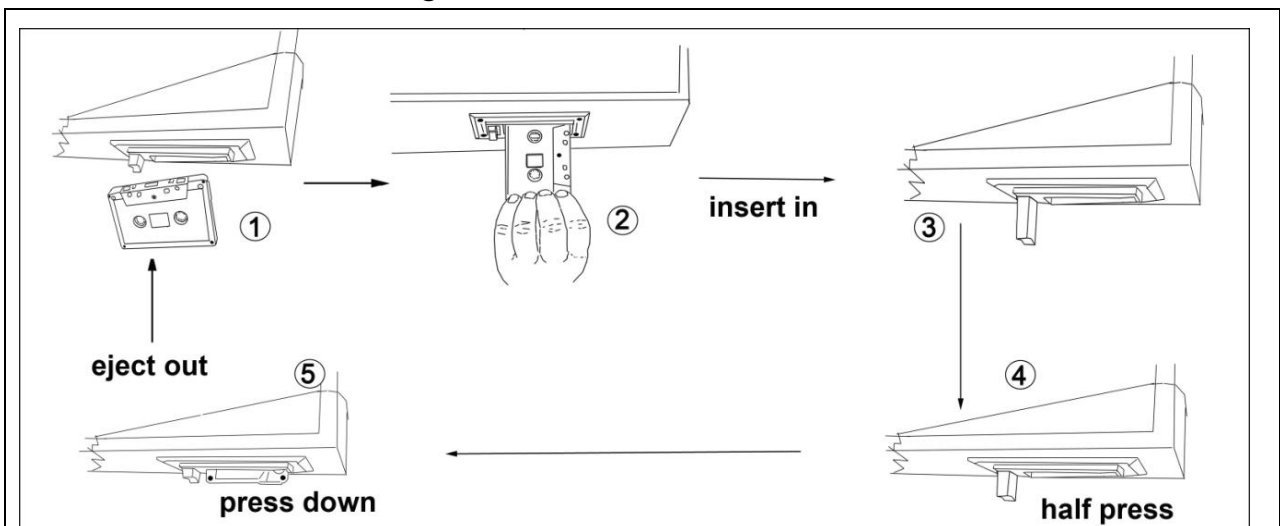
## Kassettenmodus → Bei Verwendung des Kassettendecks:

- Achten Sie darauf, die Kassette in die richtige Richtung einzuschieben.
- Um eine Beschädigung der Kassette zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen dringend, diese nach der Wiedergabe aus dem Gerät zu entfernen.



## Kassettenwiedergabe

1. Drehen Sie den Lautstärkereglern (14), um das Gerät einzuschalten. # 2. Den Funktionswahlschalter (4) verwenden, um den KASSETTEN/AUX-Modus auszuwählen. # 3. Legen Sie die Kassette so ein, dass das Tonband von Ihnen abgewandt ist, wie in der Abbildung oben dargestellt. Die Taste EJECT/FAST FORWARD (Auswerfen/Schnellvorlauf) wird erscheinen, und das Gerät startet automatisch mit der Wiedergabe. # 4. Stellen Sie den Lautstärkereglern auf den gewünschten Pegel ein. # 5. Um die Kassette vorzuspulen, drücken Sie die Taste EJECT/FAST FORWARD während der Wiedergabe halb herunter. Das Band wird schnell vorspulen. # 6. Um die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut kurz die Taste EJECT/FAST FORWARD. Die Taste wird wieder vollständig nach vorne springen. # 7. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die Taste EJECT/FAST FORWARD ganz nach innen. Die Wiedergabe wird gestoppt und die Kassette wird ausgeworfen.



Eject out	Auswurf	Half pass	Halbes Drücken
Insert in	Einlegen	Press down	Herunter-drücken



## **Aufnehmen einer Kassette**

1. Stellen Sie die Funktionstaste auf den KASSETTEN/AUX-Modus und legen Sie dann ein Speichermedium (USB-Stick oder SD-Karte) ein.
2. Drücken Sie die Aufnahmetaste „REC“. Es dauert 3–4 Sekunden, bis das Speichermedium gelesen wird, dann blinkt das USB- oder SD-Symbol auf dem LCD-Display.
3. Musik wird auf das zuletzt eingesteckte Flash-Laufwerk (USB oder SD) aufgenommen.
4. Nach einigen Sekunden aktiviert das System den Aufnahmemodus. Legen Sie die Kassette in den Wiedergabeschlitz ein. Während der Kodierung blinkt das USB- oder SD-Symbol auf dem Display.
5. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Stopptaste. Das Display zeigt „END“ (Ende) und kehrt in den KASSETTEN/AUX –Modus zurück.

### **HINWEIS:**

- Die Aufnahmegeschwindigkeit beträgt 1:1. Die Aufnahmezeit entspricht der Wiedergabezeit der Kassette.
- Das Aufnahmeformat ist auf eine MP3-Bitrate von 128Kbps eingestellt.

## **AUX-IN-Modus**

### **Wiedergabe über AUX–IN**

1. Drehen Sie den Lautstärkereglern (14), um das Gerät einzuschalten.
2. Verwenden Sie den Funktionswahlschalter (4), um den KASSETTEN/AUX-Modus auszuwählen, dann verbinden Sie das externe Audiogerät (wie CD-Player, Smartphone, etc.) mit der AUX–IN Buchse auf der Rückseite des Gerätes. Das Audiosignal des externen Audiogeräts wird nun über die Anlage wiedergegeben.
3. Wenn ein externes Audiogerät an die AUX-IN-Buchse angeschlossen ist, hat die Wiedergabe des AUX–IN Modus Vorrang vor der Kassettenwiedergabe.

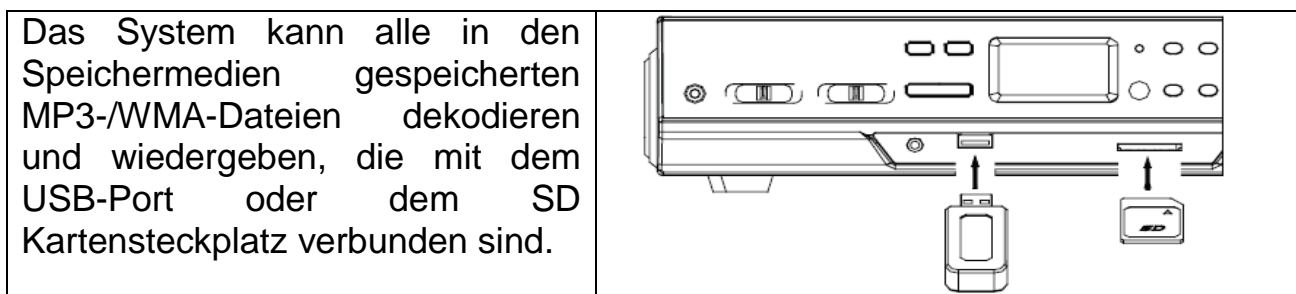
## AUX-IN Aufnahme

1. Stellen Sie die Funktionstaste auf den TAPE/AUX (Kassetten/AUX)-Modus und legen Sie dann ein Speichermedium (USB-Stick oder SD-Karte) ein.
2. Drücken Sie die Aufnahmetaste „REC“. Es dauert 3–4 Sekunden, bis das Speichermedium gelesen wird, dann blinkt das USB- oder SD-Symbol auf dem LCD-Display.
3. Musik wird auf das zuletzt eingesteckte Flash-Laufwerk (USB oder SD) aufgenommen.
4. Nach einigen Sekunden aktiviert das System den Aufnahmemodus. Legen Sie die Kassette in den Wiedergabeschlitz ein. Während der Kodierung blinkt das USB- oder SD-Symbol auf dem Display.
5. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Stopptaste. Das Display zeigt „END“ (Ende) und kehrt in den KASSETTEN/AUX-Modus zurück.

### HINWEIS:

- Die Aufnahmegeschwindigkeit beträgt 1:1. Die Aufnahmezeit entspricht der Wiedergabezeit der CD (oder anderer Hilfeingänge).
- Das Aufnahmeformat ist auf eine MP3-Bitrate von 128Kbps eingestellt.
- Um die Funktion nutzen zu können, den Funktionsschalter auf die AUX-IN Position stellen, so dass die AUX-IN Quelle Vorrang hat.
- Wenn Sie sowohl den USB-Stick als auch die SD-Karte einsetzen, wird die aufgenommene Datei auf dem später eingelegten Medium gespeichert.

## Der USB-Port und der SD-Kartensteckplatz



## **Wiedergabe im MP3-/WMA-Format (USB-Stick oder SD-Karte)**

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler (14), um das Gerät einzuschalten.
2. Stecken Sie einen USB-Stick gemäß der oberen Abbildung in den USB-Port und stellen Sie sicher, dass er vollständig eingelegt ist. Alternativ können Sie eine Speicherkarte in Pfeilrichtung einlegen (wie auf dem Etikett neben dem Speicherkartensteckplatz angegeben), wobei Sie darauf achten sollten, dass diese beim Einstecken nicht verbogen wird.

**WICHTIG:** Wenn Sie den USB-Stick seitenverkehrt verbinden, könnten das Audiosystem oder das Speichermedium (USB-Laufwerk, SD-Karte) beschädigt werden. Überprüfen Sie vor dem Anschluss, ob die Richtung korrekt ist.

3. Stellen Sie den Funktionswahlschalter auf USB-Modus. (Sind sowohl ein USB-Gerät als auch eine Speicherkarte eingelegt, drücken Sie die Taste MODE (Modus/Quelle), um zwischen USB- und SD-Modus umzuschalten.) Das System startet das Speichermedium automatisch nach der Modusauswahl und zeigt die Gesamtzahl der MP3-/WMA-Dateien an.
4. Die Anlage startet dann automatisch die Audiowiedergabe vom Speichermedium (USB-Stick oder SD-Karte).

## **Wiedergabe von Bluetooth kompatiblen Smartphones**

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler (14), um das Gerät einzuschalten.
2. Stellen Sie den Funktionswahlschalter (4) auf BT-Modus.
3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone und suchen Sie nach dem Bluetooth Namen „**Technaxx TX-22+**“, um eine Verbindung herzustellen.
4. Bei erfolgreicher Verbindung hören Sie ein Bestätigungssignal.
5. Wählen Sie die Taste NEXT+ oder PREV- (Weiter+ oder Zurück-), Play (Wiedergabe)/Pause, um Ihre Abspielliste wiederzugeben.

**HINWEIS:** ● Unter dieser Funktion wird die Schallplattenfunktion automatisch gestoppt. ● Wenn Sie das Gerät einschalten und den „Bluetooth-Modus“ wieder aktivieren, wird das zuletzt angeschlossene Smartphone automatisch verbunden!

## Wiedergabesteuerung

**PLAY/PAUSE (Wiedergabe/Pause):** Drücken Sie diese Taste einmal, um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie sie erneut, um fortzufahren.

**STOP (Stopp):** Drücken Sie diese Taste, um die Audiowiedergabe zu beenden. Im Display wird dann die Gesamtzahl der MP3-/WMA-Dateien angezeigt.

**SKIP UP/NEXT (Aufwärts überspringen/Weiter):** Drücken Sie diese Taste einmal, um die nächste Datei abzuspielen, und halten Sie diese Taste für den Schnellvorlauf durch die Dateien/Titel gedrückt.

**SKIP DOWN/PREVIOUS (Abwärts überspringen/Zurück):** Drücken Sie diese Taste einmal, um die vorherige Datei abzuspielen, und halten Sie diese Taste für den Schnellrücklauf durch die Dateien/Titel gedrückt.

**MODE (MODUS):** Drücken Sie diese Taste, um zwischen USB- und /SD-Karten-Modus zu wechseln.

### Wichtige Hinweise:

- Das System kann Dateien im MP3-/WMA-Format nur über den USB-Port oder das SD-Kartenfach erkennen und lesen.
- Sie können einen MP3-Player über die USB-Buchse an die Anlage anschließen. Allerdings ist bei einigen MP3-Playern die Wiedergabe über die USB-Buchse nicht möglich. Dies ist auf Abweichungen im MP3-Kodierungsformat zurückzuführen. Es handelt sich nicht um eine Fehlfunktion des Systems.
- Es gibt zahlreiche USB- und SD-Gerätehersteller, und ihre Produkte variieren bzgl. Der Auflösung und des Formats. Wir können daher nicht garantieren, dass dieses Gerät alle USB- und SD-Speicher jeder Marke unterstützt.
- Dieses System unterstützt USB-Laufwerke/SD-Karten bis zu 32GB.
- MP3-/WMA-Spurformatanforderungen: MP3-Bitrate: 32Kbps~256Kbps; WMA-Bitrate: 32Kbps~320Kbps.

## **Löschen von Dateien (USB/SD-Karte)**

Das System kann Dateien auf dem USB-Laufwerk oder der SD-Karte löschen. Sie können eine(n) einzelne(n) Datei/Titel, vom Speichermedium löschen.

## **Löschen einer/s einzelnen Datei/Titels**

1. Legen Sie ein USB-Speichermedium oder eine SD-Karte ein und wählen Sie dann den USB-/SD-Modus (wie zuvor beschrieben).
2. Drücken Sie die Löschtaste „**DEL**“ während der Wiedergabe des Titels, den Sie löschen möchten: Die Titelnummer blinkt im Display. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Löschtaste „**DEL**“.

## **Entfernen des USB-Stick oder der SD-Karte**

- Zuerst den Funktionswahlschalter (4) auf einen anderen Modus (Phono oder Kassette) umschalten und dann den drehen Sie den Lautstärkereglern (14), um das Gerät auszuschalten.
- Um den USB-Stick zu entfernen, ziehen Sie ihn aus dem USB-Anschluss.
- Um eine Speicherkarte zu entfernen, ziehen Sie sie aus dem SD-Kartenfach.

## **Verstärkeranschluss (falls erforderlich)**

- Anstatt Musik über die eingebauten Lautsprecher des Plattenspielers zu hören, können Sie diesen auch mit Ihrer bestehenden HiFi-Anlage verbinden.
- Verbinden Sie die Audio-Stecker mithilfe eines Cinch (RCA)-Kabels (\*nicht im Lieferumfang enthalten) an den Line-Eingang Ihres Mixers oder Verstärkers.  
**Roter Stecker in R-Kanal-Eingang**  
**Weißer Stecker in L-Kanal-Eingang.**

## **FAQ – Häufig gestellte Fragen**

Bei Problemen mit Ihrem USB-Plattenspieler mit Kassettendeck schlagen Sie im unteren Abschnitt nach, ob es schnelle und einfache Kontrollen gibt, mit deren Hilfe Sie das Problem lösen können. Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen, zu reparieren oder zu modifizieren.

Das Gerät wechselt automatisch in den Standby-Modus, nachdem 10 Minuten lang keine Musik abgespielt wurde. Zum Aufwecken aus dem Standby-Modus den Funktionswähler (4) bewegen.

### **Probleme mit dem Klang**

- Den Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn drehen zur Lautstärkenerhöhung.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Geräts an eine geeignete Steckdose angeschlossen ist, und dass die Steckdose eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Funktionsschalter auf die gewünschte Funktion eingestellt ist: SCHALLPLATTE, TAPE/AUX, USB/SD, BT.
- Beim Abspielen von Schallplatten ist darauf zu achten, dass Sie die richtige Geschwindigkeit gewählt haben (33, 45 oder 78 U/min).
- Zum Kassettenabspielen stellen Sie sicher, dass sie korrekt eingelegt ist.
- Wenn Sie eine CD über den AUX-IN-Anschluss abspielen, stellen Sie sicher, dass das Kabel fest angeschlossen ist, alle Bedienelemente am CD-Player richtig eingestellt sind, das CD-Fach geschlossen ist und die CD sauber und unbeschädigt ist.
- Wenn Sie Musik von einem USB-Stick oder einer SD-Karte abspielen, stellen Sie sicher, dass das Speichermedium ordnungsgemäß in den USB-Port bzw. in das SD-Kartenfach eingelegt ist und dass der korrekte MODUS ausgewählt wurde.

### **Elektrische Sicherheit und Kabelhandhabung**

- Bevor Sie dieses Gerät installieren, stellen Sie sicher, dass Ihre Ausgangsspannung der Spannung entspricht, die auf dem Typenschild des Gerätes angegeben ist.
- Um den Kontakt mit Hochspannungskomponenten im Inneren zu vermeiden, versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen.
- Beim Anschließen des Gerätes den Stecker richtig ausrichten und

vollständig einstecken, um einen Stromschlag zu vermeiden.

- Verwenden Sie dieses Gerät nur mit dem mitgelieferten Kabel und Stecker und überladen Sie die Steckdose nicht.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, das Gerät nicht benutzen. Es muss es durch den Hersteller oder ähnlich qualifizierte Dienstleister ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

**Hinweis:** ● Wir empfehlen Ihnen, Ihre Schallplatten für einen vollen und dauerhaften Klanggenuss mit einem antistatischen Tuch zu reinigen. Wir möchten darauf hinweisen, dass die Nadel aus dem gleichen Grund periodisch ausgetauscht werden sollte (ca. alle 250 Stunden). Entstauben Sie die Nadel von Zeit zu Zeit mit einem sehr weichen Pinsel, der in Alkohol getränkt ist (den Tonkopf von hinten nach vorne abbürsten). ● Beim Transport Ihres Plattenspielers nicht vergessen: 1. Schutzkappe auf die Nadel aufsetzen. 2. Den Halteclip am Tonarm anbringen.

## Wiederanbringen des Plattenspielerantriebsriemens

Der Plattenspielerantriebsriemen ist werksseitig montiert – verwenden Sie diese Anleitung nur, wenn sich der Drehteller nicht dreht.

### SCHRITT 1

Die Antirutschmatte vom Plattenteller entfernen. Durch eines der Löcher im Plattenteller schauen und überprüfen, ob sich der Riemen von der Riemenscheibe gelöst hat. Mit einem Schraubenzieher die schwarze eiserne Clipschelle (Eisenklammer) entfernen. Dann den Drehteller vom Plattenspielerantrieb abnehmen.

### SCHRITT 2

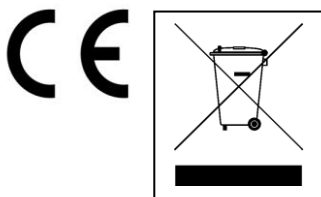
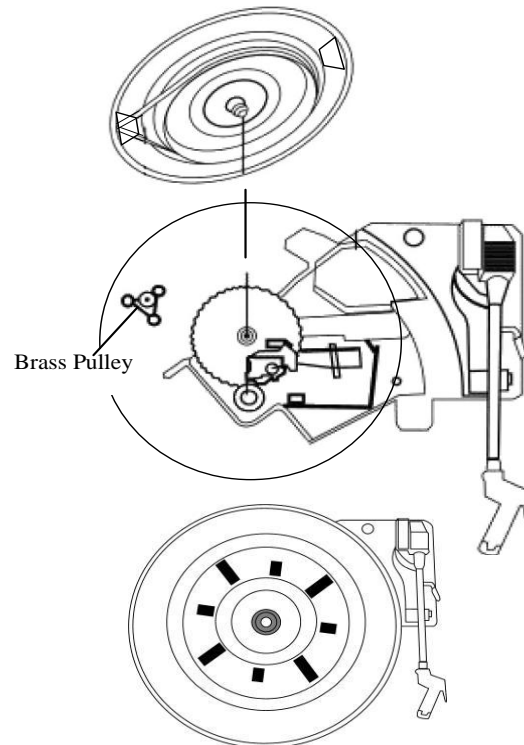
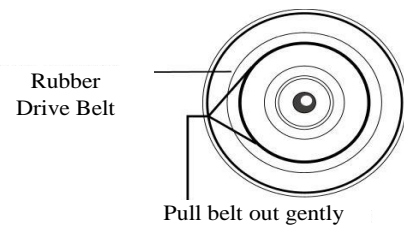
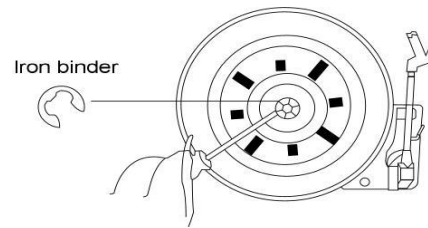
Den Antriebsriemen (schwarzes Gummi-band) entnehmen und um den Plattenteller legen, dann den Riemen sanft ziehen, ohne ihn zu überdehnen. Den Plattenteller ankippen, während der Riemen festgehalten wird.

### SCHRITT 3

Durch eines der Löcher im Plattenteller schauen und suchen nach der kleinen Messing-Riemenscheibe suchen (sie ist am Plattenspielermotor befestigt). Dann den herausgezogenen Teil des Gummibandes von Hand um die Riemenscheibe wickeln. Die Mitte des Plattentellers mit der silbernen Drehtellerspindel in Übereinstimmung bringen. Den Plattenteller sanft auf den Untersatz absenken und loslassen, sobald er sich in der richtigen Position befindet.

### SCHRITT 4

Wenn sich der Plattenteller wieder in der richtigen Position befindet kontrollieren, ob der Riemen um die Riemenscheibe gezogen ist. Dann die Clipschelle wieder anbringen, um den Drehteller an der Spindel zu befestigen.



**Hinweise zum Umweltschutz:** Verpackungen sind recycelbares Rohmaterial. Alte Geräte nicht im Hausmüll entsorgen. **Reinigung:** Gerät vor Verschmutzung schützen (mit sauberem Tuch reinigen). Keine rauen, groben Materialien oder Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel verwenden. Gereinigtes Gerät gründlich abwischen. **Inverkehrbringer:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Deutschland



# Technaxx® \* Manuel d'utilisation

## Bluetooth Numériseur de tourne-disque & cassettes TX-22+

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG vous informe, que cet appareil, à laquelle ce manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les exigences essentielles prévues par la Directive **RED 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles).

Email adresse: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de) **Garantie 2 ans**

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour votre utilisation ultérieure ou pour le partage du produit. Faites attention avec les pièces d'origine pour ce produit. En cas de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

### Avant utilisation

- Choisissez l'emplacement d'installation de votre appareil avec soin. Évitez de la placer sous la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur. Évitez également les emplacements sujets à des vibrations ou les lieux très poussiéreux, extrêmement chauds ou froids ou humides.
- Ne pas installer l'unité sur un plan incliné, elle est conçue pour fonctionner sur un plan horizontal uniquement.
- Lorsque l'unité est déplacée d'un lieu froid à un lieu chaud, il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur, causant des défaillances. Lorsque vous installez l'unité pour la première fois, ou lorsque vous la déplacez d'un lieu froid à un lieu chaud, attendez 30 minutes avant de l'utiliser.
- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être couvertes. Assurez-vous de ménager un espace suffisant sur le dessus et les côtés de l'amplificateur/récepteur. Ne pas placer un lecteur CD ou un autre équipement sur l'appareil.
- Ne pas ouvrir l'appareil. Cela pourrait endommager les circuits électroniques ou causer une blessure.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le lecteur pendant une durée prolongée, débranchez toujours la prise d'alimentation. Lorsque vous débranchez la prise d'alimentation, ne tirez pas sur le cordon.
- Afin de prévenir des dommages de choc ou d'incendie, débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur lors du nettoyage. Faire attention lorsque vous nettoyez et essuyez les pièces en plastique. Ne pas tenter de nettoyer l'unité avec des produits dissolvants chimiques qui risquent d'en endommager la surface.

V2.0



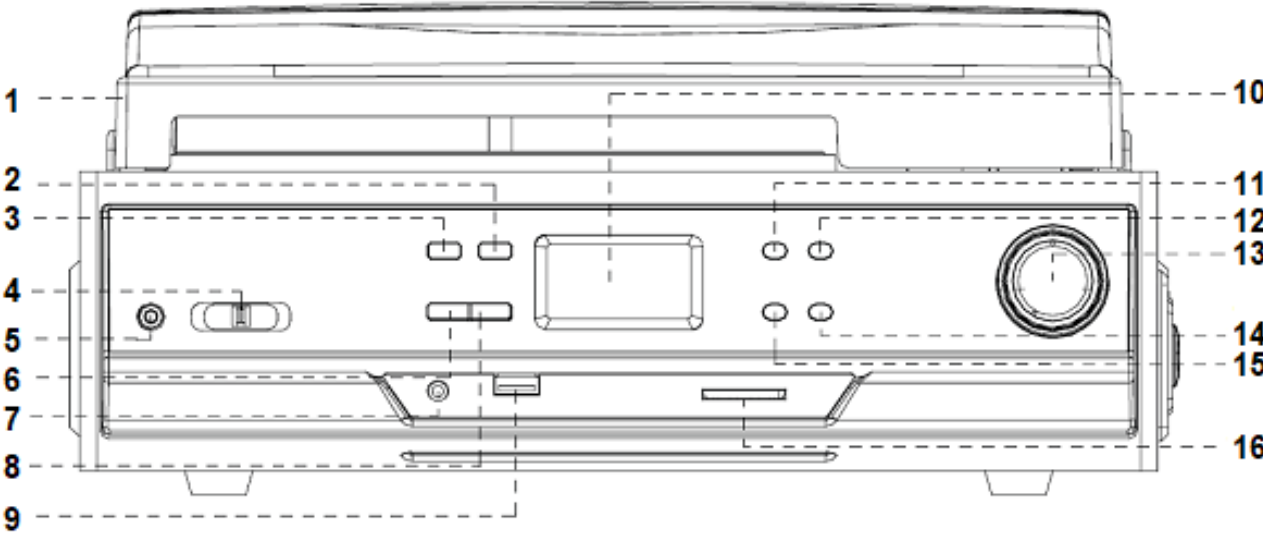
## Particularités

- Numérisez disques vinyle & cassettes audio sur clé USB ou carte SD jusqu'à 32Go
- Lecture de musique & l'enregistrement via Bluetooth 4.2
- Enregistrement des appareils périphériques via la connexion AUX-IN
- Fichiers musicaux: enregistrement (MP3) & lire (MP3/WMA) à partir USB ou carte SD jusqu'à 32Go
- Aucun ordinateur/ordinateur portable requis
- Sorties RCA pour la connexion à systèmes HiFi
- Tourne-disque avec arrêt automatique & 3 vitesses: 33, 45, 78 tours/min.
- Enregistreur de cassette intégré
- Haut-parleurs stéréo intégrées
- Affichage LED avec rétroéclairées
- Belle forme et une manipulation facile

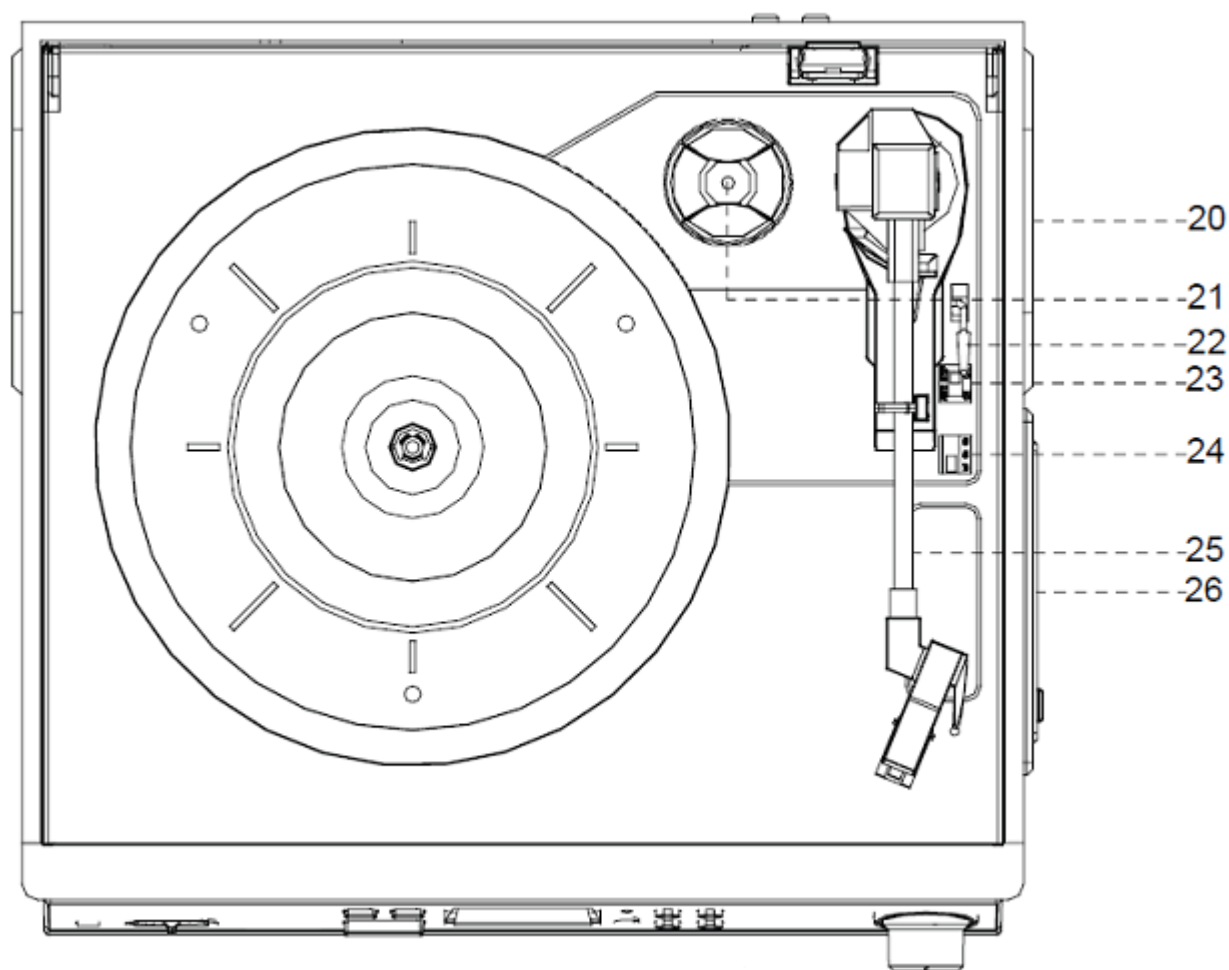
## Caractéristiques techniques

Bluetooth	V4.2 / profil A2DP & HFP / distance ~10m zones ouvertes
	Bluetooth fréquence de transmission 2,4GHz
	Puissance de sortie rayonnée max. 2,5mW
Mode	Phono, Cassettes, USB, Carte SD, AUX-IN, Bluetooth
Haut-parleurs	2x 3W stéréo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, impédance 4Ω
Gamme de fréquences	Haut-parleurs 80Hz–15kHz
Enregistrement	Fichiers musicaux MP3 sur USB ou carte SD jusqu'à 32Go
Lire des fichiers musicaux	MP3/WMA à partir USB ou carte SD jusqu'à 32Go
Mécanique	Entraînement par courroie Bras de lecture semi-automatique Cartouche stéréo en céramique avec stylet en saphir
Connexions	Prise AUX-IN 3,5mm & port du casque 3,5mm 2x sorties RCA pour la connexion à systèmes HiFi 400mV Port USB & fente carte SD (jusqu'à 32Go)
Entrée appareil	CC 12V / 2A
Matériau	MDF + PVC + Plastique
Poids/Dimensions	3kg / (Lo) 32,3 x (La) 31,1 x (H) 13,2cm
Contenu de la livraison	Bluetooth Numériseur de tourne-disque & cassettes TX-22+, Adaptateur pour les petits disques vinyle avec 45 tours/min. Adaptateur secteur CC12V / 2A, Manuel d'utilisation

## Vue du produit

Vue de face			
			
<b>1</b>	Couvercle antipoussière	<b>9</b>	Port USB
<b>2</b>	Source/ Mode (USB/SD)	<b>10</b>	Écran LCD
<b>3</b>	Bouton Enregistrer	<b>11</b>	Bouton Lire/Mettre en pause
<b>4</b>	Sélecteur de fonction	<b>12</b>	Bouton Arrêter
<b>5</b>	Entrée AUX	<b>13</b>	Bouton du volume / Allumer / Éteindre
<b>6</b>	Bouton Supprimer	<b>14</b>	Bouton Suivant/Avance rapide
<b>7</b>	Prise casque 3,5mm	<b>15</b>	Bouton Précédent/Rembobinage rapide
<b>8</b>	Rep / Ran (Répéter / Aléatoire)	<b>16</b>	Fente carte SD

## Vue de dessus



<b>20</b>	Haut-parleur droit	<b>24</b>	Sélecteurs de vitesse (33/45/78 tr/min)
<b>21</b>	Adaptateur pour 45 tours	<b>25</b>	Bras de lecture
<b>22</b>	Relève-bras	<b>26</b>	Lecteur de cassette
<b>23</b>	Commande d'arrêt automatique		

<b>Vue arrière</b>			
<b>27</b>	Prises de sortie RCA	<b>28</b>	Connexion CC 12V / 2A

### Première mise en marche

- Lisez attentivement le manuel. Insérez l'adaptateur secteur dans une prise de courant alternatif 220-240V et de l'autre côté vers le TX-22 +. À titre de rappel: «Des appareils non branchés fonctionnent toujours mal!»
- Fixez le cache anti-poussière sur le support. Il suffit de glisser le couvercle lentement et avec précaution sur le support situé à l'arrière du TX-22 +. Vous entendrez un clic lorsque la couverture sera attachée en toute sécurité.

### Mode Phono

**IMPORTANT!** En cas d'utilisation du tourne-disque:

- Veillez à retirer la protection de la pointe de lecture, comme illustré sur l'image ci-dessous. (Il devrait facilement glisser de l'ensemble de la pointe de lecture.)
- Assurez-vous de détacher le dispositif de verrouillage du bras de lecture avant utilisation et de le fixer à nouveau après utilisation.

	<b>1</b>	Cartouche
	<b>2</b>	Protection du aiguille

## Lecture en mode Phono (vinyle)

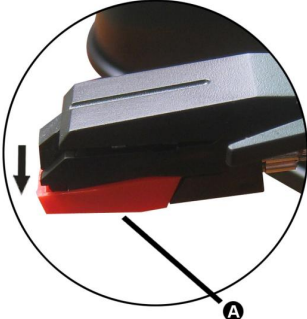
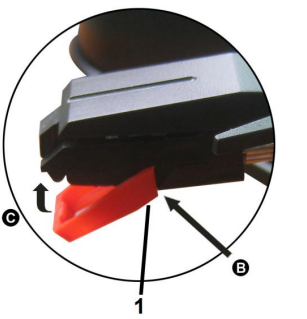
1. Ouvrez le couvercle antipoussière. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil. # 2. Placez le sélecteur de vitesse à la position appropriée: 33, 45 ou 78, selon le disque à écouter.
2. Utilisez le sélecteur de fonction (4) pour sélectionner le mode PHONO.
3. Placez la commande d'arrêt automatique sur MARCHE si vous souhaitez que le tourne-disque arrête de tourner à la fin du disque. Si le bouton est sur ARRÊT, le tourne-disque continuera de tourner à la fin du disque.
4. Placez le disque sur le tourne-disque (utilisez un adap. 45RMP, si besoin).
5. Enlevez la protection du aiguille. Poussez le relève-bras vers l'arrière pour lever le bras de lecture du support, puis déplacez doucement le bras vers le disque, comme illustré sur l'image de droite ci-dessus. Le tourne-disque commencera à tourner.
6. Déplacez le relève-bras vers l'avant, le bras de lecture touchera doucement le disque et la lecture commencera.
7. Pour arrêter la lecture, déplacez le relève-bras vers l'arrière afin de lever le bras de lecture. Le tourne-disque continuera de tourner, mais le disque s'arrêtera d'être lu. Pour poursuivre la lecture, déplacez le relève-bras vers l'avant.
8. Pour écouter un autre morceau du disque, déplacez le relève-bras vers l'arrière, placez le bras de lecture au début du morceau, puis déplacez le relève-bras vers l'avant pour baisser le bras de lecture et démarrer la lecture.
9. Pour régler le niveau VOL, tournez le bouton VOL à droite ou à gauche.
10. À la fin du disque, déplacez le relève-bras vers l'arrière pour lever le bras de lecture et remettez-le sur le support du bras de lecture, puis déplacez le relève-bras vers l'avant pour baisser le bras sur son support.
11. Sinon, levez le bras de lecture du disque et replacez-le manuellement sur son support.
12. Une fois la lecture de disques terminée, enclenchez le dispositif de verrouillage du bras de lecture pour le protéger de tout mouvement accidentel. Tournez le bouton du volume pour éteindre l'appareil. Débranchez-le de l'alimentation si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.

**REMARQUE:** Si votre disque s'arrête avant la fin du dernier morceau, réglez la commande d'arrêt automatique sur ARRÊT. Votre disque sera maintenant lu jusqu'à la fin, mais vous devrez arrêter manuellement la rotation du tourne-disque. (Déplacez à nouveau le bras de lecture sur son support manuellement et, si le tourne-disque continue de tourner, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton de contrôle du volume. Puis, remettez la commande d'arrêt automatique sur MARCHE.)

## Enregistrement en mode Phono (vinyle)

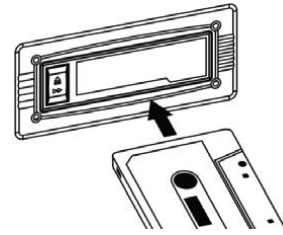
Insérez d'abord le dispositif de mémoire (USB/SD). Lorsque le tourne-disque fonctionne, appuyez sur la touche **REC** pendant sur le tableau de commande du haut de l'appareil (entre les étapes 5 et 7 de «Écouter un disque»), l'enregistrement commence maintenant et le Symbole USB ou SD clignote. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez brièvement touche Pour terminer le processus d'enregistrement, appuyez simplement sur la touche **STOP (ARRÊTER)**.

## Remplacer une aiguille

	
<p><b>Enlever l'aiguille de la cartouche:</b></p>	<p><b>Insérer l'aiguille:</b></p> <p>1. Broches de guidage (à l'intérieur)</p>
<p>Positionnez un tournevis au bout du boîtier de la tête de l'aiguille et poussez vers le bas dans la direction indiquée dans l'illustration « A ». Retirez le boîtier de la tête de l'aiguille en tirant vers l'avant et en poussant vers le bas.</p>	<p>Tenez l'extrémité du boîtier de la tête de l'aiguille et insérez-la en appuyant dans la direction illustrée par « B ». Poussez le boîtier de la tête de l'aiguille vers le haut dans la direction illustrée par « C » jusqu'à ce que l'aiguille se verrouille en position.</p>

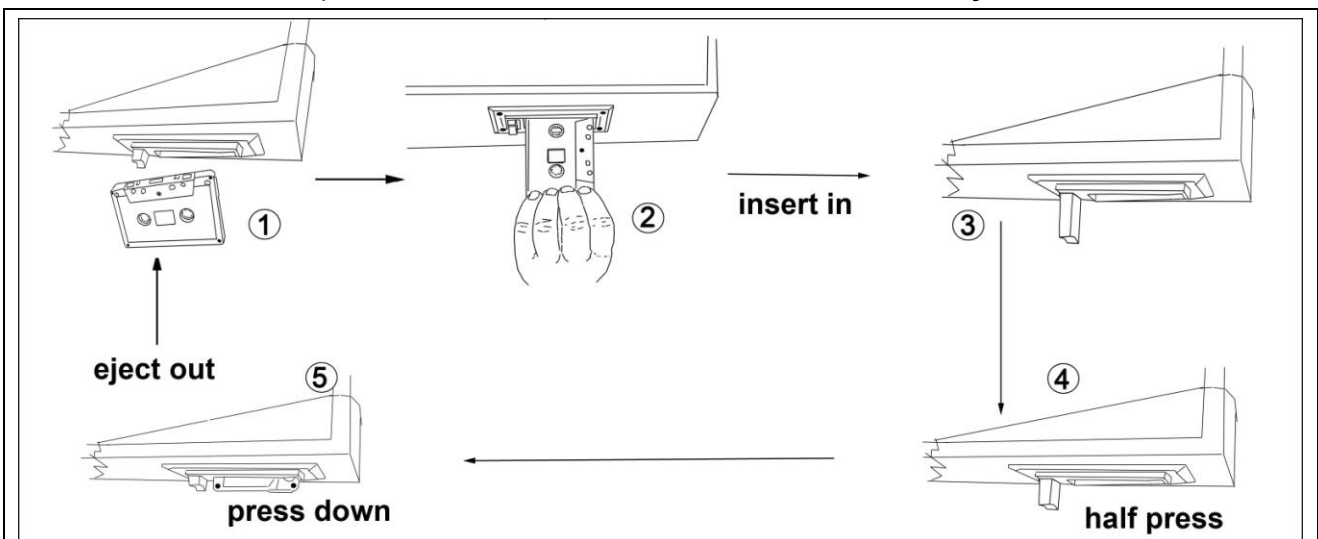
## Mode cassette → En cas d'utilisation de la platine à cassettes

- Veillez à insérer la cassette dans le bon sens.
- Pour éviter d'endommager la cassette, nous recommandons vivement de la retirer de l'appareil après avoir écouté la cassette.



## Écouter une cassette

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil. # 2. Utilisez le sélecteur de fonction (4) pour sélectionner le mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX). # 3. Insérez une cassette avec la bande à l'opposé de vous, comme illustré dans l'image ci-dessus. Le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE) sortira et la chaîne commencera automatiquement à lire la cassette. # 4. Tournez le bouton du volume au niveau souhaité. # 5. Pour effectuer une avance rapide de la cassette, enfoncez à mi-course le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE) pendant la lecture de la cassette. La bande avancera rapidement. # 6. Pour reprendre une lecture normale, appuyez à nouveau légèrement sur le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE). Le bouton ressortira complètement. # 7. Pour arrêter la lecture, appuyez complètement sur le bouton EJECT/FAST FORWARD (ÉJECTER/AVANCE RAPIDE). La lecture s'arrêtera et la cassette s'éjectera.



Eject out	Éjecter	Half pass	Enfoncer à mi-course
Insert in	Insérer	Press down	Enfoncer



## **Enregistrer une cassette**

1. Réglez le bouton de fonction sur TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) et insérez un dispositif de mémoire (clé USB ou carte SD).
2. Appuyez sur le bouton REC (ENR) d'enregistrement. Une durée de 3 - 4 secondes sera nécessaire pour lire le dispositif de mémoire, puis l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran LCD.
3. La musique sera enregistrée sur le dernier lecteur flash inséré (USB ou SD).
4. La chaîne lancera le mode d'enregistrement au bout de quelques secondes. Insérez votre cassette dans la fente de lecture. Pendant l'encodage, l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran.
5. Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur le bouton Arrêter. L'écran indiquera «END» («FIN») et reviendra au mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX).

### **REMARQUE:**

- La vitesse d'enregistrement est 1:1. L'enregistrement durera tant que la cassette sera lue.
- Le format d'enregistrement est pré-réglé au débit binaire MP3 de 128Kbps.

## **Mode AUX-IN (entrée auxiliaire)**

### **Lecteur via AUX-IN**

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil.
2. Utilisez le sélecteur de fonction (4) pour sélectionner le mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX), puis reliez l'appareil audio externe (comme un lecteur CD, un Smartphone, etc.) à l'aide de la prise AUX-IN située devant l'appareil. Le signal audio de l'appareil audio externe sera maintenant lu par la chaîne.
3. Si un appareil audio externe est relié à la prise AUX-IN, la chaîne lira le mode AUX-IN avant la cassette.

## Enregistrer via AUX-IN

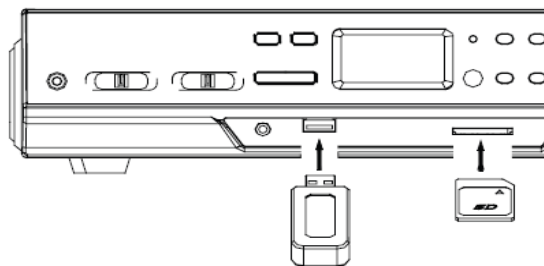
1. Réglez le bouton de fonction sur le mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) et insérez un dispositif de mémoire (clé USB ou carte SD).
2. Appuyez sur le bouton REC (ENR) d'enregistrement. Une durée de 3 - 4 secondes sera nécessaire pour lire le dispositif de mémoire, puis l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran LCD.
3. La musique sera enregistrée sur le dernier lecteur flash inséré (USB ou SD).
4. La chaîne lancera le mode d'enregistrement au bout de quelques secondes. Insérez votre cassette dans la fente de lecture. Pendant l'encodage, l'icône USB ou SD clignotera sur l'écran.
5. Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur le bouton Arrêter. L'écran indiquera «END» («FIN») et reviendra au mode TAPE/AUX (CASSETTE/AUX).

### REMARQUE:

- La vitesse d'enregistrement est 1:1. L'enregistrement durera tant que le CD (ou autre entrée auxiliaire) sera lu.
- Le format d'enregistrement est pré-réglé au débit binaire MP3 de 128Kbps.
- Pour apprécier cette fonction, l'utilisateur doit régler le bouton de fonction sur la position AUX-IN (ENTRÉE AUXILIAIRE), et la source AUX-IN (ENTRÉE AUXILIAIRE) passera avant la lecture de la cassette.
- Lorsque vous insérez à la fois une clé USB et une carte SD, le fichier enregistré sera sauvegardé dans le dernier appareil inséré.

## Port USB et fente pour carte SD

La chaîne peut encoder et lire tous les fichiers MP3/WMA enregistrés dans le dispositif de mémoire relié au port USB ou à la fente pour carte SD.



## **Lecture au format MP3/WMA (clé USB ou carte SD)**

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil.
2. D'après l'illustration ci-dessus, insérez un dispositif USB face vers le haut dans le port USB, en s'assurant qu'il est entièrement inséré. Sinon, insérez une carte mémoire dans le sens de la flèche (comme indiqué sur l'étiquette à côté de la fente pour carte mémoire), en l'introduisant tout droit sans la plier.  
**IMPORTANT:** Si le dispositif USB est connecté à l'envers, cela pourrait endommager la chaîne Hi-Fi ou le support de stockage (clé USB, carte SD). Vérifiez le bon sens avant toute connexion.
3. Réglez le sélecteur de fonction sur le mode USB/SD. (Si vous avez inséré à la fois une clé USB et une carte mémoire, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les modes USB et SD.) La chaîne commencera à lire le support de stockage automatiquement après la sélection du mode, et affichera le nombre total de fichiers MP3/WMA.
4. La chaîne commencera alors la lecture audio du dispositif de stockage (clé USB ou carte SD) automatiquement.

## **Lecture via Smartphone's compatible Bluetooth**

1. Tournez le bouton de volume (14) pour allumer l'appareil.
2. Réglez le sélecteur de fonction (4) sur le mode BT.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre Smartphone et recherchez «**Technaxx TX-22+**» pour effectuer la connexion.
4. Une fois la connexion correctement établie, vous entendrez un son de confirmation.
5. Sélectionnez les touches NEXT+ ou PREV- (Sauter+ ou Sauter-) ou Lire/Mettre en pause pour parcourir votre liste d'écoute.

### **Remarque:**

- Avec cette fonction, le tourne-disque s'arrêtera automatiquement.
- Lorsque vous allumez l'appareil et activez à nouveau le «Mode Bluetooth», le dernier Smartphone connecté se connectera automatiquement !

## Commandes de lecture

**PLAY/PAUSE (Lire/Mettre en pause):** Appuyez une fois sur ce bouton pour arrêter la lecture et appuyez à nouveau pour la reprendre.

**STOP (Arrêter):** Appuyez sur ce bouton pour arrêter la lecture audio, l'écran affichera le nombre total de fichiers MP3/WMA.

**SKIP UP/NEXT (Avance rapide/Suivant):** Appuyez une fois sur ce bouton pour écouter le fichier suivant et maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les pistes/fichiers suivants rapidement.

**SKIP DOWN/PREVIOUS (Rembobinage rapide/Précédent):** Appuyez une fois sur ce bouton pour écouter le fichier précédent et maintenez ce bouton enfoncé pour parcourir les pistes/fichiers précédents rapidement.

**MODE:** Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes USB et carte SD.

## Remarques importantes:

- La chaîne peut détecter et lire des fichiers aux formats MP3/WMA uniquement via le port USB ou la fente pour carte SD.
- Vous pouvez connecter un lecteur MP3 à la chaîne via la prise USB; cependant, certains lecteurs MP3 peuvent ne pas lire via la prise USB. Ce phénomène s'explique par la diversité de l'encodage MP3 ; cela ne vient pas de la chaîne.
- Il existe de nombreux fabricants de matériel USB et SD, et leurs produits varient en fonction de la solution et du format. Par conséquent, nous ne pouvons pas garantir que cet appareil supportera tous les dispositifs USB et SD de toutes les marques.
- Cette chaîne supporte les clés USB/les cartes SD 32Go maximum.
- Formats requis de pistes MP3/WMA: Débit binaire MP3: 32Kbps~256Kbps; débit binaire WMA: 32Kbps~320Kbps.

## Supprimer des fichiers (clé USB/carte SD)

La chaîne peut supprimer des fichiers enregistrés sur la clé USB ou la carte SD. Vous pouvez supprimer un(e) fichier/piste du support de stockage.

### Supprimer un(e) fichier/piste

1. Insérez un dispositif de stockage USB ou une carte SD, puis sélectionnez le mode USB/SD (comme décrit précédemment).
2. Appuyez sur le bouton **DEL (SUPPRIMER)** de suppression pendant la lecture de la piste à supprimer: Le numéro du titre clignotera à l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton **DEL (SUPPRIMER)** de suppression pour confirmer.

### Retirer le clé USB ou la carte SD

- Déplacez d'abord le sélecteur de fonctions (4) sur un autre mode (phono ou cassette), puis tournez le bouton de volume (14) pour éteindre l'appareil.
- Pour enlever le clé USB, retirez-le du port USB.
- Pour enlever la carte mémoire SD, retirez-la du port USB.

### Connexion à un amplificateur (si besoin)

- Tout en écoutant votre nouveau tourne-disque à l'aide des haut-parleurs intégrés, vous devriez le connecter à votre chaîne Hi-Fi actuelle.
- Reliez les fiches audio à l'entrée Ligne de votre table de mixage ou amplificateur en utilisant un câble RCA (\*non inclus).

**Fiche rouge à l'entrée du canal D.**

**Fiche blanche à l'entrée du canal G.**

## **FAQs:**

En cas de problèmes liés à votre tourne-disque USB avec platine à cassette, consultez la section ci-dessous pour vérifier s'il y a un contrôle rapide et facile à effectuer, susceptible de vous aider à résoudre le problème. Si le problème persiste, contactez notre service après-vente par téléphone pour obtenir des conseils. N'essayez pas d'ouvrir, de réparer ou d'altérer l'appareil vous-même.

L'appareil se mettra automatiquement en mode veille s'il n'a pas écouté de musique pendant 10 minutes. Pour le sortir du mode veille, déplacez le sélecteur de fonction (4).

## **Problèmes de son**

- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton d'alimentation/volume d'augmenter le volume.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil est connecté à une prise électrique adaptée et que la prise murale est alimentée.
- Assurez-vous que le bouton de fonction est réglé sur la fonction souhaitée : PHONO, TAPE/AUX, USB/SD, BT
- Pendant l'écoute de disques, assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne vitesse (33, 45 ou 78 tours/min).
- En écoutant une cassette, assurez-vous qu'elle est correctement insérée.
- Pendant la lecture d'un CD via la connexion d'entrée auxiliaire AUX IN, assurez-vous que le cordon est bien relié, que toutes les commandes sur le lecteur CD sont correctement réglées, que le plateau de disque est fermé et que le disque est propre et intact.
- Pendant la lecture d'un dispositif USB (ou carte SD), assurez-vous que le dispositif de mémoire est correctement inséré dans le port USB (fente pour carte SD) et que le bon MODE est sélectionné.

## **Conditions de manipulation du cordon et de sécurité électrique**

- Avant d'installer cet équipement, assurez-vous que votre tension de sortie correspond à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'appareil.
- Pour empêcher le contact avec les composants à haute tension à l'intérieur, n'essayez pas d'ouvrir l'appareil.
- En reliant l'appareil, alignez correctement la fiche et insérez-la entièrement pour éviter tout risque de choc électrique.
-

Utilisez uniquement cet équipement avec le cordon et la fiche fournies, et ne surchargez pas la prise électrique. ● Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Le cordon doit être remplacé par le fabricant ou le personnel disposant d'une qualification semblable afin d'éviter un risque.

**Remarque:** ● Nous vous conseillons de nettoyer vos disques avec un chiffon antistatique pour pouvoir en profiter au maximum et à plus long terme. Nous souhaiterions également souligner que, tout comme le remplacement régulier de votre pointe de lecture (environ toutes les 250 heures), il est nécessaire de la dépoussiérer de temps en temps à l'aide d'une brosse très légère trempée dans de l'alcool (en brossant de l'arrière vers l'avant de la cartouche).

● Lorsque vous transportez votre lecteur de disques 33 tours, n'oubliez pas de: 1. Remplacer le capuchon de protection de la pointe de lecture. 2. Placer le clip de support dans le bras de lecture.

# Refixer la courroie d'entraînement de tourne-disque

La courroie d'entraînement de tourne-disque est montée à l'usine - utilisez ces instructions uniquement si le tourne-disque ne tourne pas.

## ÉTAPE 1

Enlevez le tapis antidérapant de tourne-disque du plateau. En regardant par l'un des trous dans le plateau, vérifiez si la courroie s'est détachée de la poulie du tourne-disque. Utilisez un tournevis pour enlever le clip «C» en fer noir (liant à base de fer) et soulevez le mécanisme du tourne-disque.

## ÉTAPE 2

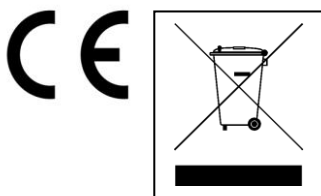
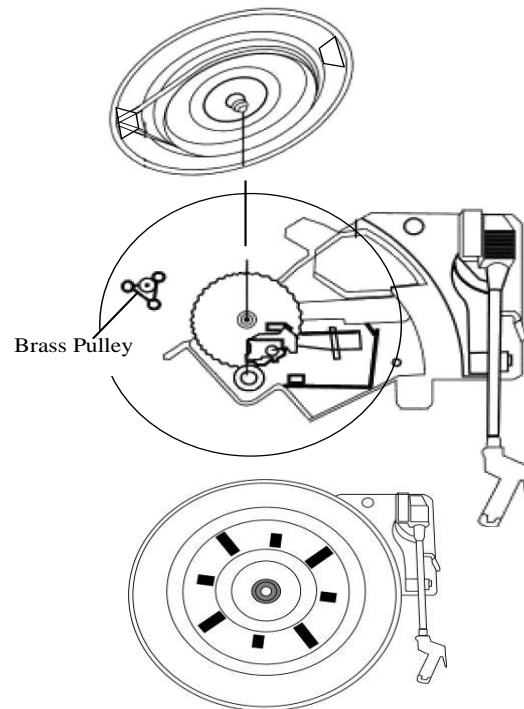
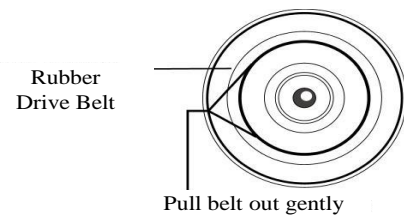
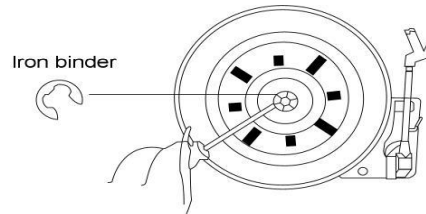
Récupérez le ruban élastique noir en question (courroie d'entraînement) et placez-le autour de la base du plateau puis retirez délicatement la courroie sans l'étirer. Mettez le plateau sur le dos tout en maintenant la courroie.

## ÉTAPE 3

En regardant par l'un des trous dans le plateau, localisez la petite poulie en laiton (la poulie est fixée au moteur du tourne-disque). Puis, accrochez à la main la partie dégagée de la courroie en caoutchouc autour de la poulie et alignez le centre du plateau avec l'entraîneur argenté de tourne-disque. Abaissez doucement le plateau sur la platine et attendez qu'il reprenne sa place.

## ÉTAPE 4

Une fois le plateau de tourne-disque bien positionné, vérifiez que la courroie est toujours située autour de la poulie, puis remplacez le clip «C» pour fixer le tourne-disque à l'entraîneur.



**Conseils pour le respect de l'environnement:** Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne



# Technaxx® \* Manual de usuario

## Bluetooth Digitalizador para disco de vinilo & cassetes TX-22+

Por la presente el fabricante Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG declara que este dispositivo, al que se refiere esta manual de usuario, cumple con los requisitos esenciales de las normativas a las que hace referencia la Directiva **RED 2014/53/UE**. Aquí encontrará la Declaración de Conformidad: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (en la barra inferior “Konformitätserklärung”). Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual de usuario.

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles).

Email gratuito: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto. **Garantía 2 años**

### Antes de usar

- Elija cuidadosamente el lugar donde va a instalar la unidad. Evite colocarla en un lugar donde reciba luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Evite también lugares donde se produzcan vibraciones y donde haya demasiado polvo, calor, frío o humedad.
- No instale la unidad en posición inclinada. Se ha diseñado para funcionar únicamente en posición horizontal.
- Si la unidad se lleva desde un lugar frío a otro cálido directamente, la humedad se puede condensar en su interior y dañar el reproductor. Cuando instale la unidad por primera vez, o cuando la traslade de un lugar frío a otro cálido, espere 30 minutos antes de ponerla en marcha.
- No cubra los orificios de ventilación. Asegúrese de que queda suficiente espacio por encima y a los lados del amplificador/receptor. No coloque un reproductor de CD ni otros equipos sobre el dispositivo.
- No abra la carcasa. Hacerlo podría causar daños a los circuitos o electrocución.
- Si no va a utilizar el reproductor durante un largo periodo de tiempo, asegúrese de desconectarlo de la toma de corriente CA. Cuando desenchufe el cable de alimentación, no tire nunca del mismo.
- Para evitar riesgos de descargas eléctricas, desconecte la unidad de la toma de CA al limpiarla. Vaya con cuidado al limpiar las piezas de plástico. No intente limpiar la unidad con disolventes químicos, ya que podría dañar el acabado.



V2.0

## Descripción

- Digitalizar discos de vinilo & casetes de audio a USB/tarjeta SD hasta 32GB
- Reproducción de música & grabación a través de Bluetooth 4.2
- Grabación de dispositivos externos a través de la conexión AUX-IN
- Archivos de música: grabación (MP3) & reproducción (MP3/WMA) a través de USB o tarjeta SD hasta 32GB
- No se requiere un ordenador ni portátil
- Salidas RCA para la conexión a sistemas de HiFi
- Tocabiscos con detención automática & 3 velocidades: 33, 45, 78 rev./min.
- Reproductor de casetes integrado
- Altavoces estéreo integrados
- Pantalla LED con retroiluminadas
- Forma agradable y fácil manejo

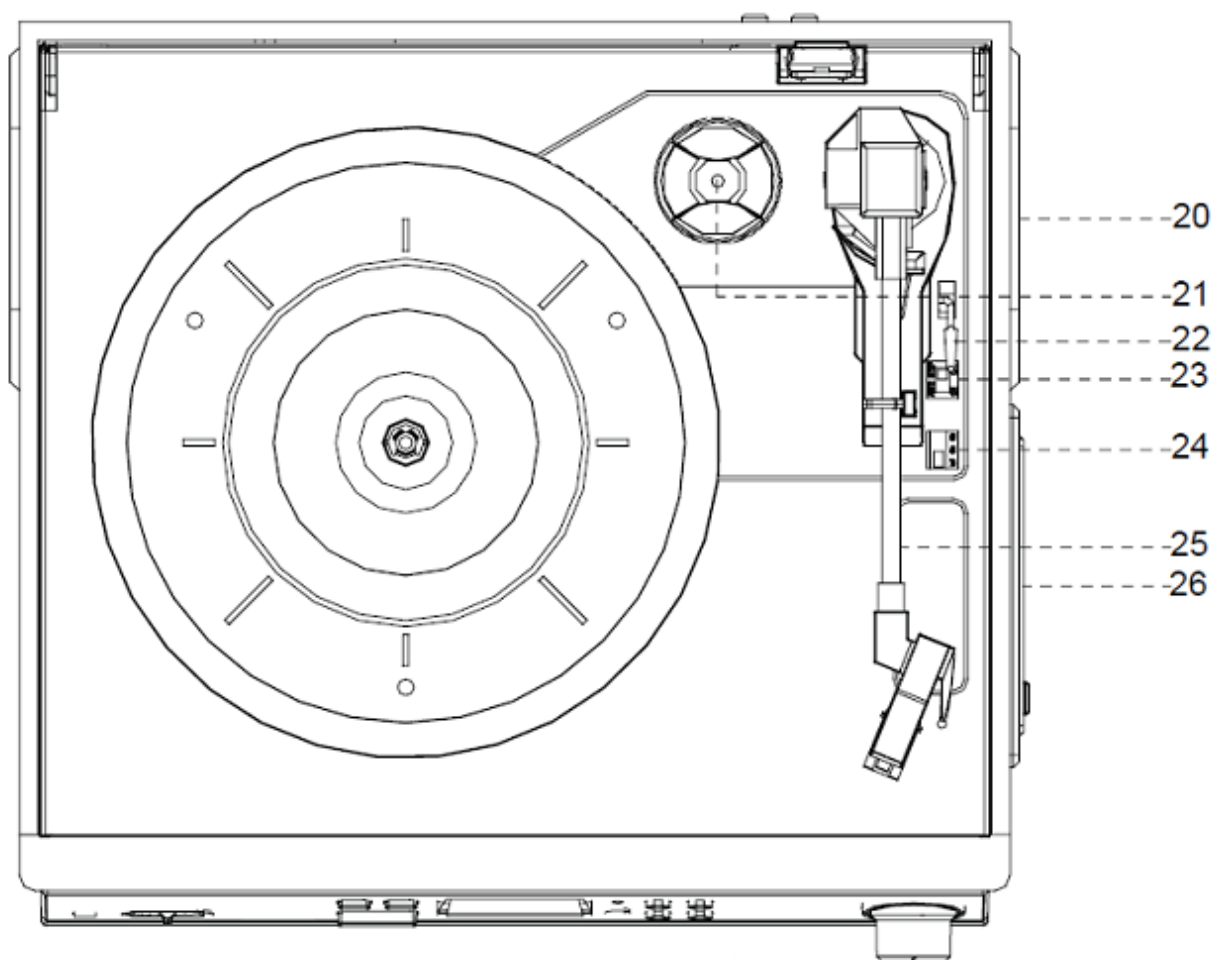
## Especificaciones técnicas

Bluetooth	V4.2 / perfil A2DP & HFP / distancia ~10m áreas abiertas
	Bluetooth frecuencia de transmisión 2,4GHz
	Potencia de salida radiada máx. 2,5mW
Modo	Fonógrafo, Casetes, USB, Tarjeta SD, AUX-IN, Bluetooth
Altavoces	2x 3W estéreo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, impedancia 4Ω
Gama de frecuencias	Altavoces 80Hz–15kHz
Grabación	Archivos de música MP3 en USB o tarjeta SD hasta 32GB
Reproducción	Archivos de música MP3/WMA a través de USB o tarjeta SD hasta 32GB
Mecánica	Impulsado por correa Brazo de reproducción semiautomático Cartucho estéreo cerámico con puntero de zafiro
Conexiones	Conector AUX-IN 3,5mm & puerto de auriculares 3,5mm 2x Salidas RCA para la conexión a sistemas de HiFi 400mV Puerto USB & ranura tarjeta SD (hasta 32GB)
Entrada dispositivo	CC 12V / 2A
Material	MDF + PVC + Plástico
Peso/Dimensiones	3kg / (L) 32,3 x (An) 31,1 x (Al) 13,2cm
Contenido del paquete	Bluetooth Digitalizador para disco de vinilo y casetes TX-22+, Adaptador para pequeños discos de vinilo con 45 rev./min., Adaptador de corriente CC12V / 2A, Manual del usuario

## Vista del producto

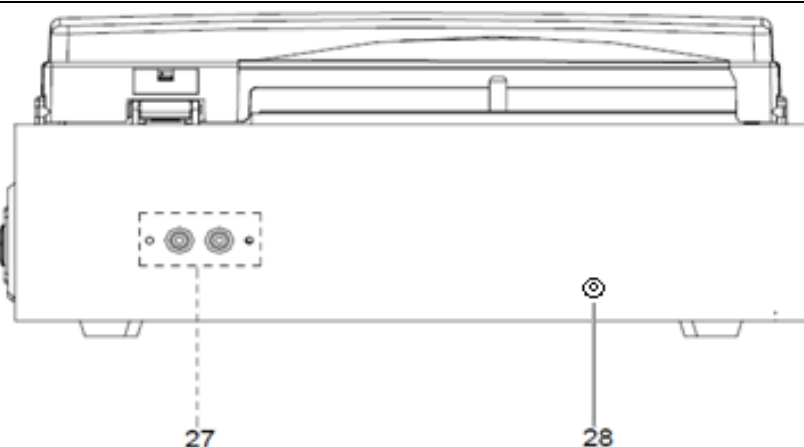
Vista frontal			
1	Cubierta para polvo	9	Puerto USB
2	Fuente/Modo (USB/SD)	10	Pantalla LCD
3	Botón de grabación	11	Botón Reproducir/Pausa
4	Selector de función	12	Botón de detención
5	Entrada AUX	13	Mando de volumen / Encender / Desconectar
6	Botón de borrado	14	Botón siguiente/saltar arriba
7	Toma de auriculares de 3,5mm	15	Botón anterior/saltar abajo
8	Rep / Ran (Repetir / Aleatorio)	16	Ranura tarjeta SD

## Vista superior



<b>20</b>	Altavoz derecho	<b>24</b>	Selectores de velocidad (33/45/78 rpm)
<b>21</b>	Adaptador de 45 RPM	<b>25</b>	Brazo de lectura
<b>22</b>	Palanca de elevación	<b>26</b>	Reproductor de casete
<b>23</b>	Control de detención automática		

## Vista posterior



**27** Tomas de salida de línea

**28** Conexión CC 12V / 2A

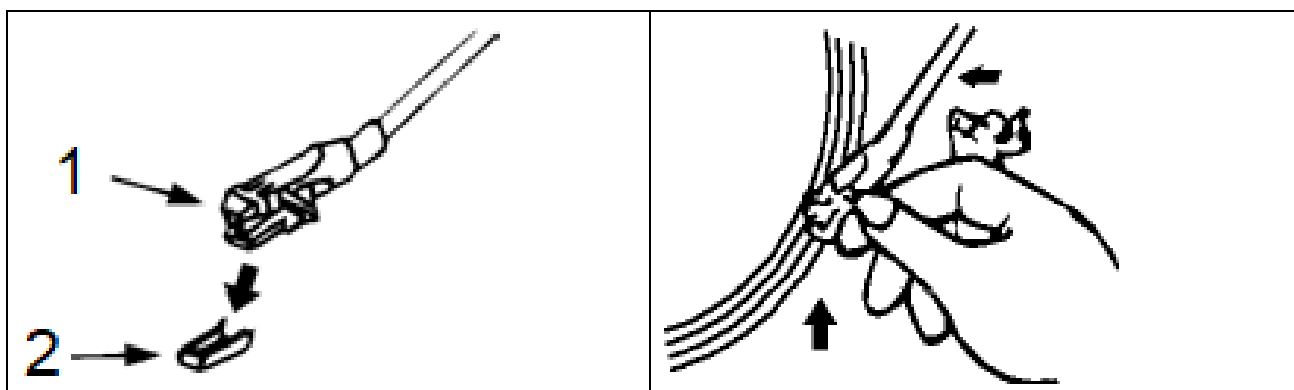
## Primer encendido

- Lea atentamente el manual. Inserte el adaptador de corriente en un enchufe con CA 220–240V y el otro lado al TX-22 +. Recuerde: “Los dispositivos no conectados siempre funcionan mal”.
- Fije la cubierta antipolvo al soporte. Simplemente deslice la cubierta lenta y cuidadosamente sobre el soporte en la parte posterior del TX-22 +. Escuchará un clic cuando la cubierta esté colocada de forma segura.

## Modo Disco

**¡IMPORTANTE!** Cuando use el plato:

- Asegúrese de retirar el protector de la aguja como se muestra en la imagen izquierda. (Debe salir fácilmente de la estructura de la aguja.)
- Asegúrese de desenganchar el cierre del brazo de lectura antes del uso y asegurarlo de nuevo tras el uso.



**1** Cartucho

**2** Protección de la aguja

## **Reproducción en modo disco (Vinilo)**

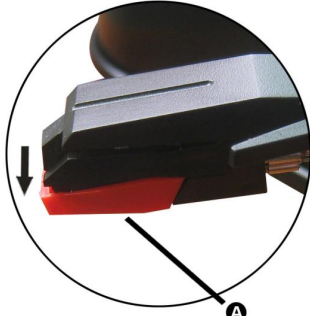
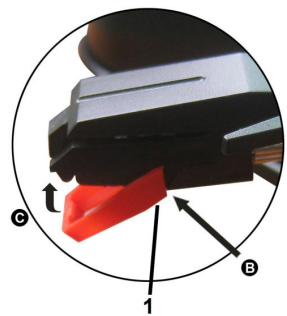
1. Abra la cubierta para el polvo. Gire la perilla de volumen (14) para encender el dispositivo.
2. Use el selector de función (4) para seleccionar el modo PHONO (DISCO).
3. Ponga el selector de velocidad en la posición correcta: 33, 45 o 78, según el disco que vaya a reproducir.
4. Ponga el control de detención automática en ACTIVADO si desea que el plato deje de girar cuando se llegue al final del disco. Si el interruptor se pone en DESACTIVADO, el plato seguirá girando al final del disco.
5. Ponga el disco en el plato (use el adaptador de 45 RPM si es necesario).
6. Retire la protección de la aguja. Mueva la palanca elevadora hacia atrás para levantar el brazo de captura de su soporte y mueva lentamente el brazo hasta el disco, como se muestra en la imagen derecha anterior. El plato comenzará a girar.
7. Mueva la palanca elevadora hacia adelante, el brazo de lectura caerá suavemente sobre el disco y comenzará la reproducción.
8. Para detener la reproducción, mueva la palanca elevadora hacia atrás para levantar el brazo de lectura. El plato seguirá girando pero la reproducción del disco se detendrá. Para continuar con la reproducción, mueva la palanca elevadora hacia adelante.
9. Para reproducir otra pieza del disco, mueva la palanca elevadora hacia atrás, mueva el brazo hasta el principio de la pieza y mueva la palanca hacia adelante para bajar el brazo de lectura e iniciar la reproducción.
- 10 Para ajustar el nivel de volumen, gire el mando VOL a derecha o izquierda.
11. Al final del disco, mueva la palanca elevadora hacia atrás para levantar el brazo de lectura y muévelo hasta el soporte, y mueva a continuación la palanca hacia adelante para bajar el brazo sobre el soporte.
12. Alternativamente, levante el brazo de lectura del disco y devuélvalo al soporte manualmente.
13. Cuando termine de reproducir discos, use el bloqueo del brazo de lectura para protegerlo contra movimiento accidental. Gire el mando de volumen para apagar la unidad. Desenchúfelo de la alimentación si no va a usarlo durante cierto tiempo.

**NOTA:** Si el disco se detiene antes de que termine la última pista, ponga el control de detención automática en DESACTIVADO. El disco se reproducirá hasta el final, pero tendrá que detener el giro del plato manualmente. (Devuelva el brazo de lectura al soporte manualmente y, si el plato sigue girando, apague la unidad pulsando el mando de control de volumen. Vuelva a colocar el control de detención automática en ACTIVADO.)

### Grabación en modo disco (vinilo)

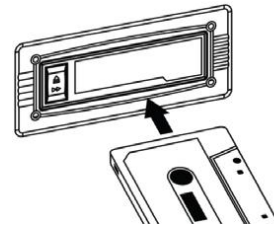
En primer lugar inserte el dispositivo de memoria (unidad USB o tarjeta SD). Cuando esté funcionando el plato, pulse la tecla **GRABAR** en el panel de control superior de la unidad (entre los pasos 5 y 7 de “Reproducción de un disco”), comenzará la grabación y el Símbolo USB o SD (GRABANDO) parpadeará. Para finalizar el trabajo tan solo es necesario pulsar el botón **STOP** (PARADA).

### Cómo cambiar la aguja

	
<p><b>Sacar la aguja del cartucho:</b></p>	<p><b>Introducción de la aguja:</b> 1. Pivotes guía (en el interior)</p>
<p>Coloque un destornillador en la punta del cabezal de la aguja y empuje hacia abajo en la dirección mostrada en el diagrama “A” Saque la cubierta de la punta de la aguja tirando hacia adelante y hacia abajo.</p>	<p>Sujete la punta de la cubierta del aguja cabezal e introdúzcala presionando en el sentido mostrado en “B”. Empuje la cubierta del cabezal de la aguja hacia arriba en el sentido mostrado en “C” hasta que la aguja quede bloqueada en la posición de la punta.</p>

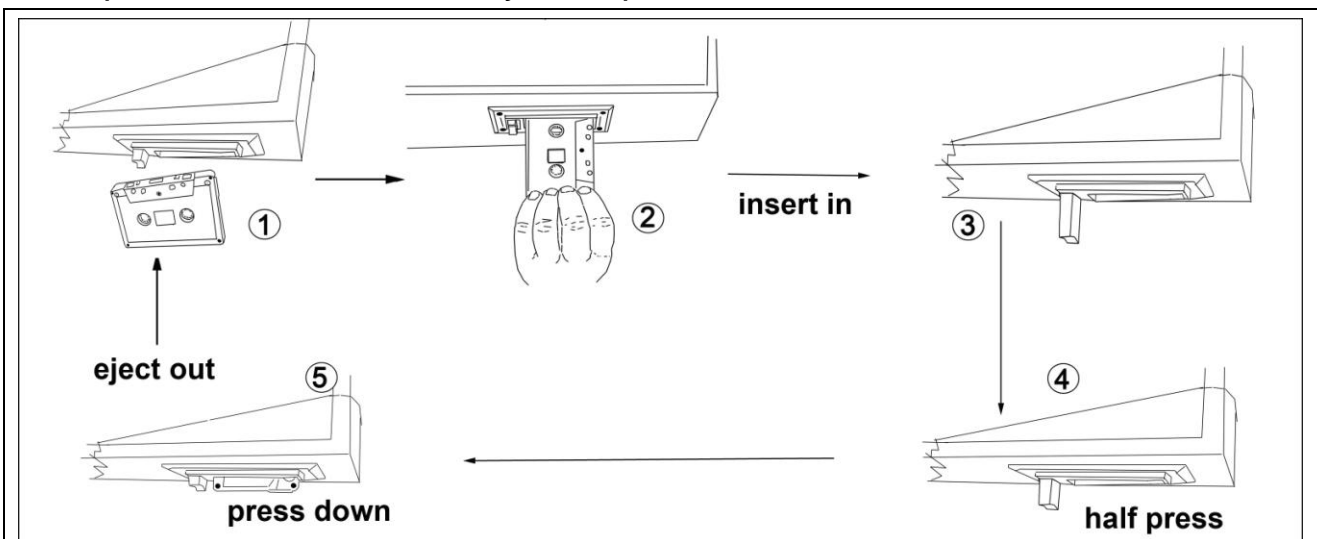
## Modo casete → Cuando use la platina de casete:

- Asegúrese de introducir la casete en la dirección correcta.
- Para evitar dañar la casete, recomendamos encarecidamente sacarla del dispositivo tras reproducir la casete.



## Reproducción de casete

1. Gire la perilla de volumen (14) para encender el dispositivo. # 2. Use el selector de función (4) para seleccionar el modo TAPE/AUX (Casete/AUX). # 3. Introduzca una casete con la cinta orientada hacia fuera, como se indica en la imagen arriba. El botón EJECT/FAST FORWARD (EXPULSAR/AVANCE RÁPIDO) se levantará y el sistema comenzará a reproducir automáticamente la casete. # 4. Gire el mando de volumen al nivel deseado. # 5. Para avanzar rápidamente la casete, pulse el botón EJECT/FAST FORWARD (EXPULSAR/AVANCE RÁPIDO) hasta la mitad cuando se esté reproduciendo la casete. La casete avanzará rápidamente. # 6. Para continuar con la reproducción normal, pulse ligeramente de nuevo el botón EJECT/FAST FORWARD (EXPULSAR/ AVANCE RÁPIDO). El botón se levantará por completo de nuevo. # 7. Para detener la reproducción, pulse por completo el botón EJECT/FAST FORWARD (EXPULSAR/AVANCE RÁPIDO). La reproducción se detendrá y se expulsará la casete.



Eject out	Expulsar	Half pass	Paso medio
Insert in	Insertar	Press down	Pulsar a fondo



## **Grabar una casete**

1. Ponga el botón de función en modo TAPE/AUX (CASSETE/AUX) e introduzca un dispositivo de memoria (unidad USB o tarjeta SD).
2. Pulse el botón de grabación REC (GRABAR), tardará 3 - 4 segundos en leer el dispositivo de memoria, y el icono USB o SD parpadeará en la pantalla LCD.
3. La música se grabará en la última unidad flash insertada (USB o SD).
4. El sistema comenzará el modo grabación pasados unos segundos. Introduzca la casete en la ranura de reproducción. Durante la codificación, el icono USB o SD parpadeará en pantalla.
5. Para finalizar la grabación, pulse el botón de detención. La pantalla mostrará "END" ("FIN") y volverá al modo TAPE/AUX (CASSETE/AUX).

**NOTA:** ● La velocidad de grabación es 1:1. La grabación tardará tanto como la reproducción de la casete.

● El formato de grabación está preestablecido en MP3 con tasa de bits 128Kbps.

## **Modo AUX-IN (entrada auxiliar)**

### **Reproducción via AUX-IN**

1. Gire la perilla de volumen (14) para encender el dispositivo.
2. Use el selector de función (4) para seleccionar el modo TAPE/AUX (CASSETE/AUX), y conecte el dispositivo de audio externo (como un reproductor de CD, teléfono, etc.) a la toma AUX-IN de la parte delantera del dispositivo. La señal de audio del dispositivo de audio externo se reproducirá por el sistema.
3. Si un dispositivo de audio externo está conectado a la toma AUX-IN, la reproducción del reproducción AUX-IN tendrá prioridad sobre la reproducción de casete.

## Grabación de AUX-IN

1. Ponga el botón de función en modo TAPE/AUX (CASSETE/AUX) e introduzca un dispositivo de memoria (unidad USB o tarjeta SD).
2. Pulse el botón de grabación REC (GRABAR), tardará 3-4 segundos en leer el dispositivo de memoria, y el icono USB o SD parpadeará en la pantalla LCD.
3. La música se grabará en la última unidad flash insertada (USB o SD).
4. El sistema comenzará el modo grabación pasados unos segundos. Introduzca la casete en la ranura de reproducción. Durante la codificación, el icono USB o SD parpadeará en pantalla.
5. Para finalizar la grabación, pulse el botón de detención. La pantalla mostrará "END" ("FIN") y volverá al modo TAPE/AUX (CASSETE/AUX).

### NOTA:

- La velocidad de grabación es 1:1. La grabación tardará tanto como la reproducción del CD (u otra entrada auxiliar).
- El formato de grabación está preestablecido en MP3 con tasa de bits 128Kbps.
- Para disfrutar de esta función, el usuario debe colocar el interruptor de función en la posición AUX-IN (entrada auxiliar) y la fuente AUX-IN (entrada auxiliar) tendrá prioridad sobre la reproducción de la casete.
- Cuando introduzca la unidad USB y la tarjeta SD simultáneamente, el archivo grabado se guardará en el dispositivo introducido en segundo lugar.

## Puerto USB y ranura de tarjeta SD



## Reproducción de formato MP3/WMA (USB o tarjeta SD)

1. Gire la perilla de volumen (14) para encender el dispositivo.
2. Siguiendo la ilustración anterior, introduzca un dispositivo USB orientado hacia arriba en el puerto USB, asegurándose de que esté totalmente introducido. Alternativamente, introduzca una tarjeta de memoria en la dirección de la flecha (como se muestra en la etiqueta al lado de la ranura de tarjeta de memoria), asegurándose de introducirla recta sin doblarla. **IMPORTANTE:** Conectar el dispositivo USB al revés o boca abajo puede dañar el sistema de audio o el medio de almacenamiento (unidad USB, tarjeta SD). Asegúrese de que la dirección sea correcta antes de la conexión.
3. Ponga el selector de función en modo USB/SD. (Si ha introducido tanto un dispositivo USB como una tarjeta de memoria, pulse el botón MODE (MODO) para cambiar entre modo USB y modo SD.) El sistema comenzará a leer el medio de almacenamiento automáticamente tras la selección de modo y mostrará el número total de archivos MP3/WMA.
4. El sistema iniciará la reproducción de audio del dispositivo de almacenamiento (USB o tarjeta SD) automáticamente.

## Reproducción desde teléfonos compatibles con Bluetooth (BT)

1. Gire la perilla de volumen (14) para encender el dispositivo.
2. Ponga el selector de función (4) en modo BT.
3. Abra el Bluetooth de su teléfono y busque “**Technaxx TX-22+**” para conectar.
4. Cuando conecte correctamente escuchará un sonido de confirmación.
5. Seleccione la tecla NEXT+ o PREV– (Saltar+ o Saltar–), Reproducir/Pausa para navegar por la lista de reproducción.

### Nota:

- En esta función, la función del plato se detiene automáticamente.
- Cuando encienda el dispositivo y active de nuevo el “modo Bluetooth”, el último teléfono conectado se conectará automáticamente.

## Controles de reproducción

**PLAY/PAUSE (Reproducir/Pausa):** Pulse este botón una vez para detener la reproducción y púlselo de nuevo para continuar.

**STOP (Detener):** Pulse este botón para detener la reproducción de audio, la pantalla mostrará el número total de archivos MP3/WMA.

**SKIP UP/NEXT (Saltar arriba/siguiente):** Pulse este botón una vez para reproducir el archivo siguiente, presione y mantenga este botón para avanzar rápidamente por los archivos/pistas.

**SKIP DOWN/PREVIOUS (Saltar abajo/anterior):** Pulse este botón una vez para reproducir el archivo anterior, presione y mantenga este botón para retroceder rápidamente por los archivos/pistas.

**MODE (Modo):** Pulse este botón para cambiar entre modo USB y modo tarjeta SD.

## Notas importantes

- El sistema puede detectar y leer archivos en formato MP3 / WMA solamente por el puerto USB o la ranura de tarjeta SD.
- Puede conectar un reproductor MP3 al sistema por la toma USB; sin embargo, es posible que algunos reproductores MP3 no puedan reproducir por la toma USB. Esto se debe a variaciones en el formato de codificación MP3, no es una avería del sistema.
- Existen numerosos fabricantes de dispositivos USB y SD, y sus productos varían en solución y formato. Por lo tanto, no podemos garantizar que la unidad soporte todos los dispositivos USB y SD de todas las marcas.
- Este sistema soporta unidades USB/tarjetas SD hasta 32GB.
- Requisitos de formato de pista MP3/WMA: Tasa de bits MP3: 32Kbps~256Kbps; tasa de bits WMA: 32Kbps~320Kbps.

## **Borrar archivos (USB/tarjeta SD)**

El sistema puede borrar archivos guardados en la unidad USB o la tarjeta SD. Puede borrar un único archivo/pista del medio de almacenamiento.

## **Borrar un único archivo/pista**

1. Introduzca un dispositivo de almacenamiento USB o tarjeta SD, y seleccione el modo USB/SD (como se ha descrito anteriormente).
2. Pulse el botón de borrado **DEL (BORRAR)** durante la reproducción de la pista que desee borrar: El número del título parpadeará en la pantalla. Pulse el botón de borrado **DEL (BORRAR)** de nuevo para confirmar.

## **Extracción del USB o de la tarjeta SD**

- Primero mueva el selector de funciones (4) a otro modo (fono o cassette), luego gire la perilla de volumen (14) para apagar la unidad.
- Para sacar el USB, tire el USB para sacarlo del puerto USB.
- Para sacar una tarjeta de memoria SD, tire la tarjeta SD para sacarla de la ranura SD.

## **Conexión de amplificador (si es necesaria)**

- Aunque escuche su nuevo tocadiscos con los altavoces integrados puede querer conectarlo a su sistema HiFi existente.
- Conecte las tomas de audio a la entrada de línea de su mezclador o amplificador usando un cable RCA (\*no incluido)

**Toma roja a la entrada de canal D.**

**Toma blanca a la entrada de canal I.**

## **Preguntas frecuentes (FAQs)**

Si experimenta problemas con su tocadiscos USB con platina de casete, compruebe en la sección siguiente si existen comprobaciones rápidas y sencillas que le puedan ayudar a solucionar el problema. Si no puede solucionar el problema usted mismo, contacte con nuestra línea de asistencia postventa para obtener recomendaciones. No intente abrir, reparar ni modificar el dispositivo usted mismo.

El dispositivo se pondrá en modo de espera automáticamente después de no reproducir música durante 10 minutos. Para activarlo desde el modo de espera, mueva el selector de funciones (4).

### **Problemas con el sonido**

- Gire en sentido de las agujas del reloj el mando de encendido/volumen para aumentar el volumen.
- Asegúrese de que el cable de alimentación de la unidad esté conectado a una toma eléctrica adecuada y de que la toma de corriente esté activada.
- Asegúrese de que el interruptor de función esté en la función deseada: PHONO (DISCO), TAPE/AUX (CASSETE/AUX), USB/SD, BT.
- Cuando reproduzca discos, asegúrese de haber seleccionado la velocidad correcta (33, 45 o 78 RPM).
- Cuando reproduzca una casete, asegúrese de que esté correctamente introducida.
- Cuando reproduzca un CD con la conexión AUX IN (entrada auxiliar), asegúrese de que el cable esté firmemente conectado, que todos los controles del reproductor de CD estén correctamente posicionados, que la bandeja de disco esté cerrada y que el disco esté limpio y sin daños.
- Cuando reproduzca música de un dispositivo USB (o tarjeta SD), asegúrese de que el dispositivo de memoria esté correctamente introducido en el puerto USB (ranura de tarjeta SD) y se haya seleccionado el MODO correcto.

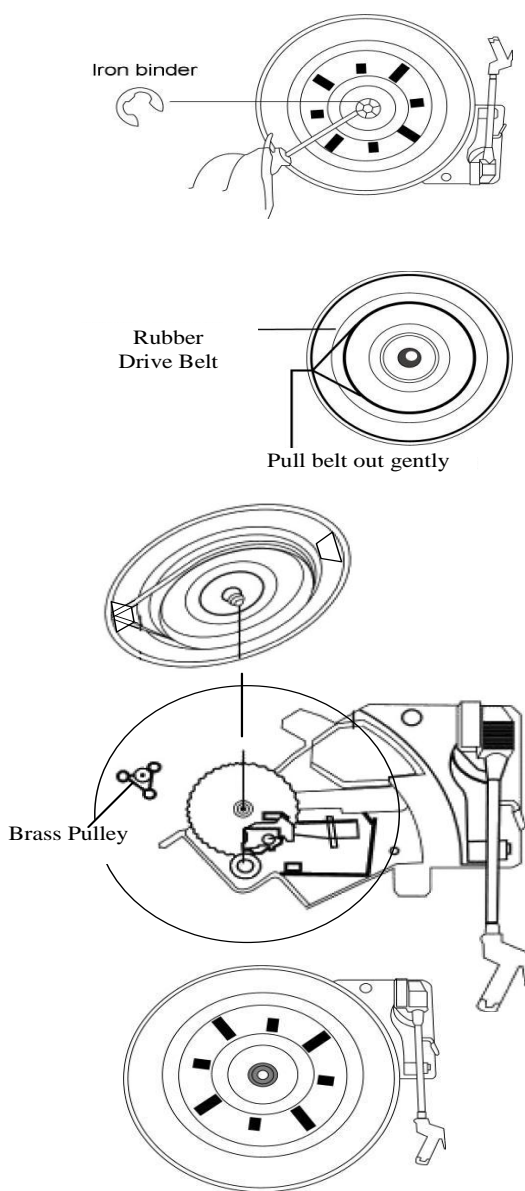
## **Seguridad eléctrica y manipulación del cable**

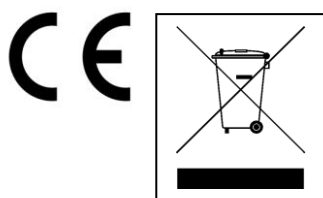
● Antes de instalar este dispositivo, asegúrese de que la tensión de la toma se corresponda con la tensión indicada en la etiqueta identificadora del aparato. ● Para evitar el contacto con componentes de alta tensión del interior, no intente abrir el dispositivo. ● Cuando conecte el dispositivo, alinee correctamente el enchufe e introdúzcalo por completo para evitar electrocuciones. ● Use este dispositivo exclusivamente con el cable y enchufe incluidos, y no sobrecargue la toma de alimentación. ● Si el cable de alimentación está dañado, no use el dispositivo. El cable debe ser sustituido por el fabricante o personal con cualificación similar para evitar riesgos.

**Nota:** ● Recomendamos que limpie sus discos con una gamuza antiestática para obtener el máximo disfrute de ellos y hacer que duren. También debemos indicar que, por el mismo motivo, la aguja debe ser sustituida periódicamente (aproximadamente cada 250 horas). Saque el polvo de la aguja de vez en cuando usando un pincel suave mojado en alcohol (limpiando desde atrás hacia delante del cartucho). ● Cuando transporte su reproductor de LP no olvide: 1. Colocar la tapa protectora en la aguja. 2. Poner el clip del soporte en el brazo de lectura.

## Volver a instalar la correa impulsora del plato

La correa impulsora del plato viene instalada de fábrica – use estas instrucciones solamente si no gira el plato.

<p><b>PASO 1</b> Retire la alfombrilla antideslizante del plato. Mirando por uno de los agujeros del plato, compruebe si la correa se ha soltado de la polea del plato. Use un destornillador para retirar el clip en C de hierro negro (fijación de hierro) y levante el plato del mecanismo.</p>	 <p>The diagram shows four stages of the process: 1. A hand uses a screwdriver to remove a C-clip (labeled 'Iron binder') from the center of the plate. 2. The 'Rubber Drive Belt' is shown being pulled out from the center of the plate, with the instruction 'Pull belt out gently'. 3. A 'Brass Pulley' is shown being attached to the motor shaft. 4. The plate is lowered back into its original position.</p>
<p><b>PASO 2</b> Retire la banda de goma caída (la correa impulsora) y póngala alrededor de la base del plato. Tire de la correa suavemente sin extenderla en exceso. Gire el plato mientras aguanta la correa.</p>	
<p><b>PASO 3</b> Mirando por uno de los agujeros del plato, localice la pequeña pulea de latón (la pulea está fijada al motor del plato). Proceda a enganchar la sección sacada de la correa de goma con la mano alrededor de la pulea y alinee el centro del plato con el eje plateado del plato. Baje suavemente el plato sobre la plataforma y suéltelo hasta que vuelva a su posición.</p>	
<p><b>PASO 4</b> Cuando el plato esté en posición correcta, compruebe que la correa siga estando alrededor de la pulea y vuelva a colocar el clip en C para asegurar el plato al eje.</p>	



**Consejos para la protección del medio ambiente:** No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania



# Technaxx® \* Instrukcja obsługi

## Bluetooth Konwerter dla płyta & kaseeta TX-22+

Niniejszym producenta Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG oświadcza, że to urządzenie, do którego odnoszą się instrukcja obsługi, jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami norm określonych dyrektywą Rady **RED 2014/53/UE**. Deklarację zgodności odnajdziesz na stronie: **www.technaxx.de/** (w pasku na dole "Konformitätserklärung").

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję.

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych).

Email: **support@technaxx.de**

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępnienia produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

### Gwarancja 2 lata

### Przed użyciem

- Miejsce instalacji urządzenia wybierz z zachowaniem ostrożności. Unikaj umieszczania go w miejscu nasłonecznionym i w pobliżu źródeł ciepła. Unikaj także miejsc z drganiami, nadmiernie zakurzonych, gorących, zimnych lub wilgotnych.
- Nie należy instalować urządzenia w pozycji pochylonej. Zostało ono zaprojektowane do pracy wyłącznie w położeniu poziomym.
- Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z miejsca chłodnego do ciepłego, wilgoć może się skroplić wewnątrz odtwarzacza, co może spowodować jej uszkodzenie. Przy pierwszej instalacji urządzenia lub po przeniesieniu go z miejsca chłodnego do ciepłego, odczekaj 30 minut przed włączeniem.
- Otwory wentylacyjne nie powinny być zasłonięte. Upewnij się, że nad i obok wzmacniacza/odbiornika jest wystarczająco dużo miejsca. Nie umieszczaj odtwarzacza CD ani innego sprzętu na gramofonie/nagrywarce.
- Nie otwieraj obudowy, może to doprowadzić do uszkodzenia obwodów elektrycznych lub porażenia prądem elektrycznym.
- Wyjmując wtyczkę z gniazdka, nigdy nie szarp za kabel. Jeśli nie zamierzasz korzystać z odtwarzacza przez dłuższy czas, upewnij się, czy odtwarzacz jest odłączony od źródła zasilania.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru lub porażenia prądem, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania podczas czyszczenia. Podczas czyszczenia i wycierania części z tworzyw sztucznych należy zachować ostrożność. Nie próbuj czyścić urządzenia z użyciem rozpuszczalników chemicznych - może to uszkodzić powierzchnię.

V2.0



## Cechy

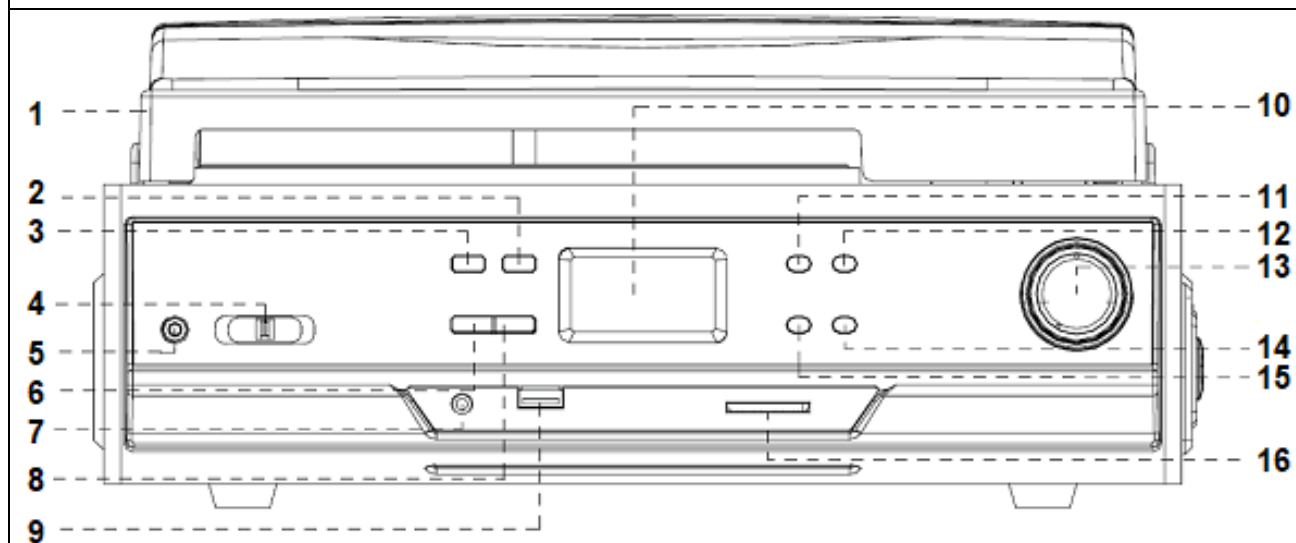
- Digitalizacji z płyt winylowych & kasety audio na USB lub karty SD do 32GB
- Odtwarzania & nagrywania muzyki przez Bluetooth 4.2
- Nagrywania z urządzeń zewnętrznych przez połączenie AUX-IN
- Plików muzycznych: nagrywanie (MP3) & odtwarzania (MP3/WMA) z USB lub karty SD do 32GB
- Nie wymaga komputer/notebook
- Wyjścia RCA dla połączenia przez system HiFi
- Obrotnica do automatycznego zatrzymywania & 3 prędkość: 33/4/78obr./min.
- Wbudowany odtwarzacz kasetowy
- Wbudowane głośniki stereo
- Wyświetlacz LED z podświetleniem
- Funkcjonalny & łatwa obsługa

## Dane techniczne

Bluetooth	V4.2 / profil A2DP & HFP / ~10m zasięg transmisji (zakres otwarty)
	Bluetooth częstotliwość transmisji 2,4GHz
	Promieniowana moc wyjściowa maks. 2,5mW
Tryb	Płyt winylowych, Kasety, USB, Karty SD, AUX-IN, Bluetooth
Głośników	2x 3W stereo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, impedancja 4Ω
Zakres częstotliwości	Głośnika 80Hz – 15kHz
Nagrywanie	plików muzycznych MP3 na USB lub karty SD do 32GB
Odtwarzania	plików MP3/WMA z USB lub karty SD do 32GB
Mechanika	Napęd pasowy Półautomatyczne ramię Odbiór z ceramicznego stylus z szafiru
Adaptora zasilania	Wejście AC 100~240V/0.3A/50~60Hz Wyjściowa DC 5V/1A
Połączenia	Gniazdko 3,5mm AUX-IN & 3,5mm słuchawkowe 2x wyjścia RCA dla połączenia przez system HiFi 400mV Port USB & gniazdo kart SD (aż do 32GB)
Wejście urządzenie	DC12V / 2A
Materiał	MDF + PCW + Tworzywo sztuczne
Waga / Wymiary	3kg / (D) 32,3 x (S) 31,1 x (W) 13,2cm
Zawartość pakietu	Bluetooth Konwerter dla płyta i kasety TX-22+, Adapter do małych płyt winylowych z 45 rew./min., Zasilacz DC12V / 2A, Instrukcja obsługi

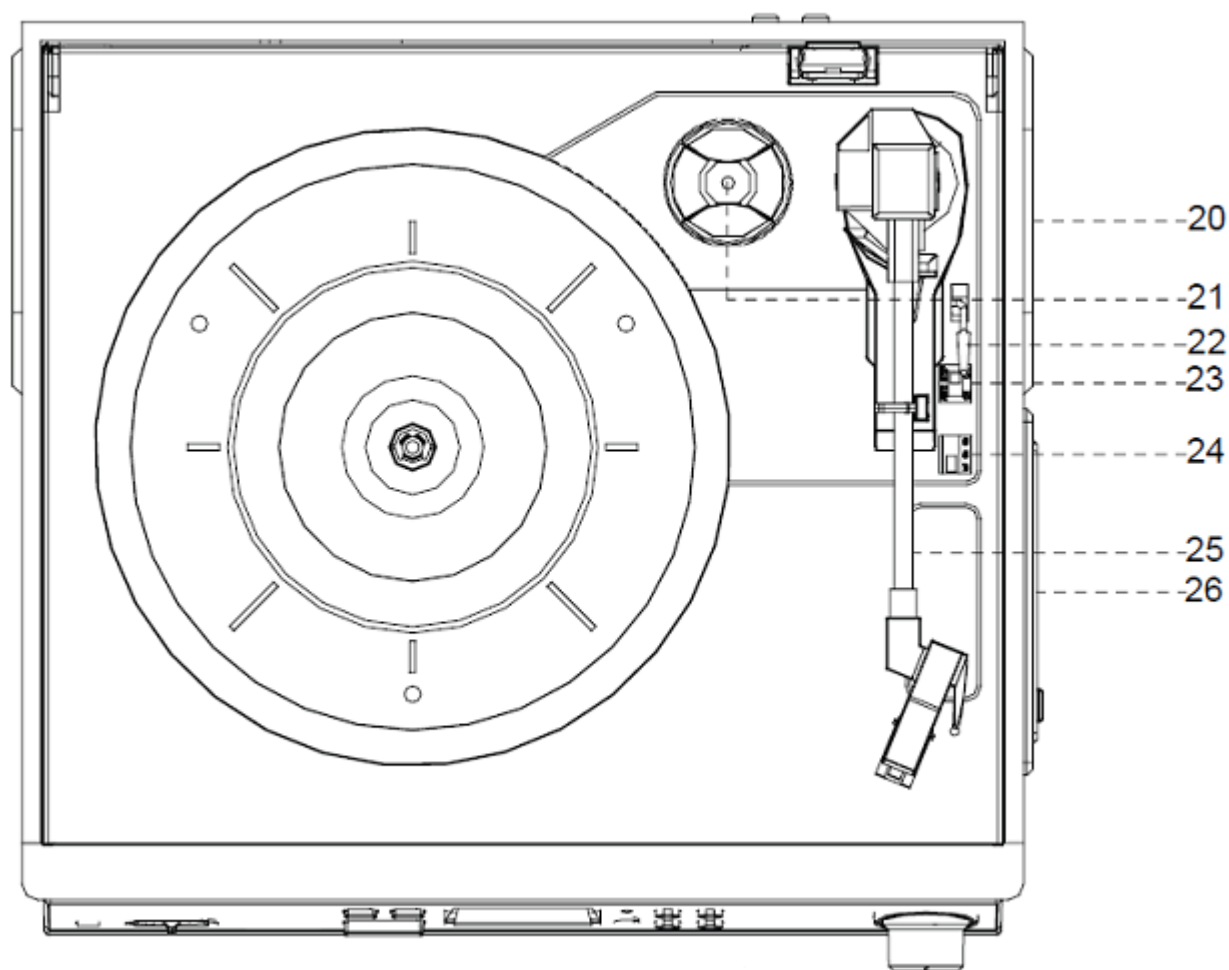
## Przegląd produktu

### Widok od przodu



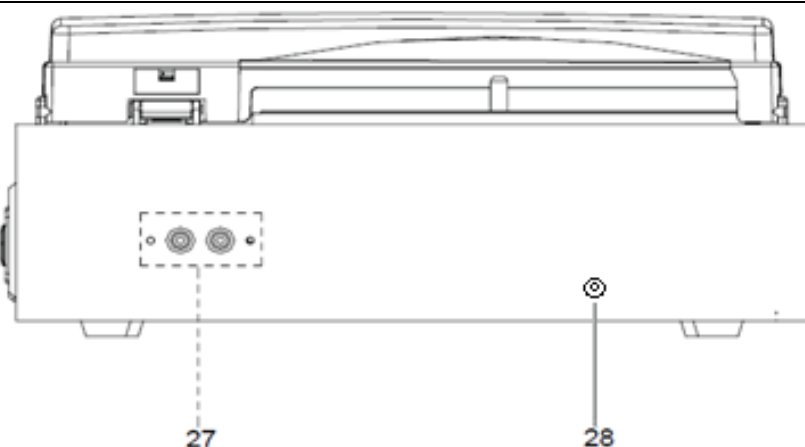
<b>1</b>	Pokrywa	<b>9</b>	Wejście USB
<b>2</b>	Źródło/Tryb (USB/SD)	<b>10</b>	Wyświetlacz LCD
<b>3</b>	Przycisk zapisu	<b>11</b>	Przycisk odtwarzania/pauzy
<b>4</b>	Wybór funkcji	<b>12</b>	Przycisk Stop
<b>5</b>	Wejście AUX	<b>13</b>	Pokrętło głośności / Włą / Wył
<b>6</b>	Przycisk usuwania	<b>14</b>	Przycisk Następny/Przeskocz w górę
<b>7</b>	Gniazdo słuchawek 3,5 mm	<b>15</b>	Przycisk Poprzedni/Przeskocz w dół
<b>8</b>	Rep / Ran (Repeat / Random)	<b>16</b>	Gniazdo karty SD

## Widok z góry



<b>20</b>	Głośnik prawy	<b>24</b>	Przełącznik prędkości (33/45/78 obr/min)
<b>21</b>	Łącznik 45 obr/min	<b>25</b>	Ramię gramofonu
<b>22</b>	Dźwignia podnoszenia	<b>26</b>	Odtwarzacz kasetowy
<b>23</b>	Automatyczne zatrzymanie sterowania		

## Widok od tyłu



**27** Gniazdka wyjściowe

**28** Podłączenie prądu stałego 12V / 2A

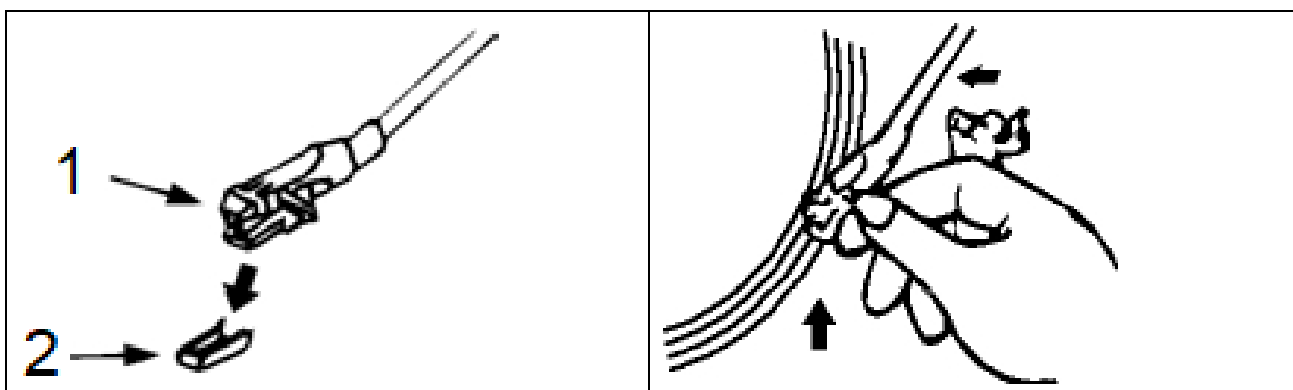
## Pierwsze uruchomienie

- Uważnie przeczytać instrukcję. Włóż zasilacz do gniazdka o napięciu 220–240 V, a drugą stroną do TX-22 +. Należy przypomnieć: „Niepodłączone do takiej sieci urządzenia zawsze działają wadliwie!”.
- Przymocuj osłonę przeciwpyłową do uchwyty. Po prostu powoli i ostrożnie przesunij pokrywę nad uchwytem z tyłu TX-22 +. Usłyszysz kliknięcie, gdy pokrywa zostanie bezpiecznie przymocowana.

## Tryb Phono

**WAŻNE!** Użytkując gramofon:

- Pamiętaj, aby wyjąć osłonę igły gramofonowej, jak pokazano na rysunku. (Powinna się łatwo zsunąć z zespołu wkładki gramofonowej.)
- Pamiętaj, aby przed użyciem odłączyć blokadę ramienia i zabezpieczyć je ponownie po użyciu.



**1** Wkładka

**2** Ochrona igły

## Odtwarzanie w trybie Phono (winyl)

1. Otworzyć pokrywę. Obróć pokrętkę głośności (14), aby włączyć urządzenie.
2. Użyć przełącznika funkcji (4), aby wybrać PHONO(tryb). # 3. Ustawić przełącznik wyboru prędkości w odpowiednim położeniu: 33, 45 lub 78, zależnie od rodzaju odtwarzanej płyty. # 4. Włączyć sterownik automatycznego zatrzymania (ON) obracania się talerzą po osiągnięciu końca nagrania. Jeśli ten przełącznik jest wyłączony (OFF), talerz gramofonu będzie nadal się obracał po zakończeniu odtwarzania nagrania. # 5. Położyć płytę na talerzu obrotowym gramofonu (zastosować łącznik 45obr/min, o ile jest wymagany). # 6. Zdjąć ochrona igły. Przesunąć dźwignię podnoszenia do tyłu w celu podniesienia ramienia gramofonu nad podpory spoczynkowej, następnie przesunąć ramię nad płytę, jak pokazano na rysunku powyżej z prawej strony. Talerz gramofonu zacznie się obracać. # 7. Przesunąć dźwignię podnoszenia do przodu, ramię gramofonu delikatnie opuści się na płytę i zacznie się odtwarzanie. # 8. Aby zatrzymać odtwarzanie, przesunąć dźwignię podnoszenia do tyłu, aby podnieść ramię gramofonu. Talerz gramofonu nadal będzie się obracał, lecz nie będzie już odtwarzania. Aby kontynuować odtwarzanie, należy przesunąć dźwignię podnoszenia do przodu. # 9. Aby odtworzyć inny utwór na płycie gramofonowej, należy przesunąć dźwignię podnoszenia do tyłu, przesunąć podniesione ramię gramofonu na początek żądanego utworu, a następnie przesunąć dźwignię podnoszenia do przodu, aby opuścić ramię gramofonu i rozpocząć odtwarzanie. # 10. Aby ustawić głośność, należy obrócić pokrętkę regulacji głośności w prawo lub w lewo. # 11. Na koniec odtwarzania przesunąć dźwignię podnoszenia do tyłu w celu uniesienia ramienia gramofonu i ramię przesunąć z powrotem do jego podpory spoczynkowej, a następnie przesunąć dźwignię podnoszenia do przodu, aby obniżyć ramię gramofonu do jego pozycji spoczynkowej. # 12. Alternatywnie można podnieść ramię gramofonu przerywając odtwarzanie i ręcznie przenieść ramię do jego pozycji spoczynkowej. # 13. Po zakończeniu odtwarzania płyt zabezpieczyć ramię gramofonu przed jego przypadkowym uruchomieniem. Obrócić przycisk pokrętki głośności, wyłączając w ten sposób urządzenie. Wyjąć wtyczkę kabla zasilania z gniazdka sieciowego w przypadku dłuższego nieużywania tego urządzenia. **UWAGA:** W przypadku zamiaru przerwania odtwarzania przed zakończeniem ostatniej ścieżki należy sterownik zatrzymania automaty.

cznego ustawić w położeniu wyłączenia (OFF). Wtedy odtwarzanie będzie trwało do końca, ale obrót talerza gramofonu trzeba będzie wyłączyć ręcznie. (Ramię gramofonu ręcznie przesunąć do jego położenia spoczynkowego. Jeśli talerz nadal się obraca, należy wyłączyć urządzenie, naciskając pokrętko regulacji głośności. Następnie ponownie włączyć automatyczne zatrzymanie).

## Zapis w trybie Phono (winył)

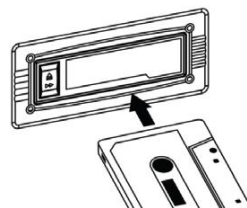
Po pierwsze wsunąć nośnik pamięci (pamięć USB lub kartę SD). Przy obracającym się talerzu na wcisnąć przycisk **REC** (nagrywanie) na górnej płycie sterowania urządzenia (pomiędzy krokiem 5 a 7 pozycji „Odtwarzanie zapisu”); wtedy rozpocznie się zapis i zacznie migać kontrolka Symbol USB lub SD. Wtedy rozpocznie się zapis. Aby zakończyć nagrywanie, wciśnij przycisk **STOP**.

## Sposób wymiany igły

	
<p><b>Wymowanie igły z kasety:</b></p>	<p><b>Wkładanie igły:</b></p> <p>1. Sworznie prowadzące (wewnętrzne)</p>
<p>Umieścić końcówkę śrubokrętu na końcu kasety i popchnąć w dół w kierunku pokazanym na rysunku jako „A”. Zdejmij osłonę kasety igły ciągnąc ją do przodu i pchając w dół.</p>	<p>Przytrzymać końcówkę osłony igły i wsunąć ją poprzez naciśnięcie w kierunku pokazanym na rysunku jako „B”. Wciśnij osłonę igły do góry w kierunku pokazanym na rysunku jako "C" tak, aby igła zablokowała się w pozycji końcówki.</p>

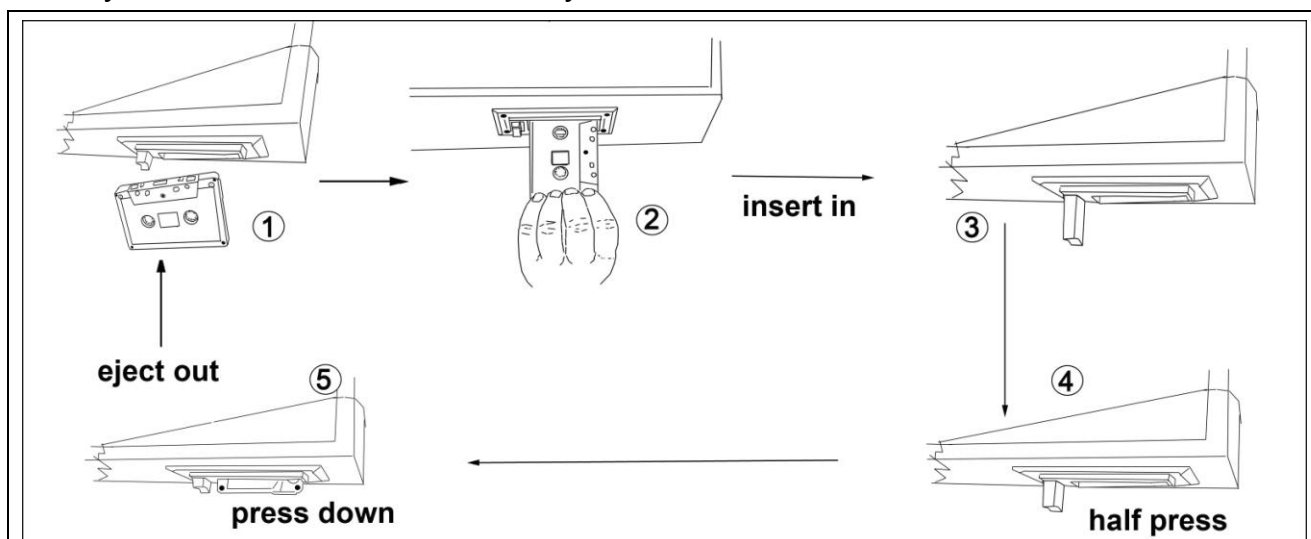
## Tryb magnetofonu → W przypadku użytkowania magnetofonu bez wzmacniacza

- Sprawdzić, czy kaseeta jest włożona we właściwym kierunku przewijania.
- W celu uniknięcia uszkodzenia kaset zalecamy, wyjmowanie ich po odtworzeniu.



### Odtwarzanie kaset magnetofonowych

1. Obróć pokrętkę głośności (14), aby włączyć urządzenie. # 2. Użyć przełącznika funkcji (4), aby wybrać tryb kasety TAPE/AUX (Kaseta/AUX). # 3. Włożyć kasetę z kasetą skierowaną do urządzenia, jak na zdjęciu ilustracji. Przycisk EJECT/FAST FORWARD (WYRZUT/ SZYBKONAPRZÓD) wyskoczy i system automatycznie rozpocznie odtwarzanie kasety. # 4. Obrócić pokrętkę głośności, ustawiając ją na żądanym poziomie. # 5. Aby taśmę kasety przewijać do przodu, nacisnąć przycisk WYRZUT/SZYBKO DO PRZODU EJECT/FAST FORWARD do połowy w trakcie odtwarzania kasety. Kaseeta zacznie szybko przewijać się do przodu. # 6. Aby wznowić normalne odtwarzanie, lekko nacisnąć EJECT/ FAST FORWARD. Przycisk ten ponownie całkowicie wyskoczy. # 7. Aby zatrzymać odtwarzanie, należy całkowicie wcisnąć przycisk EJECT/FAST FORWARD. Odtwarzanie zostanie zatrzymane, a kaseeta zostanie wyrzucona.



Eject out	Wyrzut	Half pass	Wciśnięcie do połowy
Insert in	Wkładanie	Press down	Wciśnięcie



## **Zapis na kasetę**

1. Ustawić przycisk funkcyjny na tryb TAPE/AUX (Kaseta/AUX) a następnie włożyć urządzenie pamięci masowej (napęd USB lub kartę SD).
2. Nacisnąć przycisk nagrywania REC, 3 - 4 sekundy zajmie odczyt zawartości pamięci urządzenia, a następnie na wyświetlaczu LCD zacznie migać ikonka USB lub karty SD.
3. Muzyka zostanie nagrana na ostatnio włożony dysk flash (USB lub SD).
4. Po kilku sekundach system uruchomi tryb nagrywania. Włożyć kasetę do kieszeni odtwarzania. W trakcie kodowania na wyświetlaczu będzie migać ikonka USB lub SD.
5. Aby zakończyć, należy nacisnąć przycisk stop. Wyświetlacz pokaże napis „END” („KONIEC”) i powróci do trybu TAPE/AUX (Kaseta/AUX).

### **UWAGA:**

- Szybkość nagrywania wynosi 1:1. Nagrywanie zajmie tyle czasu ile odtwarzanie kasety.
- Format zapisu jest fabrycznie ustawiony na MP3 szybkość przesyłania 128Kbps.

## **Tryb AUX-IN**

### **Odtwarzanie z AUX-IN**

1. Obróć pokrętkę głośności (14), aby włączyć urządzenie.
2. Użyć przełącznika wyboru funkcji (4) w celu ustawienia trybu TAPE/AUX (Kaseta/AUX), a następnie do gniazdka AUX-IN z przodu urządzenia podłączyć zewnętrzne urządzenie audio (np. odtwarzacz CD, smartfon itp.). Teraz system będzie odtwarzał sygnał audio z zewnętrznego urządzenia audio.
3. Jeśli do gniazda AUX-IN jest podłączone zewnętrzne urządzenie audio, odtwarzanie z tego urządzenia AUX-IN nad odtwarzaniem z kasety.

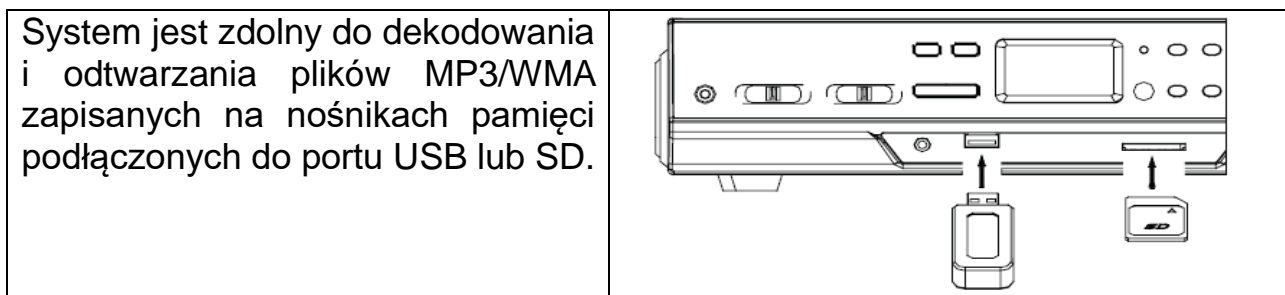
## Nagrywanie z AUX-IN

1. Ustawić przycisk funkcyjny na tryb TAPE/AUX (Kaseta/AUX) a następnie włożyć urządzenie pamięci masowej (napęd USB lub kartę SD).
2. Nacisnąć przycisk nagrywania REC, 3-4 sekundy zajmie odczyt zawartości pamięci urządzenia, a następnie na wyświetlaczu LCD zacznie migać ikonka USB lub karty SD.
3. Muzyka zostanie nagrana na ostatnio włożony dysk flash (USB lub SD).
4. Po kilku sekundach system uruchomi tryb nagrywania. Włożyć kasetę do kieszeni odtwarzania. W trakcie kodowania na wyświetlaczu będzie migać ikonka USB lub SD.
5. Aby zakończyć, należy nacisnąć przycisk stop. Wyświetlacz pokaże napis „END” („KONIEC”) i powróci do trybu TAPE/AUX (Kaseta/AUX).

### UWAGA:

- Szybkość nagrywania wynosi 1:1. Nagrywanie zajmie tyle czasu, ile odtwarzanie płyty CD (lub innego wejścia dodatkowego).
- Format zapisu jest fabrycznie ustawiony na MP3 szybkość przesyłania 128Kbps.
- Aby korzystać z tej funkcji, użytkownik musi ustawić przełącznik funkcyjny na tryb AUX-IN , a źródło AUX-IN będzie odtwarzane przed odtwarzaniem z kasyty.
- Jeśli włożysz pamięć USB oraz kartę SD, rejestrowany plik zostanie zapisany na tym ostatnim nośniku.

## Gniazdko USB, szczelina na kartę SD



## Odtwarzanie plików MP3/WMA (USB lub karty SD)

1. Obróć pokrętko głośności (14), aby włączyć urządzenie. # 2. Posługując się rysunkiem powyżej, do gniazdka USB podłączyć urządzenie USB, upewniając się, czy jest ono całkowicie wsunięte. Alternatywnie, włożyć kartę pamięci w kierunku wskazanym strzałką (jak pokazano na etykiecie obok gniazda karty pamięci), uważając, aby włożyć ją prosto bez zginania. **WAŻNE:** Podłączenie urządzenia USB spodem do góry lub do tyłu może doprowadzić do uszkodzenia systemu audio lub nośników pamięci masowej (pamięć USB, karta SD). Przed podłączeniem sprawdzić, czy kierunek jest prawidłowy.
3. Ustawić przełącznik funkcji na tryb USB/SD. (Jeżeli jest podłączone zarówno urządzenie USB jak i włożona karta pamięci, nacisnąć przycisk MODE (TRYB) aby przełączyć na tryb USB lub SD.) System rozpocznie czytanie nośnika pamięci automatycznie zaraz po wyborze trybu i zostanie wyświetlona całkowita liczba plików MP3/WMA. # 4. System wtedy rozpocznie automatycznie odtwarzanie dźwięku z nośników pamięci (USB lub karty SD).

## Odtwarzanie z kompatybilnego smartfonu Bluetooth

1. Obróć pokrętko głośności (14), aby włączyć urządzenie.
2. Ustawić przełącznik funkcji (4) na tryb BT.
3. Otworzyć moduł Bluetooth na swoim urządzeniu smartfon i poszukać "Technaxx TX-22+" w celu podłączenia.
4. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia będzie słyszalny sygnał potwierdzający.
5. Wybrać przycisk NEXZ+ (Przeskocz+) lub PREV- (Przeskocz-), Odtwarzanie/Pauza (Play/Pause) w celu poruszania się po liście odtwarzania.

### Uwaga:

- W ramach tej funkcji, obroty talerza zatrzymają się automatycznie.
- Z chwilą ponownego włączenia urządzenia i aktywacji „trybu Bluetooth”, ostatnio podłączony smartfon zostanie ponownie połączony automatycznie!

## Przyciski sterowania odtwarzaniem

**PLAY/PAUSE (Odtwarzanie/Pauza):** Jednokrotnie wcisnąć ten przycisk w celu zatrzymania odtwarzania, ponowne jego naciśnięcie przywróci odtwarzanie.

**STOP:** Nacisnąć ten przycisk, aby zatrzymać odtwarzanie audio, wyświetlacz pokaże całkowitą liczbę plików MP3/WMA.

**SKIP UP/NEXT (Przeskocz w górę/Następny):** Nacisnąć ten przycisk jeden raz, aby odtworzyć następny plik, nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby szybko przejść do przodu poprzez pliki/ścieżki.

**SKIP DOWN/PREVIOUS (Przeskocz w Dół/Poprzedni):** Nacisnąć ten przycisk jeden raz, aby odtworzyć poprzedni plik, nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby szybko cofnąć się poprzez pliki/ścieżki.

**MODE (Tryb):** Nacisnąć ten przycisk w celu przełączenia pomiędzy trybem USB a kartą SD.

## Ważne uwagi

- System może wykrywać i odczytywać pliki w formacie MP3/WMA format tylko za pośrednictwem portu USB lub z karty SD.
- Odtwarzacz MP3 można podłączać do systemu za pośrednictwem gniazda USB; jednakże niektóre odtwarzacze MP3 mogą nie być w stanie odtwarzać za pośrednictwem gniazda USB. Jest to spowodowane różnym kodowaniem formatu MP3; nie jest to wadliwe działanie systemu.
- Są liczni producenci urządzeń USB i SD, a ich produkty różnią się zastosowanym rozwiązaniem i formatem. Dlatego nie możemy zagwarantować, że to urządzenie będzie obsługiwać wszystkie urządzenia USB i SD każdej marki.
- System ten obsługuje napędy USB/karty SD o pojemności do 32GB.
- Wymagania formatu ścieżek MP3 / WMA: Prędkość przesyłu bitów MP3: 32Kbps~256Kbps; prędkość przesyłu bitów WMA: 32Kbps~320Kbps.

## Usuwanie plików (USB/karty SD)

System może usuwać pliki zapisane na dysku USB lub karcie SD. Można usuwać pojedynczy plik/ścieżkę na nośniku pamięci.

## Usuwanie pojedynczego pliku/ścieżki

1. Włożyć urządzenie USB i kartę SD, a następnie wybrać tryb USB/SD (zgodnie z opisem przedstawionym powyżej).
2. Nacisnąć przycisk kasowania **DEL** w trakcie odtwarzania ścieżki przeznaczonej do usunięcia: Numer tytułu będzie migał na wyświetlaczu. Ponownie nacisnąć przycisk **DEL** w celu potwierdzenia.

## Odlączenie pamięć USB lub karty SD

- Najpierw przestaw przełącznik funkcji (4) w inny tryb (gramofon lub kasetę), a następnie obróć pokrętkę głośności (14), aby wyłączyć zasilanie.
- Aby usunąć pamięć, USB, należy wyciągnąć je z gniazdka USB.
- Aby usunąć kartę pamięci, należy wyciągnąć je z gniazdka SD.

## Podłączenie wzmacniacza (jeśli jest wymagane)

W trakcie słuchania nowego gramofonu przy użyciu wbudowanych głośników można podłączyć go do istniejącego systemu Hi-Fi. Podłączyć wtyki audio do wejścia liniowego miksera lub wzmacniacza za pomocą kabla RCA (\*poza zestawem). **Wtyczka czerwona w wejściu P-kanalu prawego.**

**Wtyczka biała w wejściu L-kanalu lewego.**

## **Często zadawane pytania (FAQs)**

W przypadku napotkania problemów z gramofonem, z magnetofonem należy sprawdzić w części poniżej, czy istnieją jakieś szybkie i łatwe kontrole, które można przeprowadzić, które mogą pomóc w rozwiązaniu tego problemu. Jeśli nie można rozwiązać problemu samodzielnie, należy skontaktować się z naszym działem obsługi posprzedażnej celem uzyskania porady. Nie wolno samodzielnie otwierać, ani naprawiać, czy modyfikować urządzenia samodzielnie.

Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb gotowości po 10 minutach bez odtwarzania muzyki. Aby obudzić urządzenie z trybu gotowości, przesunąć przełącznik funkcji (4).

### **Problemy z dźwiękiem**

- Pokrętle zasilania/głośności obrócić w prawo w celu zwiększenia głośności.
- Sprawdzić, czy przewód zasilania jest podłączony do odpowiedniego gniazdka elektrycznego i czy w gniazdku zasilania jest napięcie.
- Upewnić się, że przełącznik funkcji jest ustawiony na żądaną funkcję: PHONO (tryb), TAPE/AUX (Kaseta/AUX), USB/SD, BT.
- W trakcie odtwarzania płyty sprawdzić, czy talerz obrotowy pracuje z odpowiednią prędkością (33/45/78 obr/min).
- Podczas odtwarzania kasety, sprawdzić, czy jest prawidłowo włożona.
- W trakcie odtwarzania płyty CD poprzez złącze AUX IN sprawdzić, czy przewód sygnałowy jest prawidłowo i trwale podłączony, czy wszystkie sterowniki na odtwarzaczu CD są ustawione w sposób prawidłowy, czy szuflada CD jest zamknięta i czy odtwarzany dysk jest czysty i nieuszkodzony.
- Podczas odtwarzania muzyki z urządzenia USB (lub karty SD), upewnić się, że pamięć urządzenia jest prawidłowo włożona do gniazdka USB (czy do szczeliny SD), a także sprawdzić, czy jest ustawiony prawidłowy TRYB (MODE).

### **Bezpieczeństwo elektryczne i obchodzenie się z przewodami**

- Przed zainstalowaniem tego urządzenia, upewnić się, że napięcie na wyjściu (w gniazdku elektrycznym) odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Aby uniknąć kontaktu z wysokim napięciem wewnątrz urządzenia, nie wolno podejmować otwierania jego obudowy.
- Podczas podłączania urządzenia, prawidłowo wsunąć wtyczkę do gniazdka zasilania, wkładając ją całkowicie tak, aby uniknąć porażenia

prądem elektrycznym. ● Sprzęt ten użytkować tylko z kablem zasilania i wtyczką wchodzącymi w skład zestawu i nie przeciążać używanego gniazdka sieciowego. ● W przypadku uszkodzonego kabla zasilania nie wolno użytkować urządzenia. Przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta lub przez odpowiednio wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.

### **Uwaga:**

● Zalecamy, aby czyścić swoje płyty, używając antystatycznych ścierek w celu zapewnienia maksimum przyjemności podczas ich odtwarzania oraz zapewnienia im długiej żywotności użytkowej. Pragniemy również nadmienić, że z tego samego powodu należy okresowo wymieniać igłę gramofonu (co około 250 godzin). Co pewien czas należy odkurzyć igłę używając miękkiej szczoteczki nasączonej alkoholem (odpylać poczynając od tyłu ku przodowi wkładki). ● Podczas transportu/przenoszenia gramofonu nie wolno zapomnieć o tym aby: 1. Założyć nasadkę ochroną na igłę. 2. Zamknąć zatrzask spoczynkowy na ramieniu gramofonu.

## Ponowne podłączanie napęd pasowy gramofonu

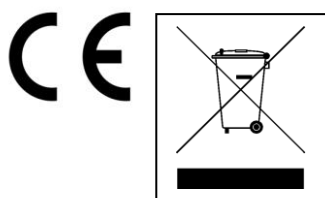
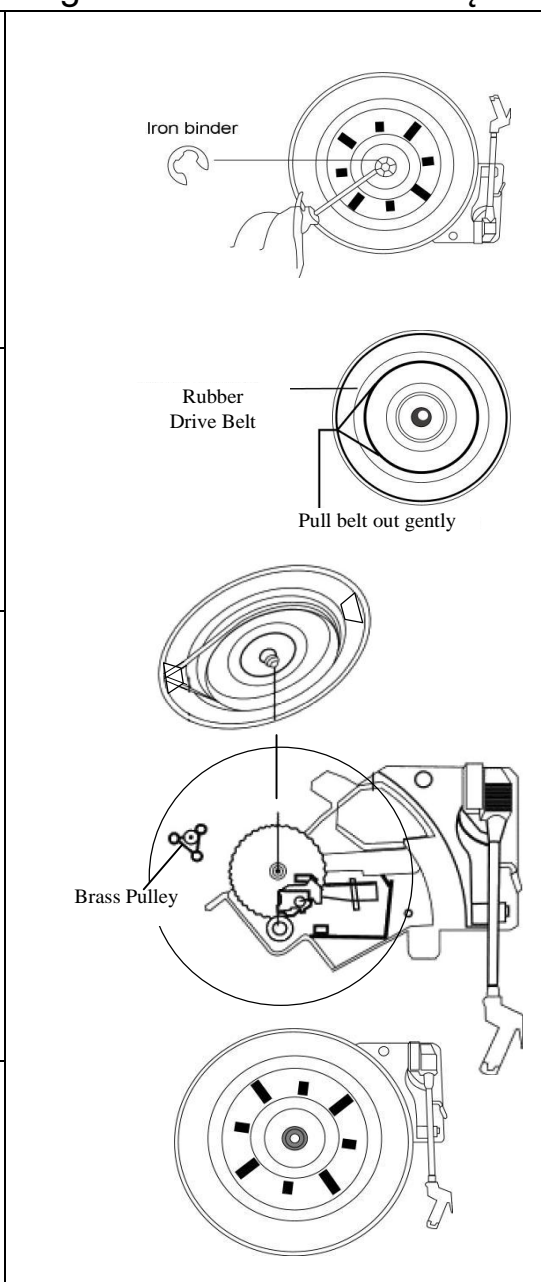
Napęd pasowy gramofonu jest montowany fabrycznie - z poniższych instrukcji należy skorzystać tylko w przypadku, jeśli talerz gramofonu nie obraca się.

**KROK 1:** Zdjąć z talerza gramofonu matę anti- poślizgową. Spoglądając przez jeden z otworów w talerzu, sprawdzić, czy pasek napędowy rzeczywiście spadł z krążka napędowego. Za pomocą śrubokrętu zdemontować czarną stalową spinkę „C” (stalowe mocowanie) i podnieść talerz gramofonu odłączając go od mechanizmu napędowego talerza.

**KROK 2:** Ponownie założyć zsuniętą taśmę gumową (pasek napędowy), umieszczając ją wokół podstawy talerza. Następnie pasek delikatnie pociągnąć na zewnątrz, unikając nadmiernego rozciągnięcia. Odwrócić talerz, przytrzymując pasek.

**KROK 3:** Spoglądając przez jeden z otworów w talerzu, odszukać mały krążek mosiężny (krążek ten jest przymocowany do silnika napędowego talerza). Następnie przystąpić do zahaczenia wyciągniętego odcinka gumowego paska wokół mosiężnego krążka paskowego, a następnie scentrować środek talerza ze srebrnym wrzecionem talerza obrotowego. Opuścić talerz delikatnie na podstawę gramofonu i pozwolić opaść z powrotem na swoje miejsce.

**KROK 4:** Gdy talerz gramofonu jest już w swoim właściwym położeniu, sprawdzić, czy pasek napędowy jest nadal wokół krążka, a następnie ponownie zabezpieczyć talerz na jego wrzecionie czyli osi za pomocą spiniki „C”.



**Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:** Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych imożna poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. **Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ściereką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. NIE używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy



# Technaxx® \* Gebruiksaanwijzing

## Bluetooth Platen- en Cassettdigitalisierer TX-22+

Hierbij de fabrikant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG verklaart, dat dit product, waarop deze gebruiksaanwijzing betrekking hebben, is in overeenstemming met de voorschriften die zijn vermeld in Richtlijn **RED 2014/53/EU**. De Conformiteitsverklaring is te raadplegen op: **www.technaxx.de/** (in de onderste balk "Konformitätserklärung"). Voordat u het apparaat de eerste keer, lees aandachtig de gebruiksaanwijzing.

Telefoonnummer voor technische ondersteuning: 01805 012643 (14 cent/minuut vanaf een Duitse vaste lijn en 42 cent/minuut vanaf mobiele netwerken).

Gratis E-mail: **support@technaxx.de**

Bewaar deze gebruiksaanwijzingen voor toekomstig gebruik of het delen product zorgvuldig. Doe hetzelfde met de originele accessoires voor dit product. In het geval van de garantie, neem dan contact op met de dealer of de winkel waar u dit product heeft gekocht.

### **Garantie 2 jaar**

### **Vóór het gebruik**

- Bepaal de plaats waar u het apparaat neerzet zorgvuldig. Vermijd om het in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron neer te zetten. Vermijd ook plaatsen waar het apparaat kan worden blootgesteld aan trillingen/overmatig stof/hitte/kou of vocht.
- Laat het apparaat niet hellen. Het is ontworpen om uitsluitend in horizontale stand te worden gebruikt.
- Als het apparaat direct van een warme naar een koude plaats wordt gebracht, kan er zich condens vormen in het apparaat, waardoor het kan worden beschadigd. Als u het apparaat voor de eerste keer installeert of wanneer u het van een koude naar een warme plaats verplaatst, wacht dan 30 min. voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden afgedekt. Zorg ervoor dat er genoeg ruimte is boven en naast de versterker/ontvanger. Plaats geen CD-speler of andere apparatuur bovenop de draaitafel/speler/recorder.
- Open de behuizing niet, omdat dit schade aan de elektrische circuits of elektrische schokken tot gevolg kan hebben.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Haal ter voorkoming van het risico op brand of schooken de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat reinigt. Wees voorzichtig bij het reinigen en afvegen van de plastic onderdelen. Reinig het apparaat niet met chemische oplosmiddelen, omdat dit de afwerking van het apparaat kan beschadigen.



V2.0

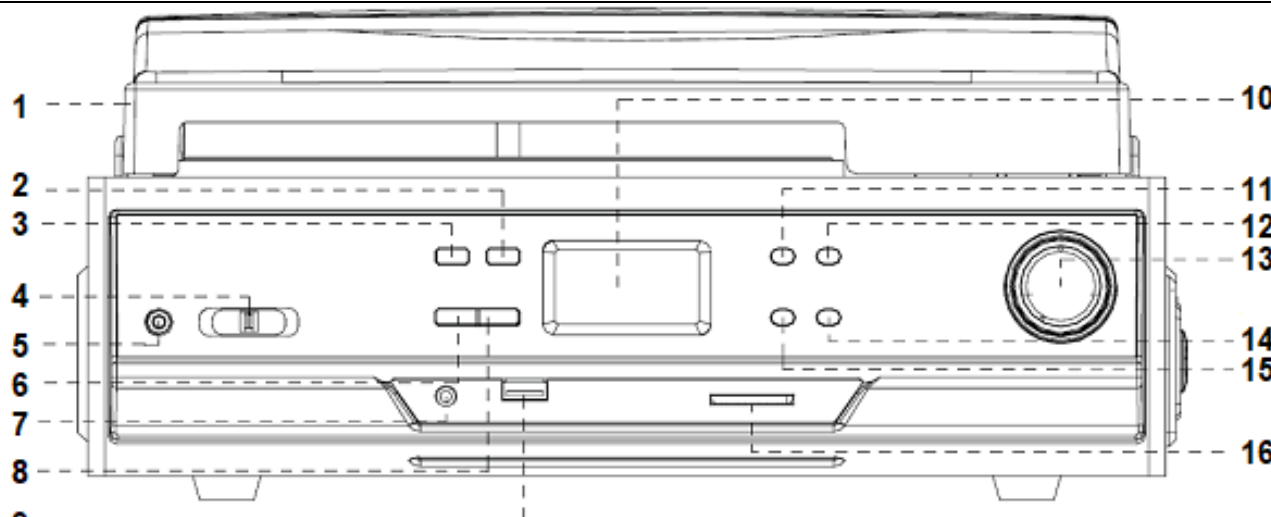
## Bijzonderheden

- Digitaliseren van grammofonplaten & audiocassettes naar USB of SD-kaart tot 32GB
- Muziek afspelen & opnemen via Bluetooth 4.2
- Opnemen van externe apparaten via AUX-IN aansluiting
- Muziekbestanden: opnemen (MP3) & afspelen (MP3/WMA) van USB of SD-kaart tot 32GB
- Geen computer/notebook nodig
- RCA uitgangen voor verbinding met HiFi-installaties
- Platenspeler met automatische stop & 3 snelheden: 33, 45, 78 omw./min
- Ingebouwde cassette recorder
- Geïntegreerde stereo-luidsprekers
- LED-display met achtergrondverlichting
- Functioneel en eenvoudig te gebruiken

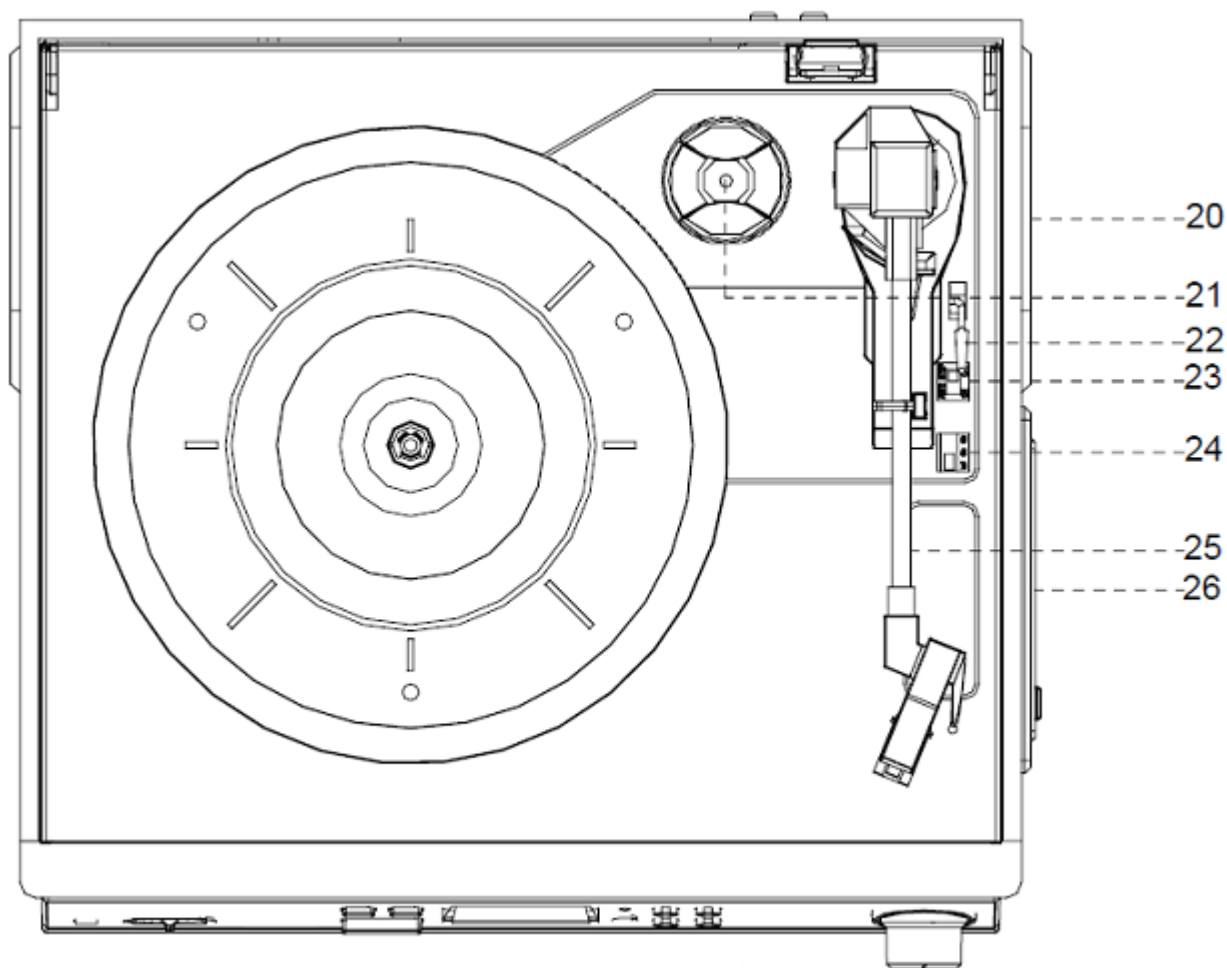
## Technische specificaties

Bluetooth	V4.2 / profiel A2DP & HFP / ~10m zendbereik open gebieden
	Bluetooth-zendfrequentie 2,4GHz
	Uitgestraalde uitgangsvermogen max. 2,5mW
Mode	Platen, Cassetten, USB, SD-kaart, AUX-IN, Bluetooth
Luidsprekers	2x 3W stereo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, impedantie 4Ω
Frequentiebereik	Luidsprekers 80Hz–15kHz
Opnemen	MP3-muziekbestanden op USB of SD-kaart tot 32GB
Afspelen	MP3/WMA-muziekbestanden van USB of SD-kaart tot 32GB
Mechanica	Riemaandrijving Halfautomatische toonarm Keramischer toon opnemer met stylus van saffier
Verbindingen	Aansluiting 3,5mm AUX-IN & 3,5mm voor koptelefoon 2x RCA uitgangen voor verbinding met HiFi-installaties 400mV USB-poort & SD-kaartsleuf (tot 32GB)
Ingang apparaat	DC12V / 2A
Materiaal	MDF + PVC + Kunststof
Gewicht/Afmetingen	3 kg / (L) 32,3 x (B) 31,1 x (H) 13,2cm
Inhoud verpakking	Bluetooth Platen- en Cassettendigitalisierer TX-22+, Adapter voor kleine vinylplaten met 45 omw./min., Voedingsadapter DC12V / 2A, Gebruiksaanwijzing

## Productoverzicht

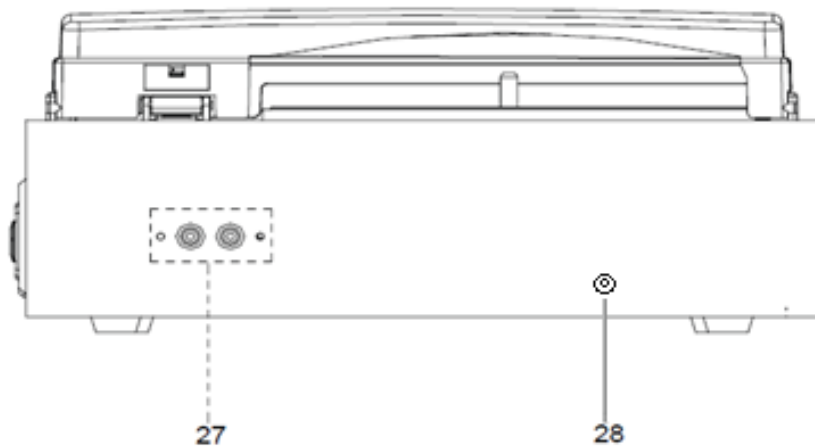
Vooraanzicht			
			
<b>1</b>	Stofkap	<b>9</b>	USB-poort
<b>2</b>	Bron/Modus (USB/SD)	<b>10</b>	LCD scherm
<b>3</b>	Opnameknop	<b>11</b>	Afspelen/pauzeknop
<b>4</b>	Functieschakelaar	<b>12</b>	Stopknop
<b>5</b>	AUX ingang	<b>13</b>	Volumeknop
<b>6</b>	Wisknop	<b>14</b>	Volgende/Overslaan omhoog knop
<b>7</b>	3,5mm hoofdtelefoonaansluiting	<b>15</b>	Vorige/Overslaan omlaag knop
<b>8</b>	Rep / Ran (herhalen / willekeurig)	<b>16</b>	SD-kaartsleuf

## Bovenaanzicht



<b>20</b>	Rechter luidspreker	<b>24</b>	Snelheidsselector (33/45/78 rpm)
<b>21</b>	45 rpm adapter	<b>25</b>	Pick-up arm
<b>22</b>	Armlift hendel	<b>26</b>	Ingebouwde cassettespeler
<b>23</b>	Automatisch stoppen regeling		

## Achteraanzicht



27	Lijn uit aansluitingen	28	DC-aansluiting 12V / 2A
----	------------------------	----	-------------------------

## Eerste keer gebruiken

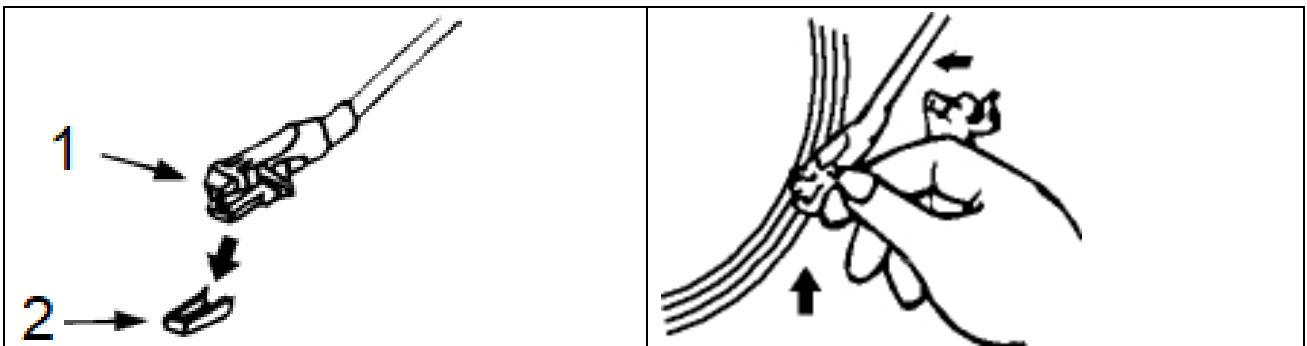
- Lees zorgvuldig de handleiding. Steek de voedingsadapter in een stopcontact met 220-240 V wisselstroom en de andere zijde van de TX-22 +. Onthoud: “Niet aangesloten apparaten werken nooit goed!”
- Bevestig de stofkap op de houder. Schuif het deksel langzaam en voorzichtig over de houder aan de achterkant van de TX-22 +. U hoort een klik wanneer de hoes veilig is bevestigd.

## Platenspeler modus

### BELANGRIJK!

Bij het gebruik van de draaitafel:

- Zorg dat u de bescherming van de naald verwijdert zoals aangegeven op de afbeelding links. (Deze dient eenvoudig van het element te glijden.)
- Zorg dat u de pick-up arm ontgrendelt voor gebruik en na gebruik weer vergrendelt.



1	Element	2	Naaldbescherming
---	---------	---	------------------

## **Afspelen in platenspeler modus (Vinyl)**

1. Open de stofkap. Draai aan de volumeknop (14) om het apparaat in te schakelen.
2. Gebruik de functieschakelaar (4) om de PHONO (PLATENSPELER) modus te kiezen.
3. Stel de snelheidsregelaar in op de juiste snelheid: 33, 45 of 78, afhankelijk van de plaat die u wilt afspelen.
4. Stel de auto stop regelaar in op AAN als u wilt dat de draaitafel stopt met draaien wanneer het eind van de plaat bereikt is. Als de schakelaar op UIT staat zal de draaitafel doorgaan met draaien aan het eind van de plaat.
5. Leg de plaat op de draaitafel (gebruik de 45 rpm adapter indien nodig).
6. Verwijder de bescherming van de naald. Beweeg de hendel naar achteren om de arm van de pick-up omhoog te bewegen van de steun, beweeg dan voorzichtig de arm naar de plaat zoals afgebeeld op de afbeelding rechtsboven. De draaitafel begint te draaien.
7. Beweeg de hendel naar voren en de pick-up arm zal langzaam op de plaat zakken en het afspelen zal beginnen.
8. Om het afspelen te stoppen beweegt u de hendel naar achteren om de arm van de pick-up omhoog te bewegen. De draaitafel blijft draaien, maar de plaat stopt met afspelen. Om het afspelen te hervatten beweegt u de hendel naar voren.
9. Om een ander nummer te spelen beweegt u de hendel naar achteren, beweeg de pick-up arm naar het begin van het gewenste nummer en laat de arm dan weer zakken en start het afspelen.
10. Om het volume aan te passen draait u de volumeknop links- of rechtsom.
11. Aan het eind van de plaat, beweegt u de hendel naar achteren om de arm op te tillen, beweeg de pick-up arm naar de steun en laat de arm dan weer zakken op de steun door de hendel naar voren te bewegen.
12. Als alternatief tilt u de arm handmatig van de plaat en geleidt u deze terug naar de steun.
13. Als u klaar bent met het afspelen van platen vergrendelt u de arm van de pick-up om te voorkomen dat deze per ongeluk beweegt. Draai de volumeknop in om het apparaat uit te schakelen. Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.

**OPMERKING:** Wanneer de plaat stopt voordat het laatste nummer afgelopen is, zet dan de auto stop regeling op UIT. Uw plaat speelt nu af tot het eind, maar u dient het draaien van de draaitafel zelf handmatig te stoppen. (Beweeg de arm handmatig terug naar de steun en als de draaitafel nog steeds draait, zet u deze uit door op de volumeknop te drukken. Zet vervolgens de auto stop regeling terug op AAN.)

## Opnemen in platenspeler modus (Vinyl)

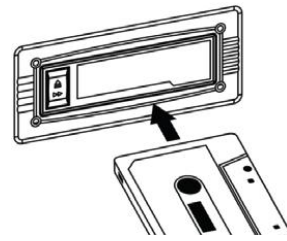
Plaats eerst het geheugen apparaat (USB stick of SD kaart). Als de draaitafel aan staat, druk dan op de **REC** toets bovenop het bedieningspaneel gedurende, (tussen stap 5 en 7 van “Een plaat afspelen”) en het opnemen start en de USB- of SD-symbool knippert. Om de opname te stoppen, drukt u op de **STOP (STOPPEN)** knop.

## Hoe de naald te vervangen

	
<p><b>Naald verwijderen uit het element:</b></p>	<p><b>Plaatsen van de naald:</b> 1. Geleidepinnen (binnenin)</p>
<p>Zet een schroevendraaier op de voorkant van de naaldhouder en druk omlaag in de richting getoond in afbeelding “A”. Verwijder de naaldhouder door deze naar voren te trekken en tegelijk omlaag te duwen.</p>	<p>Houd de voorkant van de naaldhouder vast en plaats deze door in de richting zoals aangegeven in afbeelding “B” te drukken. Duw de naaldhouder omhoog zoals aangegeven in afbeelding “C” tot de naald op zijn plaats vastklikt.</p>

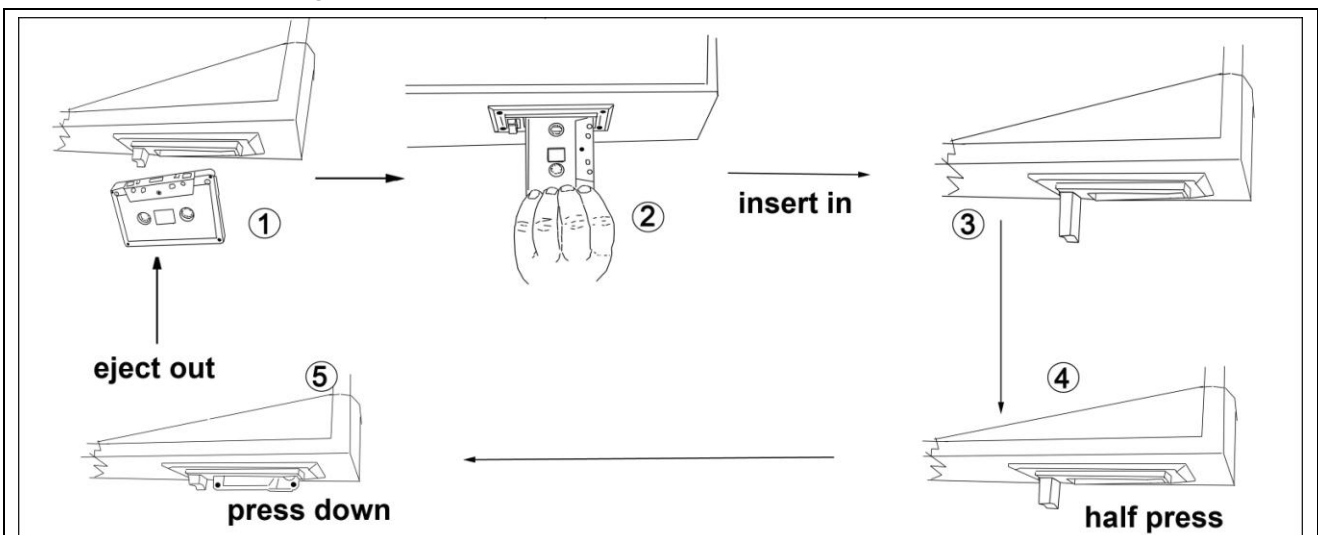
## Cassette modus → Bij het gebruik van het cassettedeck:

- Zorg dat u de cassette op de juiste manier plaatst.
- Om beschadiging van de cassette te voorkomen, raden wij aan deze uit het cassettedeck te verwijderen na het afspelen.



### Een tape afspelen

1. Draai aan de volumeknop (14) om het apparaat in te schakelen. # 2. Gebruik de functieschakelaar (4) om de TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) modus te kiezen. # 3. Plaats een cassette met de tape van u af zoals op hierboven afbeelding. De EJECT/FAST FORWARD (UITWERPEN/SNEL VOORUIT) knop springt naar buiten en het systeem start automatisch met het afspelen van de cassette. # 4. Draai de volumeknop tot het gewenste geluidsniveau. # 5. Om de tape snel vooruit te spoelen, drukt u de EJECT/FAST FORWARD (UITWERPEN/SNEL VOORUIT) half in terwijl de cassette speelt. De tape wordt snel vooruit gespoeld. # 6. Om het normale afspelen te hervatten, drukt u nogmaals zacht op de EJECT/FAST FORWARD (UITWERPEN/SNEL VOORUIT) knop. De knop springt nu weer helemaal naar buiten. # 7. Om het afspelen te stoppen, drukt u de EJECT/FAST FORWARD (UITWERPEN/SNEL VOORUIT) knop helemaal in. Het afspelen stopt en de cassette wordt uitgeworpen.



Eject out	Uitwerpen	Half pass	Half indrukken
Insert in	Plaatsen	Press down	Druk omlaag



## **Een cassette opnemen**

1. Zet de functieknop op TAPE/AUX (CASSETE/AUX) modus en plaats vervolgens een opslagmedium (USB stick of SD kaart).
2. Druk op de opnemen REC (OPNEMEN) knop, het duurt ongeveer 3 - 4 seconden om het opslagmedium te lezen, vervolgens zal het USB of SD icoon op het LCD display gaan knipperen.
3. Muziek wordt opgenomen op de laatst ingevoerde flashdrive (USB of SD).
4. Het systeem start het opnamemodus na een paar seconden. Plaats uw cassette in de afspeelgleuf. Tijdens het coderen knippert het USB of SD icoon op het display.
5. Om het opname te stoppen drukt u op de stop knop. Het display zal "END" (EINDE) weergeven en teruggaan naar de TAPE/AUX (CASSETE/AUX) modus.

### **OPMERKING:**

- De opnamesnelheid is 1:1. De opname duurt net zo lang als de cassette speelt.
- Het opnameformaat is ingesteld als MP3 bitsnelheid 128 kbps.

## **AUX-IN modus**

### **Afspelenuisteren van AUX-IN**

1. Draai aan de volumeknop (14) om het apparaat in te schakelen.
2. Gebruik de functieschakelaar om de TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) modus te kiezen, sluit vervolgens een extern apparaat aan (zoals een CD-speler, Smartphone, etc.) op de AUX-IN (AUX-IN) aansluiting voorop het apparaat. Het audiosignaal van het externe audio apparaat wordt nu afgespeeld via het systeem.
3. Wanneer een extern audio apparaat is aangesloten op de AUX-IN aansluiting, gaat het AUX-IN modus voor het afspelen van de cassette.

## Opnemen AUX-IN

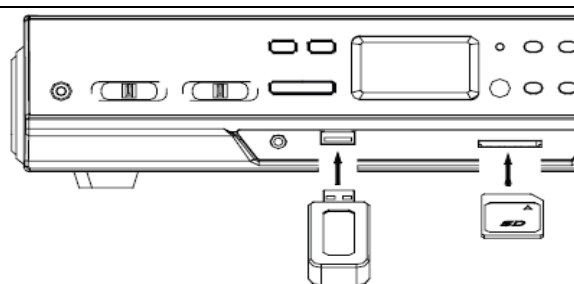
1. Zet de functieknop op TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) modus en plaats vervolgens een opslagmedium (USB stick of SD kaart).
2. Druk op de opnemen REC (OPNEMEN) knop, het duurt ongeveer 3 - 4 seconden om het opslagmedium te lezen, vervolgens zal het USB of SD icoon op het LCD display gaan knipperen.
3. Muziek wordt opgenomen op de laatst ingevoerde flashdrive (USB of SD).
4. Het systeem start het opnamemodus na een paar seconden. Plaats uw cassette in de afspeelgleuf. Tijdens het coderen knippert het USB of SD icoon op het display.
5. Om het opname te stoppen drukt u op de stop knop. Het display zal "END" (EINDE) weergeven en teruggaan naar de TAPE/AUX (CASSETTE/AUX) modus.

### OPMERKING:

- De opnamesnelheid is 1:1. De opname duurt net zo lang als de CD (of andere aux bron) speelt.
- Het opnameformaat is ingesteld als MP3 bitsnelheid 128Kbps.
- Om deze functie te kunnen gebruiken dient u de functieschakelaar op AUX-IN te zetten en de AUX-IN bron zal voorrang hebben op de cassette.
- Als u zowel een USB stick en een SD kaart plaatst, zal het opgenomen bestand opgeslagen worden op het laatst geplaatste opslagmedium.

## De USB poort en SD kaartsleuf

Het systeem kan alle MP3/WMA bestanden decoderen en afspelen die zijn opgeslagen op het opslagmedium dat aangesloten is op de USB poort of SD-kaartsleuf .



## **Afspelen van MP3/WMA formaat (USB of SD kaart)**

1. Draai aan de volumeknop (14) om het apparaat in te schakelen.
2. Volg bovenstaande afbeelding en steek een USB stick in de USB poort en zorg dat deze correct en volledig is ingebracht. Als alternatief kunt u een geheugenkaart plaatsen in de aangegeven richting (getoond op het label naast de kaartsleuf), doe dit recht, zonder de kaart te buigen.

**BELANGRIJK:** Het opslagmedium ondersteboven of verkeerd om kan schade veroorzaken aan het audiosysteem of opslagmedium (USB stick, SD kaart). Controleer of u het opslagmedium op de juiste manier plaatst.

3. Zet de functieschakelaar op USB/SD modus. (Als u zowel een USB stick als een SD kaart geplaatst hebt, drukt u op de MODE (MODUS) knop om te schakelen tussen USB en SD modus.) Het systeem start automatisch met het lezen van het opslagmedium na het kiezen van de modus en toont het aantal MP3/WMA bestanden.
4. Het systeem start automatisch met het afspelen vanaf het opslagmedium (USB stick of SD kaart).

## **Afspelen via Bluetooth compatibele Smartphones**

1. Draai aan de volumeknop (14) om het apparaat in te schakelen.
2. Zet de functieschakelaar (4) op BT modus
3. Open Bluetooth op uw Smartphone en zoek naar "**Technaxx TX-22+**" om verbinding mee te maken.
4. Bij een succesvolle verbinding hoort u een geluidje ter bevestiging.
5. Kies de NEXT+ of PREV– (Overslaan+ of Ooverslaan–) of Afspelen/Pauze toets, om door uw afspeellijst te bladeren.

### **Let op:**

- Met deze functie, wordt de draaitafel functie automatisch gestopt.
- Wanneer u het apparaat aan zet en de "Bluetooth modus" weer activeert, zal er automatisch verbinding gemaakt worden met de laatst verbonden smartphone!

## Afspelen

**PLAY/PAUSE (Afspelen/Pauze):** Druk eenmaal op deze knop om het afspelen te stoppen, druk opnieuw om te hervatten.

**STOP (Stoppen):** Druk op deze knop om het audio afspelen te stoppen, het display zal dan het totale aantal MP3/WMA bestanden tonen.

**SKIP UP/NEXT (Overslaan Omhoog/Volgende):** Druk eenmaal op deze knop om het volgende nummer te spelen, houd deze knop ingedrukt om snel vooruit te bladeren door de bestanden/nummers.

**SKIP DOWN/PREVIOUS (Overslaan Omlaag/Vorige):** Druk eenmaal op deze knop om het vorige nummer te spelen, houd deze knop ingedrukt om snel achteruit te bladeren door de bestanden/nummers.

**MODE (Modus):** Druk op deze knop om te schakelen tussen USB en SD kaart modus.

## Belangrijke opmerkingen:

- Het systeem kan alleen MP3 / WMA bestanden herkennen en lezen via de USB-poort of SD kaartsleuf.
- U kunt een MP3 speler aansluiten op het systeem via de USB aansluiting; sommige MP3 spelers kunnen echter niet afspelen via de USB aansluiting. Dit komt door variaties in het MP3 codeerformaat; dit is geen fout van het systeem.
- Er zijn talloze USB en SD fabrikanten en hun producten variëren in oplossing en formaat. Wij kunnen daarom niet garanderen dat dit systeem alle USB en SD opslagmedia van elk merk zal ondersteunen.
- Dit systeem ondersteunt USB sticks/SD kaarten tot 32GB.
- MP3 / WMA bestand formaat eisen: MP3 bitsnelheid: 32Kbps~256Kbps; WMA bitsnelheid: 32Kbps~320Kbps.

## **Wissen van bestanden (USB/SD kaart)**

Het systeem kan bestanden opgeslagen op de USB stick of SD kaart wissen. U kunt een enkel bestand / nummer op het opslagmedium verwijderen.

## **Wissen van een enkel bestand/nummer**

1. Plaats een USB opslagmedium of SD kaart, kies vervolgens de USB/SD modus (als eerder beschreven).
2. Druk op de opnemen **DEL (WIS)** knop tijdens het afspelen van het nummer dat u wilt wissen: Het titelnummer knippert op het display. Druk opnieuw op de **DEL (WIS)** knop om te bevestigen.

## **Verwijderen van de USB stick of SD kaart**

- Verplaats eerst de functieschakelaar (4) naar een andere modus (phono of cassette) en draai vervolgens aan de volumeknop (14) om de stroom uit te schakelen.
- Om een USB stick te verwijderen, trekt u deze uit de USB-poort.
- Om een geheugenkaart te verwijderen, trekt u deze uit de SD-aansluiting.

## **Versterker aansluiten (indien noodzakelijk)**

- Wanneer u luistert naar uw nieuwe draaitafel via de geïntegreerde luidsprekers kan het zijn dat u deze wilt aansluiten op uw bestaande HiFi systeem.
- Sluit de audio aansluitingen aan op lijn-ingang van uw mengpaneel of versterker met een Tulp kabel (\*niet meegeleverd)

**Rode plug in de R-kanaal ingang.**

**Witte plug in de L-kanaal ingang.**

## **Veel gestelde vragen (FAQs)**

Als u problemen ondervindt met uw USB draaitafel met cassette deck, controleer dan hieronder of er snelle en gemakkelijke controles zijn die u kunnen helpen om het probleem op te lossen. Als u het probleem niet zelf kunt oplossen, kunt u contact opnemen met onze klantenservice voor advies. Probeer de apparatuur niet zelf te openen, repareren of aan te passen.

Het apparaat schakelt automatisch over naar de stand-bymodus nadat het gedurende 10 minuten geen muziek heeft afgespeeld. Beweeg de functieschakelaar (4) om hem uit de stand-bymodus te halen.

### **Problemen met het geluid**

- Draai de volumeknop rechtsom om het volume te verhogen.
- Zorg dat het netsnoer is aangesloten op een geschikt stopcontact een dat het stopcontact aangesloten is.
- Zorg ervoor dat de functieschakelaar op de gewenste functie is ingesteld: PLATENSPELER, CASSETTE/AUX, USB/SD, BT.
- Bij het spelen van platen dient u voor het juiste toerental te zorgen (33/45/78rpm).
- Wanneer u een cassette afspeelt zorg er dan voor dat deze correct geplaatst is.
- Bij het afspelen van een CD via de AUX-IN (AUX-IN) aansluiting, dient u te zorgen dat de kabel goed is aangesloten, alle instellingen van de CD speler goed zijn, de CD lade gesloten is en de CD schoon en onbeschadigd is.
- Bij het afspelen van muziek via een USB apparaat (of SD kaart) dient u te zorgen dat het opslagmedium juist geplaatst is in de USB poort (of SD kaartsleuf) en de juiste MODUS geselecteerd is.

### **Elektrische veiligheid en het netsnoer**

- Voor u de apparatuur installeert dient u te controleren of de netspanning overeenkomt met het voltage op het typeplaatje van het apparaat.
- Om contact met de hoogspanningselementen in het apparaat te voorkomen, mag u het apparaat niet openmaken.
- Bij het aansluiten van de apparatuur, dient u de stekker recht en volledig in het stopcontact te steken om een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik de apparatuur alleen met het meegeleverde

netsnoer en overbelast het stopcontact niet. ● Als het netsnoer beschadigd is dient u de apparatuur niet te gebruiken. Het netsnoer dient dan vervangen te worden door de fabrikant of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen.

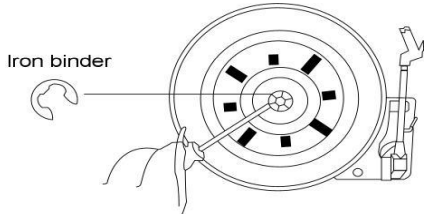
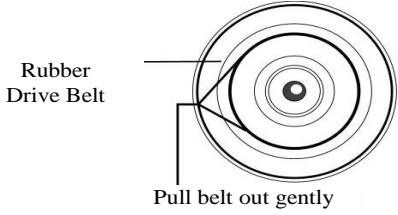
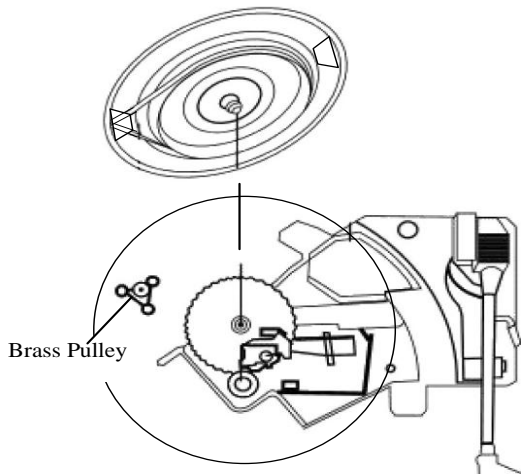
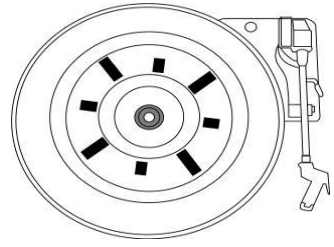
**Let op:**

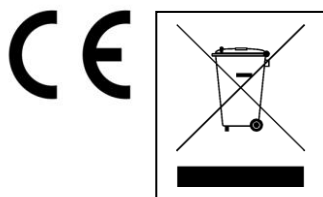
● Wij adviseren u de platen schoon te maken met een antistatische doek om zo het maximale plezier uit de platen te halen en hun levensduur te verlengen. We willen u er ook op wijzen dat om dezelfde reden uw naald regelmatig vervangen dient te worden (ongeveer elke 250 uur). Verwijder regelmatig het stof van de naald met een in alcohol gedoopt heel zacht borsteltje (borstel het element van achter naar voor).

● Bij het verplaatsen van uw platenspeler vergeet dan niet: 1. Het beschermkapje op het element te plaatsen. 2. De arm van de platenspeler te vergrendelen.

## Opnieuw bevestigingen van de aandrijfriem van de draaitafel

De aandrijfriem van de draaitafel is in de fabriek geplaatst - gebruik deze instructies alleen als de draaitafel niet ronddraait.

<p><b>STAP 1</b> Verwijder de anti-slip mat van de draaischijf. Kijk door/van de openingen in de draaischijf en controleer of de aandrijfriem losgekomen is van de aandrijfrol. Gebruik schroevendraaier om de zwarte ijzeren "C" clip (borgklem) te verwijderen en til de draaischijf van het draaitafel mechanisme.</p>	 <p>Iron binder</p>
<p><b>STAP 2</b> Zoek de gevallen zwarte rubber band (aandrijfriem) en plaats deze rond de basis van de draaischijf, trek dan voorzichtig de riem naar buiten zonder deze te overstrekken. Draai de draaischijf om terwijl u de riem vasthoudt.</p>	 <p>Rubber Drive Belt</p> <p>Pull belt out gently</p>
<p><b>STAP 3</b> Kijk door een van de openingen in de draaischijf, zoek de kleine koperen aandrijfrol (deze rol zit vast aan de motor van de draaitafel). Haak nu het naar buiten getrokken deel van de aandrijfriem met de hand rond de aandrijfrol en leg dan het midden van de draaitafel gelijk met de zilverkleurige as. Laat de draaitafel voorzichtig zakken op het dek tot hij weer op zijn plaats zit.</p>	 <p>Brass Pulley</p>
<p><b>STAP 4</b> Als de draaitafel op zijn plaats zit controleert u of de riem nog steeds rond de aandrijfrol zit en plaats vervolgens de "C" clip om de draaitafel aan de as te vergrendelen.</p>	



**Aanwijzingen voor milieubescherming:** Verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen en kunnen opnieuw worden gebruikt. Voer oude apparatuur niet af met het huishoudelijk afval. **Reiniging:** Bescherm het toestel tegen verontreiniging. Reinig het toestel uitsluitend met een zachte doek. Vermijd het gebruik van ruwe of schurende materialen. Gebruik GEEN oplosmiddelen of andere agressieve schoonmaakmiddelen. Veeg het toestel na het reinigen zorgvuldig af. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Duitsland



# Technaxx® \* Návod k obsluze

## Bluetooth Digitizér pro vinylové desky & audiokazety TX-22+

Tímto výrobcem Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG prohlašuje, že tento výrobek, ke kterému se tyto návod k obsluze, splňuje požadavky základními norem uvedených ve směrnici Rady **RED 2014/53/EU**. Prohlášení o shodě naleznete zde: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (v liště "Konformitätserklärung" dole).

Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Číslo servisního telefonu technické podpory: 01805 012643 (14 centů/min z pevné linky v Německu a 42 centů/min z mobilních sítí). Email zdarma: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

Uchovejte tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo sdílení produktu opatrně. Udělat to samé s originálními doplňky pro tento produkt. V případě záruky, obraťte se na prodejce nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili. **Záruka 2 roky**

### Před použitím

- Pečlivě zvolte místo pro instalaci vašeho zařízení. Neumísťujte je na přímé sluneční světlo ani do blízkosti zdrojů tepla. Vyhněte se také místům, kde dochází k vibracím a kde je nadměrně prašno, horko, chladno nebo vlhko.
- Neumísťujte zařízení do šikmé polohy, je určeno k provozu pouze ve vodorovné poloze.
- Je-li zařízení přemístěno z chladu přímo do teplé místnosti, může se uvnitř přehrávače srážet voda a způsobit poškození. Při první instalaci zařízení nebo když zařízení přemístíte z chladu do tepla, počkejte 30 minut, než je začnete používat.
- Větrací otvory nesmí být zakryty. Dbejte na dostatek místa nad a po stranách zesilovače/přijímače. Prosím, neumísťujte CD přehrávač ani jiné vybavení na horní stranu přístroje.
- Neotvírejte kryt zařízení. Mohlo by dojít k poškození obvodů nebo zásahu elektrickým proudem.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte je od zdroje napájení. Při vyjímání elektrické zástrčky nikdy netahejte za šňůru.
- Při čištění odpojte zařízení od napájení, abyste zabránili požáru nebo zásahu elektrickým proudem. Při čištění a otírání plastových součástí postupujte opatrně. Nepokoušejte se čistit zařízení chemickými rozpouštědly, která mohou způsobit poškození povrchu.

V2.0



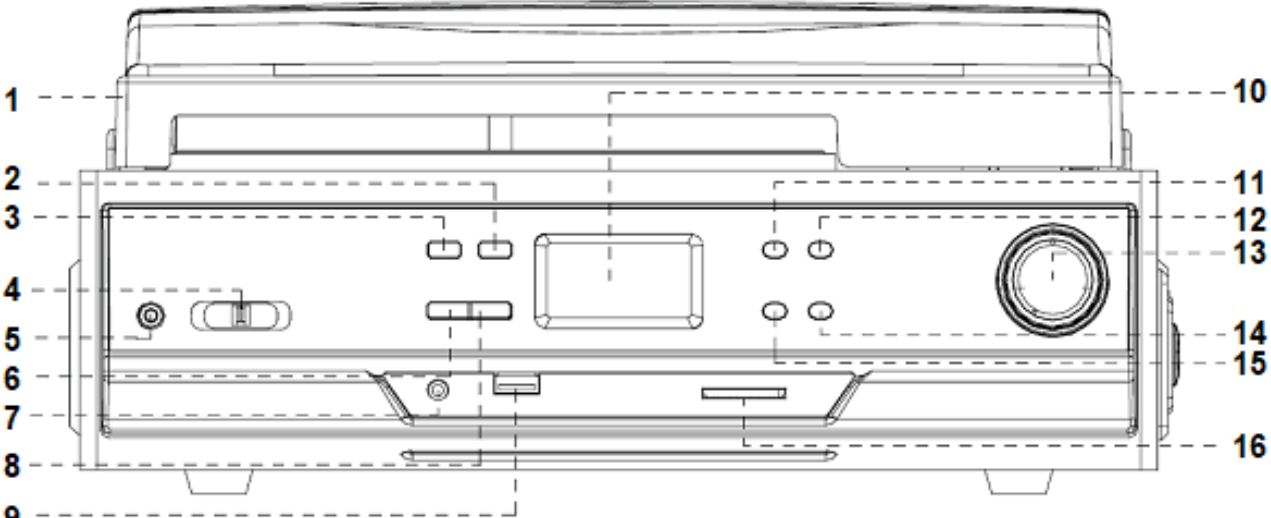
## Vlastnosti

- Digitalizovat vinylové desky & audiokazety na USB/SD kartu až do 32GB
- Přehrávání hudby & nahrávání přes Bluetooth 4.2
- Záznamu externími zařízeními přes rozhraní AUX-IN
- Hudebních souborů: záznamu (MP3) & přehrávat (MP3/WMA) z USB nebo SD kartu až do 32GB
- Žádný počítač/notebook požadováno
- RCA výstupy pro HiFi systémy
- Gramofony s automatickým vypnutím & 3 rychlostech: 33, 45, 78 otá./min.
- Vestavěný kasetový magnetofon
- Vestavěné stereo reproduktory
- LED displej s podsvícením
- Funkční a snadná manipulace

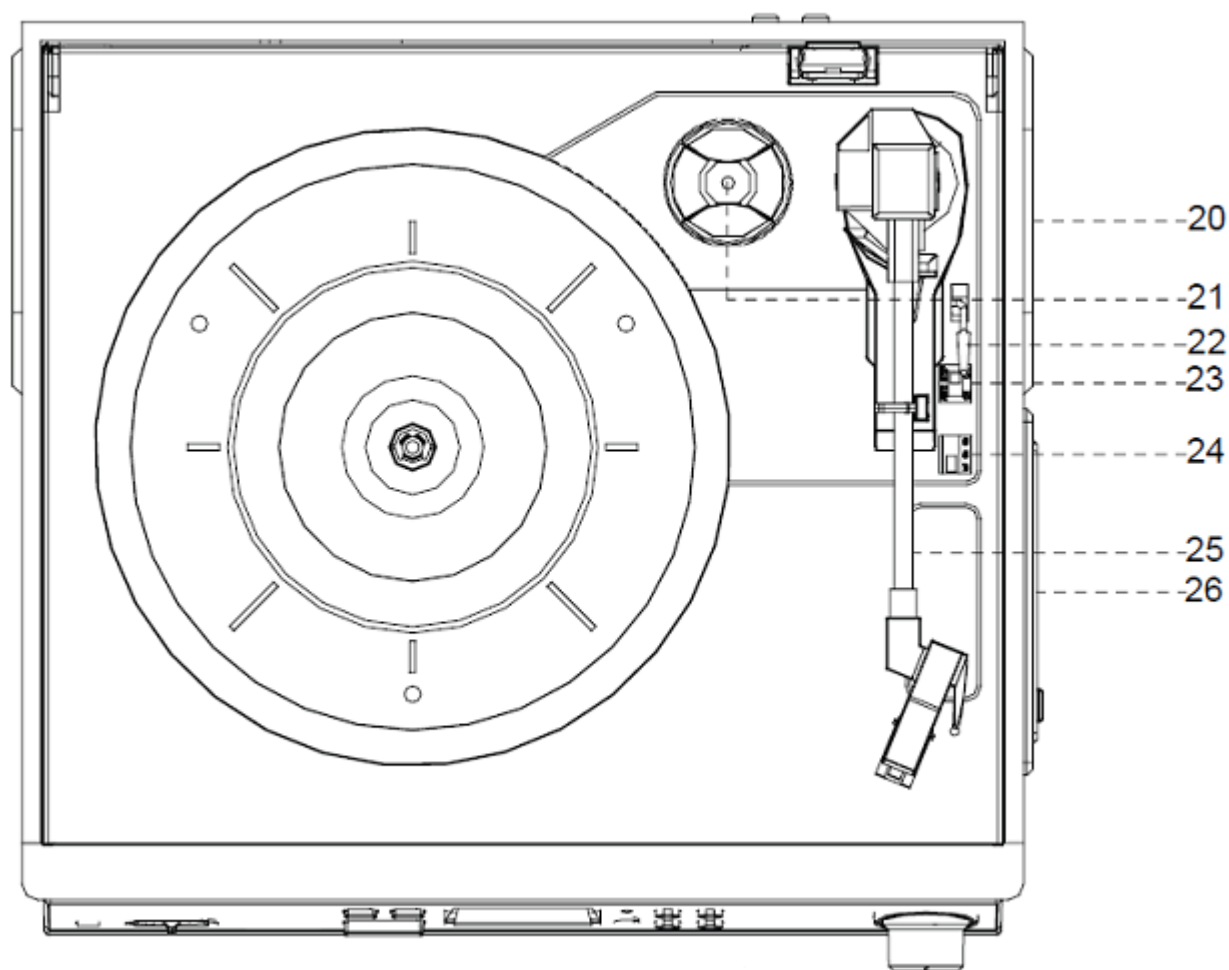
## Technické údaje

Bluetooth	V4.2 / profil A2DP & HFP / vzdálenost ~10m otevřené plochy
	Bluetooth vysílací frekvence 2,4GHz
	Vyzářený vysílaný výstupní výkon max. 2,5mW
Režim	Gramofon, Kazety, USB, SD kartu, AUX-IN, Bluetooth
Reproduktory	2x 3W stereo (Ø= 7cm), SNR ≤ 80dB, impedance 4Ω
Frekvenční rozsah	Reproduktory 80Hz–15kHz
Záznam	MP3 hudebních souborů na USB nebo SD kartu až do 32GB
Přehrávat	MP3/WMA hudebních souborů z USB nebo SD kartu až do 32GB
Mechanika	Řemenový pohon Raménko přenosky poloautomatické Keramická stereo kazeta s safírovým stylusu
Připojení	Konektor 3,5mm AUX-IN & 3,5mm pro sluchátka 2x RCA výstupy pro HiFi systémy 400mV Port USB & slot karty SD (až do 32GB)
Vstup zařízení	DC12V / 2A
Materiál	MDF + PVC + Plast
Hmotnost /Rozměry	3kg / (D) 32,3 x (Š) 31,1 x (V) 13,2cm
Obsah balení	Bluetooth Digitizer pro vinylové desky & audiokazety TX-22+, Adaptér pro malé vinylové záznamy s 45 otá./min., Napájecí adaptér DC12V / 2A, Návod k obsluze

## Přehled výrobku

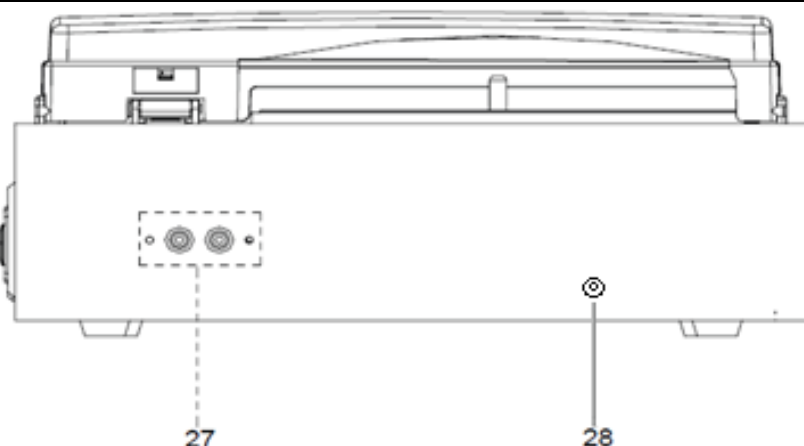
Pohled zepředu			
			
<b>1</b>	Víko gramofonu	<b>9</b>	USB port
<b>2</b>	Zdroj/režim (USB/SD)	<b>10</b>	LCD displej
<b>3</b>	Tlačítko záznam	<b>11</b>	Tlačítko přehrát/pauza
<b>4</b>	Přepínač funkcí	<b>12</b>	Tlačítko stop
<b>5</b>	AUX vstup	<b>13</b>	Regulátor hlasitosti / Zapnout / Vypnout
<b>6</b>	Tlačítko smazat	<b>14</b>	Tlačítko následující/přeskočit dál
<b>7</b>	3,5mm zdířka na sluchátka	<b>15</b>	Tlačítko předchozí/přeskočit zpět
<b>8</b>	Rep / Ran (Repeat / Random)	<b>16</b>	Slot SD kartu

## Pohled shora



<b>20</b>	Pravý reproduktor	<b>24</b>	Volič rychlostí (33/45/78 otáček)
<b>21</b>	Adaptér na 45 otáček	<b>25</b>	Raménko přenosky
<b>22</b>	Zvedák raménka	<b>26</b>	Kazetový přehrávač
<b>23</b>	Ovladač automatického zastavení		

## Pohled zezadu



**27** Zdířky výstupů

**28** DC připojení 12V / 2A

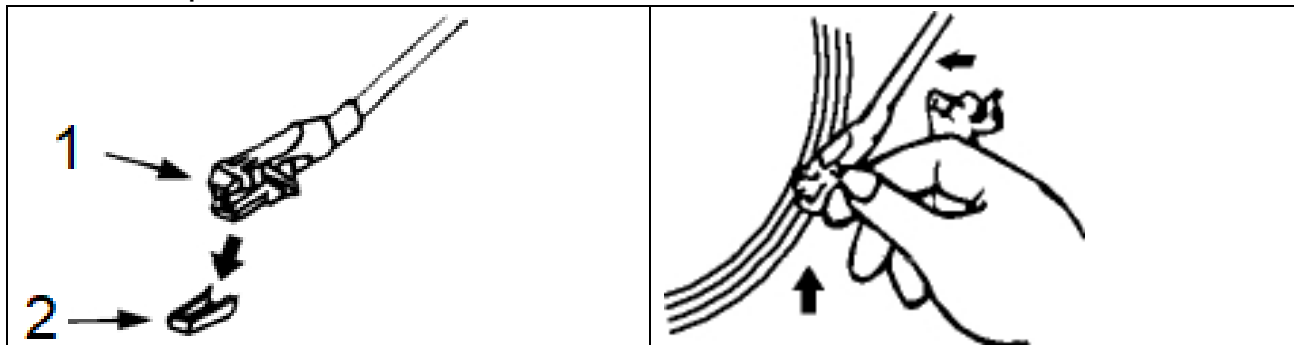
## První spuštění

- Pečlivě si přečtěte návod k obsluze. Vložte napájecí adaptér do zásuvky se střídavým napětím 220–240 V a druhou stranou k TX-22 +. Mějte na paměti: „Nepřipojená zařízení vždy fungují špatně!“
- Připevněte protiprachový kryt k držáku. Jednoduše a opatrně zasuňte kryt přes držák na zadní straně TX-22 +. Jakmile je kryt bezpečně připevněn, uslyšíte cvaknutí.

## Režim gramofon

**DŮLEŽITÉ!** Až budete používat gramofon:

- Ujistěte se, že jste sundali kryt jehly, jak je zobrazeno na obrázku. (Z mechanismu jehly by měl lehce sklouznout.)
- Ujistěte se, že jste přenosku před použitím sundali z opěrky a po použití ji na ni zase položili.



**1** Vložka

**2** Ochrana jehel

## **Přehrávání v režimu gramofon (vinylová deska)**

1. Otevřete víko gramofonu. Zapněte přístroj otočením knoflíku hlasitosti (14).
2. Pro zvolení režimu použijte přepínač funkcí (4) PHONO (GRAMOFON).
3. Volič rychlosti nastavte na správnou polohu: 33, 45 nebo 78 podle toho, jakou desku budete přehrávat.
4. Ovladač nastavení dejte do polohy ZAPNUTO, pokud chcete, aby se otočný talíř přestal otáčet, až dojde na konec desky. Pokud je spínač nastaven do polohy VYPNUTO, otočný talíř se bude otáčet, až dojde na konec desky.
5. Položte desku na otočný talíř (použijte adaptér na 45 otáček, je-li to nutné).
6. Sundejte ochrana jehly. Posuňte zvedák raménka směrem dozadu, abyste zvedli raménko přenosky z opěrky, potom raménko pomalu posuňte nad desku, jak je zobrazeno na pravém obrázku výše. Otočný talíř se začne otáčet.
7. Posuňte zvedák raménka směrem dopředu, raménko přenosky se jemně spustí na desku a začne přehrávat.
8. Pro zastavení přehrávání zvedák raménka posuňte směrem dozadu, abyste zvedli raménko přenosky. Otočný talíř se bude stále otáčet, ale přehrávání desky skončí. Pro pokračování přehrávání posuňte zvedák raménka směrem dopředu.
9. Pro přehrání jiné skladby na desce posuňte zvedák přenosky směrem dozadu, zvednuté raménko přenosky posuňte na začátek skladby a potom zvedák přenosky posuňte dopředu, abyste spustili raménko přenosky a začali přehrávání.
10. Pro upravení hlasitosti otočte regulátorem hlasitosti doprava nebo doleva.
11. Po skončení desky posuňte zvedák přenosky dozadu, abyste zvedli raménko přenosky a posuňte jej zpět k opěrce a potom zvedák přenosky posuňte dopředu, abyste spustili raménko na opěrku.
12. Případně zvedněte raménko přenosky z desky a vraťte jej ručně na opěrku raménka.
13. Až skončíte s přehráváním desek, zamkněte zámek raménka přenosky, abyste mu zabránili v nechtěném pohybu. Stiskněte regulátor hlasitosti, abyste přístroj vypnuli. Otočte knoflíkem hlasitosti od elektrické sítě, pokud jej nebudete nějakou dobu používat.

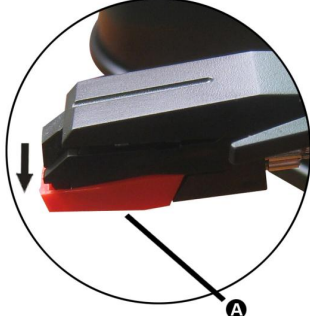
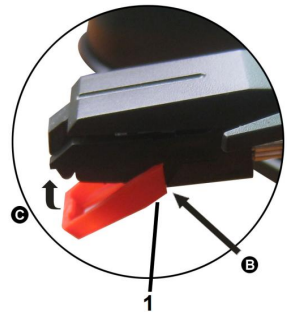
**POZNÁMKA:** Pokud by se deska zastavila předtím, než skončí poslední skladba, nastavte ovladač automatického zastavení do polohy VYPNUTO. Deska bude nyní přehrávat až do konce, ale otáčení otočného talíře budete muset zastavit ručně. (Raménko přenosky vraťte na opěrku ručně, a pokud se otočný talíř bude stále otáčet, vypněte přístroj stlačením regulátoru ovládání hlasitosti. Potom ovladač automatického zastavení nastavte zpátky do polohy ZAPNUTO.)

## Nahrávání v režimu gramofon (vinylová deska)

Nejdříve vložte paměťové zařízení (USB disk nebo SD kartu). Až se bude otočný talíř otáčet, stiskněte tlačítko **REC** (nahrávání) na horní části ovládacího panelu přístroje, (mezi krokem 4 a 5 z části „přehrávání v režimu gramofon“) nyní začne nahrávání a Symbol USB nebo SD (nahrávání) bude blikat.

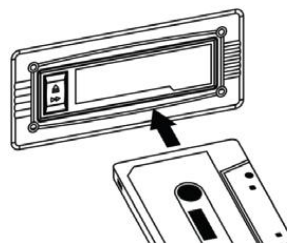
Pro ukončení funkce je třeba jen stisknout tlačítko **STOP (ZASTAVIT)**.

## Jak vyměnit jehlu

	
<p><b>Vyjmutí jehly z vložky:</b></p>	<p><b>Vložení jehly:</b> 1. Vodicí čepy (uvnitř)</p>
<p>Přiložte šroubovák na špičku krytu hlavy s jehlou a zatlačte dolů ve směru znázorněném na nákresu „A“. Sundejte kryt hlavy s jehlou vytažením dopředu a zatlačením dolů.</p>	<p>Přidržte kryt hlavy s jehlou a zasuňte ji zatlačením ve směru znázorněném na nákresu „B“. Tlačte kryt hlavy s jehlou nahoru ve směru znázorněném na nákresu „C“, dokud jehla nezapadne do své polohy ve špičce.</p>

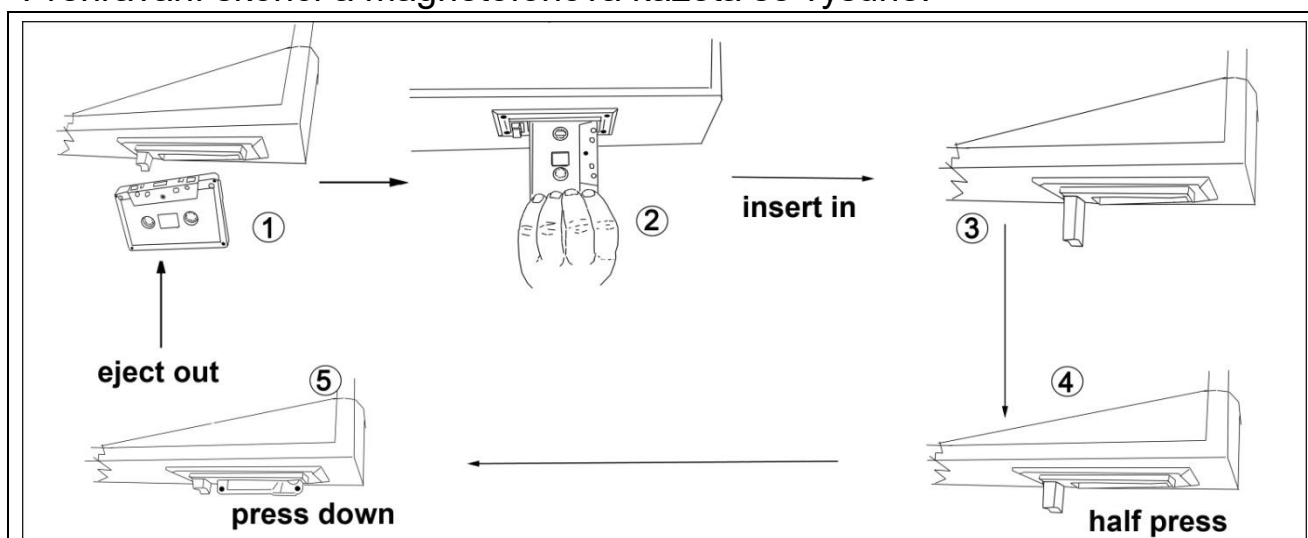
## Režim kazetový magnetofon → Až budete používat kazetový magnetofon:

- Ujistěte se, že jste kazetu vložili správným směrem.
- Pro zabránění poškození kazety důrazně doporučujeme, abyste ji vyndali ze zařízení, až skončíte s jejím přehráváním.



### Přehrávání magnetofonové kazety

1. Zapněte přístroj otočením knoflíku hlasitosti (14).
2. Použijte přepínač funkcí (4) pro zvolení režimu TAPE/AUX (KAZETA/AUX).
3. Vložte kazetu s páskem směrem od vás, jak je znázorněno na obrázku níže. Tlačítko EJECT/FAST FORWARD (VYSUNOUT/RYCHLÉ PŘEVÍJENÍ VPŘED) vyskočí a systém začne automaticky přehrávat kazetu.
4. Regulátor hlasitosti nastavte na požadovanou úroveň.
5. Pro rychlé převinutí kazety vpřed stiskněte tlačítko EJECT/FAST FORWARD do poloviny, během přehrávání kazety. Kazeta se rychle převine vpřed.
6. Pro obnovení normálního přehrávání znovu lehce stiskněte tlačítko EJECT/FAST FORWARD. Tlačítko znovu úplně vyskočí.
7. Pro ukončení přehrávání úplně stiskněte tlačítko EJECT/FAST FORWARD. Přehrávání skončí a magnetofonová kazeta se vysune.



Eject out	Vysunout ven	Half pass	Projít polovinu
Insert in	Vložit dovnitř	Press down	Stisknout dolů



## **Nahrávání na kazetu**

1. Nastavte tlačítko funkce na režim TAPE/AUX (KAZETA/AUX) a potom vložte paměťové zařízení (USB disk nebo SD kartu).
2. Stiskněte tlačítko REC (NAHRÁVÁNÍ), načtení paměťového zařízení bude trvat 3-4 sekundy, potom bude na LCD displeji blikat ikona USB nebo SD.
3. Hudba bude nahrána na poslední vloženou jednotku Flash (USB nebo SD).
4. Systém spustí režim nahrávání za několik sekund. Vložte kazetu do přehrávacího otvoru. Během kódování bude na displeji blikat ikona USB nebo SD.
5. Pro zastavení nahrávání stiskněte tlačítko stop. Na displeji se zobrazí "END" (KONEC) a vrátí se do režimu TAPE/AUX (KAZETA/AUX).

### **POZNÁMKA:**

- Rychlost nahrávání bude 1:1. Nahrávání bude trvat tak dlouho, dokud bude přehrávána kazeta.
- Nahrávací formát je přednastaven na MP3 s datovým tokem 128Kbps.

## **Režim AUX-IN**

### **Přehrávání z AUX-IN**

1. Zapněte přístroj otočením knoflíku hlasitosti (14).
2. Použijte přepínač funkcí (4) pro zvolení režimu TAPE/AUX (KAZETA/AUX), potom připojte vnější audio zařízení (jako je CD přehrávač, chytrý telefon atd.) do zdířky AUX-IN na čelní straně zařízení. Audio signál z vnějšího audio zařízení bude nyní přehráván prostřednictvím systému.
3. Pokud je připojeno vnější audio zařízení do zdířky AUX-IN, jeho AUX-IN mít prioritu před přehráváním kazety.

## Nahrávání z AUX-IN

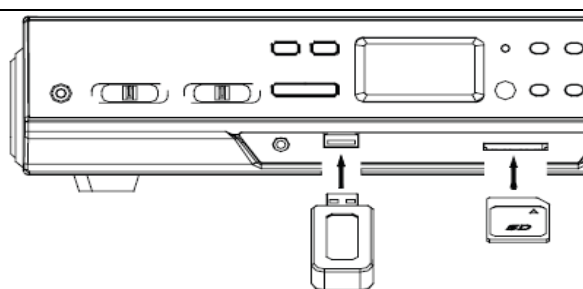
1. Nastavte tlačítko funkce na režim TAPE/AUX (KAZETA/AUX) a potom vložte paměťové zařízení (USB disk nebo SD kartu).
2. Stiskněte tlačítko REC (NAHRÁVÁNÍ), načtení paměťového zařízení bude trvat 3-4 sekundy, potom bude na LCD displeji blikat ikona USB nebo SD.
3. Hudba bude nahrána na poslední vloženou jednotku Flash (USB nebo SD).
4. Systém spustí kódovací režim za několik sekund. Vložte kazetu do přehrávacího otvoru. Během kódování bude na displeji blikat ikona USB nebo SD.
5. Pro zastavení kódování stiskněte tlačítko stop. Na displeji se zobrazí "END" (KONEC) a vrátí se do režimu TAPE/AUX (KAZETA/AUX).

### POZNÁMKA:

- Rychlost nahrávání bude 1:1. Nahrávání bude trvat tak dlouho, dokud bude přehráváno CD (nebo jiné přídatné zařízení).
- Nahrávací formát je přednastaven na MP3 s datovým tokem 128Kbps.
- Pro použití této funkce je třeba, aby uživatel nastavil přepínač funkcí na polohu AUX-IN, a zdroj AUX-IN bude mít přednost před přehráváním kazety.
- Když vložíte USB disk a SD kartu, nahraný soubor se uloží na poslední vložené zařízení.

## USB port a otvor na SD kartu

Systém umí dekodovat a přehrávat všechny soubory MP3/WMA, uložené na paměťovém zařízení, vloženém do USB portu nebo otvoru SD karty.



## **Přehrávání formátů MP3/WMA (USB nebo SD karty)**

1. Zapněte přístroj otočením knoflíku hlasitosti (14).
2. Postupováním podle nákresu výše, vložte USB disk do USB portu vrchní stranou nahoru a ujistěte se, že je úplně zasunutý. Popřípadě vložte paměťovou kartu ve směru šipky (jak je znázorněno na etiketě vedle otvoru na paměťovou kartu) a ujistěte se, že jste ji vložili rovně, bez ohýbání. **DŮLEŽITÉ:** Připojení USB disku vzhůru nohama nebo obráceně by mohlo poškodit audio sestavu nebo paměťové médium (USB disk, SD karta). Zkontrolujte to, abyste zaručili ještě před připojením, že směr vložení paměťového média je správný.
3. Přepínač funkcí nastavte na režim USB/SD. Pokud máte současně vložený USB disk i paměťovou kartu, stiskněte tlačítko MODE (REŽIM) pro přepnutí mezi režimem USB a SD.) Po zvolení režimu systém automaticky začne načítat paměťové médium a zobrazí celkový počet souborů MP3/WMA.
4. Systém potom automaticky spustí audio přehrávání z paměťového média zařízení (USB nebo SD karta)

## **Přehrávání z Bluetooth kompatibilního chytrého telefonu**

1. Zapněte přístroj otočením knoflíku hlasitosti (14).
2. Přepínač funkcí (4) nastavte na režim BT.
3. Otevřete nastavení Bluetooth na vašem chytrém telefonu a pro připojení hledejte "**Technaxx TX-22+**".
4. Až se úspěšně připojíte, uslyšíte potvrzovací zvuk.
5. Vyberte tlačítko NEXT+ nebo PREV- (Ppřeskočit+ nebo Přeskočit-), Přehrávat/Pauza, abyste se dostali k vašemu seznamu skladeb.

### **Poznámka:**

- V režimu této funkce se otočný talíř automaticky zastaví.
- Až zařízení zapnete a znovu aktivujete „režim Bluetooth“, naposledy připojený chytrý telefon se automaticky připojí!

## Ovládací prvky přehrávání

**PLAY/PAUSE (Přehrát/Pauza):** Toto tlačítko jednou stiskněte pro zastavení přehrávání, znovu jej stiskněte pro pokračování.

**STOP (Zastavit):** Stiskněte toto tlačítko pro zastavení audio přehrávání, displej potom zobrazí celkový počet MP3/WMA souborů.

**SKIP UP/NEXT (Přeskočit dál/Následující):** Toto tlačítko jednou stiskněte pro přehrání následující skladby, pro rychlé přetočení souborů/skladeb vpřed toto tlačítko stiskněte a mějte stisknuté.

**SKIP UP/PREVIOUS (Přeskočit zpět/Předchozí):** Toto tlačítko jednou stiskněte pro přehrání předchozí skladby, pro rychlé přetočení souborů/skladeb vzad toto tlačítko stiskněte a mějte stisknuté.

**MODE (Režim):** Toto tlačítko stiskněte pro přepnutí mezi režimem USB a SD kartou.

## Důležité poznámky

- Systém je schopen detekovat a číst soubory ve formátech MP3/WMA pouze prostřednictvím USB portu nebo otvoru na SD kartu.
- K systému můžete připojit MP3 přehrávač prostřednictvím zdířky USB; nicméně některé MP3 přehrávače nebudou schopny přehrávat prostřednictvím zdířky USB. Toto je z důvodu různých kódovacích formátů; není to porucha systému.
- Existuje bezpočet výrobců zařízení USB a SD a jejich výrobky se liší v řešeních i ve formátech. Proto nejsme schopni zaručit, že tato jednotka bude podporovat všechna zařízení USB a SD od každé značky.
- Tento systém podporuje USB disky/SD karty až do 32GB.
- Požadavky na formát skladeb MP3/WMA: Datový tok MP3: 32Kbps~256Kbps; datový tok WMA: 32Kbps~320Kbps.

## Smazání souborů (USB/SD karty)

System umí smazat soubory uložené na USB disku nebo SD kartě. Smazat můžete jednotlivý soubor/skladbu, složku souborů/skladem nebo všechny soubory/skladby na paměťovém médiu.

## Smazání jednotlivého souboru/skladby

1. Vložte paměťové zařízení USB nebo SD kartu, potom zvolte režim USB/SD (jak bylo popsáno dříve).
2. Stiskněte tlačítko smazat **DEL (SMAZAT)** během přehrávání skladby, kterou chcete smazat: Na displeji bude blikat "ONE" (JEDEN). Stiskněte tlačítko smazat **DEL (SMAZAT)** znovu pro potvrzení.
3. Na displeji bude zobrazeno "DEL" (SMAZAT) až bude soubor/skladba smazávána, dokud smazávání nebude dokončeno.

## Vyjmutí USB flash disku lub SD karty

- Nejprve přesuňte volič funkcí (4) do jiného režimu (fono nebo kazeta), potom otočením knoflíku hlasitosti (14) vypněte napájení.
- USB disk vyjmete tak, že je vytáhněte z USB portu.
- Paměťovou kartu SD vyjmete tak, že je vytáhněte z SD slot.

## Připojení zesilovače (je-li třeba)

Až budete poslouchat váš nový gramofon pomocí zabudovaných reproduktorů, možná jej zatoužíte připojit k Hi-Fi věži. Audio zástrčky připojte do vstupního vedení na mixážním pultu nebo zesilovači pomocí kabelu RCA (\*není součástí balení).

**Červenou zástrčku do vstupního kanálu R.**

**Bílou zástrčku do vstupního kanálu L.**

## Často kladené otázky (FAQs)

Pokud máte nějaké problémy s USB gramofonem s kazetovým magnetofonem, zkontrolujte v části níže, zda tam nejsou nějaké rychlé a snadné kontroly, které by vám mohli pomoci vyřešit váš problém. Pokud problém nedokážete vyřešit sami, ohledně rady kontaktuje svou poprodejní podporu. Nepokoušejte se otevřít, opravit ani upravovat zařízení sami.

Po 10 minutách přehrávání hudby se zařízení automaticky přepne do pohotovostního režimu. Pro probuzení z pohotovostního režimu posuňte volič funkcí (4).

## Problémy se zvukem

- Pro zvýšení hlasitosti otáčejte knoflíkem napětí/hlasitosti po směru hodinových ručiček.
- Ujistěte se, že napájecí kabel zařízení je připojen do vhodné elektrické zásuvky a, že je síťová zásuvka zapnutá.
- Ujistěte se, že přepínač funkcí je nastaven na požadovanou funkci: GRAMOFON, KAZETA/AUX, USB/SD, BT.
- Při přehrávání desek se ujistěte, že jste vybrali správnou rychlost (33, 45 nebo 78 otáček).
- Až budete přehrávat kazetu, ujistěte se, že je vložena správně.
- Při přehrávání CD prostřednictvím připojení AUX IN (VSTUP PŘÍDAVNÝCH ZAŘÍZENÍ), ujistěte se, že kabel je pevně připojen, všechny kontrolky na CD přehrávači jsou správně nastaveny, nosič disku je zavřen a disk je čistý a nepoškozený.
- Při přehrávání hudby z USB disku (nebo SD karty) se ujistěte, že paměťové zařízení je správně vloženo do USB portu (otvoru na SD kartu) a byl zvolen správný REŽIM.

## Elektrická bezpečnosti a manipulace s kabelem

- Před nainstalováním tohoto zařízení se ujistěte, že napětí vaší zásuvky odpovídá napětí, uvedenému na nálepce se jmenovitým výkonem spotřebiče.
- Z důvodu zabránění kontaktu s vysokonapěťovými součástmi uvnitř, se nepokoušejte zařízení otevřít.
- Při připojování zařízení, zástrčku správně vyrovnejte a úplně ji zasuňte, abyste zabránili ráně proudem.

- Toto zařízení používejte pouze s dodávaným kabelem a zásuvkou a nepřetěžujte elektrickou zásuvku.
- Pokud je napěťový kabel poškozený, tak zařízení nepoužívejte. Kabel musí být vyměněn výrobcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo nebezpečí.

**Poznámka:**

- Doporučujeme, abyste své desky otírali antistatickou utěrkou, aby vám přinesly maximální požitky a aby vám dlouho vydržely. Také upozorňujeme, že ze stejného důvodu by měla být periodicky vyměňována jehla (přibližně po 250 hodinách). Občas jehlu očistěte od prachu pomocí velmi jemného štětečku, namočeného v alkoholu (a otírejte ji odzadu dopředu).
- Při přepravě vašeho LP přehrávače nezapomeňte: 1. Vyměnit ochranný kryt na jehle. 2. Dát opěrnou svorku do raménka přenosky.

## Opětovné připojení řemen otočného talíře

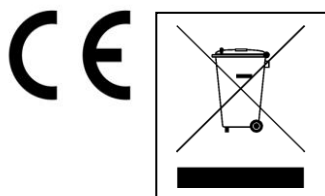
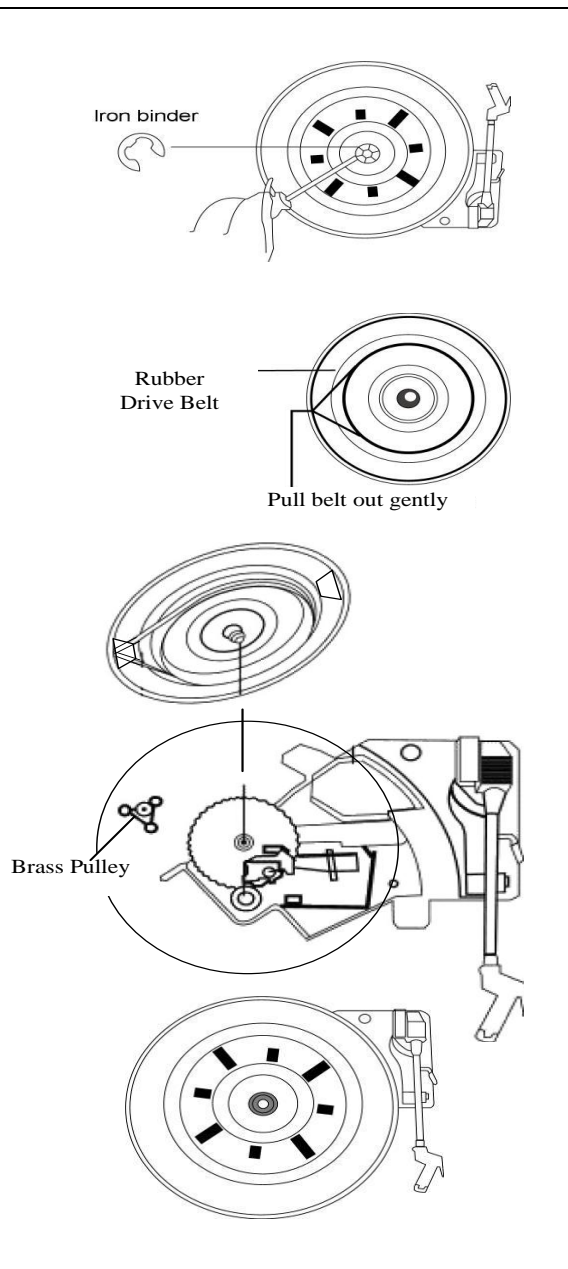
Řemen otočného talíře je vestavěný v továrně - tyto pokyny použijte pouze, pokud se otočný talíř nebude otáčet.

**KROK 1:** Sundejte protiskluznou podložku otočného talíře z plotny gramofonu. Podívejte se skrz jeden z otvorů v plotně gramofonu a zkontrolujte, zda řemen nesklouzl z kladky. Použijte šroubovák pro sundání černé, železné 'C'-svorky (železné závlačky) a zvedněte otočný talíř z otočného mechanismu.

**KROK 2:** Zvedněte sklouznutý černý gumový pásek (hnací řemen) a umístěte jej kolem základny plotny gramofonu. Potom řemen jemně vytáhněte bez toho, že byste jej příliš natáhli. Obráťte plotnu gramofonu, zatímco budete držet řemen.

**KROK 3:** Podívejte se skrz jeden z otvorů v plotně gramofonu a najděte malou mosaznou kladku (kladka je připevněná k motoru otočného talíře). Potom pokračujte a rukou připevněte staženou část gumového řemenu kolem kladky a potom vyrovnejte střed plotny gramofonu se stříbrným vřetenem otočného talíře. Plotnu gramofonu jemně pokládejte dolů na přehrávací mechaniku a položte ji, až bude zpět ve své poloze.

**KROK 4:** Až bude plotna otočného talíře ve správné poloze tak zkontrolujte, zda je řemen stále kolem kladky a potom vyměňte 'C'-svorku pro zajištění otočného talíře k vřetenu.



**Pokyny pro ochranu životního prostředí:** Obalové materiály jsou suroviny a lze je opět použít. Obaly oddělit podle jejich druhu a v zájmu ochrany životního prostředí zajistit jejich likvidaci podle předpisů. Vyřazené přístroje a baterie nepatří do domovního odpadu! Odborně se musejí zlikvidovat i staré přístroje a baterie! **Čištění:** Chraňte zařízení před znečištěním a kontaminací (použijte čistý hadřík). Nepoužívejte hrubé či drsné materiály, rozpouštědla, jiné agresivní čističe. Zařízení po vyčištění otřete. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Německo